



Vlaanderen
is maritiem



INTERNATIONAL
HYDROGRAPHIC
ORGANIZATION

INT1

AGENTSCHAP
MARITIEME
DIENSTVERLENING en
KUST

KAART 1 | EDITIE 2017

Internationale Kaartserie

Tekens, Afkortingen, Begrippen
voorkomend op Zeekaarten

International Chart Series

Symbols, Abbreviations,
Terms used on Charts

www.vlaamsehydrografie.be





Koninklijke Marine

KAART1 | E D I T I E 2017

Internationale Kaartserie
**Tekens, Afkortingen, Begrippen
voorkomend op Zeekaarten**

*International Chart Series
Symbols, Abbreviations,
Terms used on Charts*

AGENTSCHAP
MARITIEME
DIENSTVERLENING &
KUST



Vlaamse
overheid



INTERNATIONAL
HYDROGRAPHIC
ORGANIZATION
INT1

Lijst van Correcties
Record of Corrections

Supplement Nr. <i>Supplement No.</i>	BAZ Nr. <i>Notice No.</i>	Gecorigeerd op <i>Corrected on</i>	Gecorigeerd door <i>Corrected by</i>

© Auteursrechten zijn voorbehouden aan de Staat der Nederlanden.

Koninklijke Marine, Dienst der Hydrografie,
Postbus 10000, 1780 CA Den Helder

Uitgegeven door de Chef der Hydrografie, Den Haag,
juli 1993.
Hernieuwde uitgave februari 2017.
Gewijzigde reproductie van Karte 1 (INT1).
Oorspronkelijk uitgegeven door het 'Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie' van de Bondsrepubliek Duitsland.
Deze INT1 - publicatie wordt uitgegeven in twee inhoudelijk identieke versies, één in Nederland en één in België. De verenigde uitgever voor de Belgische versie is Administrateur-generaal Jacques D'Havé, IVA Maritieme Dienstverlening en Kust (MDK), Brussel 2017. Eerste editie november 2008.

Contact informatie/information

Website: www.hydro.nl

e-mail: info@hydro.nl

Notice to Mariners: baz@hydro.nl

Website: www.vlaamsehydrografie.be

e-mail: kust@vlaanderen.be

Notices to Mariners: www.vlaamsehydrografie.be

© Copyright Netherlands Ministry of Defence

Royal Netherlands Navy, Hydrographic Service,
P.O. Box 10000, 1780 CA Den Helder (NL)

Published by the Hydrographer of the Royal Netherlands Navy, July 1993.
New Edition February 2017.
Modified reproduction of Karte 1 (INT 1). Originally published by the Federal Maritime and Hydrographic Agency of the German Federal Republic.
This INT1 publication has been produced in two versions of identical content: one in the Netherlands and one in Belgium. Published in Belgium by Administrateur-generaal Jacques D'Havé, IVA Maritieme Dienstverlening en Kust (MDK), Brussels 2017. First publication, November 2008.

Copyright Notice:

This publication is protected by Copyright. It is derived from Copyright information published by the Netherlands Government and other organisations. No part of this product may be reproduced in any form (including photocopying or storing by electronic means) without the prior permission of the copyright owners. Applications for the copyright owners permission to reproduce any part of this publication should be addressed, in the first instance, to the Hydrographer of the Royal Netherlands Navy, P.O. Box 10000 1780 CA Den Helder (NL).

Inhoud

Inleiding en schematische indeling	4
Algemeen	
A Kaartnummer, Kaarttitel, Randinformatie	8
B Posities, Afstanden, Richtingen, Kompas	10
Topografie	
C Natuurlijke kenmerken	14
D Kunstwerken, Bouwwerken	17
E Kenbare punten	20
F Havens, en Reden	23
G (Voorlopig niet in gebruik)	
Hydrografie	
H Getijden en Stromen	27
I Diepten	30
J Grondsoorten	33
K Rotsen, Wrakken, Obstructies	35
L Offshore-installaties	39
M Vaarwegen, Routering	42
N Gebieden, Grenzen	47
O (Voorlopig niet in gebruik)	
Navigatiehulpmiddelen	
P Lichten	52
Q Betonning, Bebakening	62
R Mistseinen	72
S Radar, Radiostations, Satelliet navigatiesystemen	73
T Diensten	76
U Faciliteiten voor de recreatievaart	79
Alfabetische Indexen	
Index van Afkortingen	80
Index	83

Contents

Introduction and Schematic Layout	4
General	
A Chart Number, Title, Marginal Notes	8
B Positions, Distances, Directions, Compass	10
Topography	
C Natural Features	14
D Cultural Features	17
E Landmarks	20
F Ports	23
G (Not currently used)	
Hydrography	
H Tides, Currents	27
I Depths	30
J Nature of the Seabed	33
K Rocks, Wrecks, Obstructions	35
L Offshore Installations	39
M Tracks, Routes	42
N Areas, Limits	47
O (Not currently used)	
Navigation Aids and Services	
P Lights	52
Q Buoys, Beacons	62
R Fog Signals	72
S Radar, Radio, Satellite Navigation Systems	73
T Services	76
U Small Craft (Leisure) Facilities	79
Alphabetical Indexes	
Index of Abbreviations	80
Index	83

Inleiding

Kaart1

Deze uitgave van Kaart1 (INT 1) is gebaseerd op de 'Chart Specifications of the IHO' (International Hydrographic Organization), die van kracht werden op de XII th Hydrographic Conference te Monaco in 1982. Kaart 1 bevat de complete set symbolen en afkortingen, die op internationale en nationale kaarten van de Dienst der Hydrografie en de Vlaamse Hydrografie voorkomen. Het gebruik en afbeelden van lichtkleuren in meerkleurige kaarten wordt alleen in de hoofdstukken P en Q getoond aan de hand van voorbeelden waarop dit van toepassing is. Symbolen en afkortingen die afgebeeld worden in navigatiesystemen die gebruik maken van elektronische kaarten kunnen afwijken van hetgeen beschreven staat in Kaart 1. In bestaande publicaties kunnen de nummers van de symbolen in Kaart 1 (INT1) voorafgegaan worden door de letter 'I' (Internationaal); bv. IK28 i.p.v. K28.

Aanvullende informatie

Aanvullende informatie staat beschreven in diverse publicaties zoals vermeld in de catalogi van beide Diensten.

Catalogi

Deze catalogi bevatten een overzicht van alle publicaties, uitgegeven door beide Diensten.

Kaartbijwerking

Nederlandse en Belgische 'Berichten aan Zeevarenden' (BaZ) voor het continue bijhouden van zeekaarten en andere hydrografische publicaties worden periodiek uitgegeven.

Kaartverwijzingen

Waar de begrenzingen van grotere schaal kaarten of plankaarten worden aangegeven, moeten deze gebruikt worden, daar zij meer gedetailleerde informatie t.b.v. navigatie bevatten.

Projectie

Standaard Nederlandse en Belgische kaarten zijn vervaardigd in de Mercator-projectie.

Referentievakken

Het reductievak voor diepten (kaartpeil) en het referentievak voor hoogten op zeekaarten worden vermeld nabij de titel.

Diepten

Diepten van 0,1 tot 20,9m zijn uitgedrukt in meters en decimeters, van 21 tot 31m in meters en halve meters en diepten groter dan 31m in hele meters. De geografische positie van een diepte is het centrum van het dieptecijfer.

Droogvallingen

Onderstreepte cijfers op droogvallingen geven de hoogte boven het reductievak van de kaart in meters en decimeters.

Hoogten

Hoogten boven het hoogtereferventievak worden gegeven in hele meters behalve voor hoogten van kliffen en eilanden, waarvan de hoogten van 0,1 tot 5m in meters en decimeters zijn uitgedrukt en hoogten groter dan 5m in hele meters.

Doorvaarthoogten

Doorvaarthoogten kunnen refereren naar een hoger gelegen referentievak dan andere hoogten. In zulke gevallen wordt dit vermeld nabij de titel. Deze hoogten worden gegeven van 0,1m tot 10m in meters en decimeters en hoogten groter dan 10m in hele meters.

Betonning

Op de Nederlandse kaarten is steeds de zomerbetonning aangegeven. Eventuele winterbetonning wordt bekendgemaakt in de BaZ.

Peilingen

Peilingen verwijzen naar de ware kompasrichtingen in graden en decimale graden, of in graden en minuten.

Introduction

INT 1

This edition of INT 1(Chart 1) is based upon the 'Chart Specifications of the IHO' (International Hydrographic Organization), which came into force at the XIth International Hydrographic Conference 1982 in Monaco. INT 1 contains the complete symbols and abbreviations used on international as well as national charts of the Netherlands Hydrographic Office and the Flemish Hydrography. The use and depiction of light colours in multicoloured charts is shown in appropriate examples in sections P and Q only. Symbols and abbreviations shown on navigational display systems using electronic charts may differ from those described in this document. In existing publications, the numbers of the symbols in INT 1 may still be prefixed with the letter 'I' for International (e.g. IK 28 instead of K 28).

Supplementary information

Further information can be found in several publications as mentioned in the catalogues of both Services.

Catalogues

These catalogues contain a summary of all publications issued by both Services.

Continuous revision

Netherlands and Belgian Notices to Mariners, 'Berichten aan Zeevarenden' (BaZ) for continuous correction of nautical charts and other hydrographic publications are published periodically.

Chart reference

Where the limits of larger scale charts or plans are shown, they should normally be used, as they contain further essential navigational information.

Projection

Standard Netherlands and Belgian charts are graduated on the Mercator projection.

Planes of reference

The datum for sounding reductions (chart datum) and the plane of reference for heights (height datum) on nautical charts can be found near the title.

Soundings

Depths are given from 0.1 to 20.9 in metres and decimetres, and from 21 to 31 in metres and half metres. Greater depths are in whole metres.

The geographical position of a sounding is the centre of the depth figure.

Drying heights

Heights above chart datum on drying areas are given in metres and decimetres. The metre figure is underlined.

Heights

Heights above height datum are given in whole metres except for heights of cliffs and islands, which are given from 0.1 to 5.0 in metres and decimetres, and above that in whole metres.

Vertical clearance

Clearance heights may be referred to a higher datum than other heights. In such cases it will be stated in the Explanatory Notes. It is given from 0.1 to 10.0 in metres and decimetres, and above that in whole metres.

Buoyage

The charts, ordinarily, show the summer buoyage. Winter buoyage (if any) will be published in the Netherlands Notice to Mariners.

Bearings

Bearings refer to the true compass in degrees and tenths of degrees, or in degrees and minutes.

K Rotsen, Wrakken, Obstructies

Rocks, Wrecks, Obstructions

Wrakken Aanvullende nationale Symbolen: a , b

Referentievakken voor diepten → H Plane of reference for depths

31	Foul	#	Vuile grond, o.a. wrakresten niet langer gevaarlijk voor bovenwaterscheepvaart, maar te vermijden bij ankeren, vissen etc. Foul ground, e.a. remains of a wreck, no longer dangerous to surface navigation but to be avoided by vessels anchoring, trawling etc.	422,8
6	7	8	9	10

Verwijzing naar 'Aanvullende nationale symbolen' aan het eind van elke sectie
Reference to 'Supplementary national symbols' at the end of each section

Verwijzing naar termen in andere secties
Cross-reference to terms in other sections

Kolom 1: Nummering volgens de 'Chart Specifications of the IHO'. Een letter in deze kolom, bv. a, geeft een nationaal symbool aan waarvoor geen internationale equivalent bestaat.
Column 1: Numbering following the International 'Chart Specifications of the IHO'. A letter in this column, e. g. a. indicates a national symbol for which there is no international equivalent.

Kolom 2: Representatie volgens de internationale 'Chart Specifications of the IHO'. In dit voorbeeld is de eerste tekening een presentatie op ware schaal, links is een weergave gebruikt op grootschalige kaarten, rechts is een weergave gebruikt op middel- en kleinschalige kaarten.
Column 2: Representation following the international 'Chart Specifications of the IHO'. In the above example, the nearly true-to-scale representation on the left is used on large-scale charts, that on the right is the symbol used on medium- and smaller scale charts.

Kolom 3: Term in de Nederlandse en Engelse taal
Column 3: Term in the Dutch and English languages

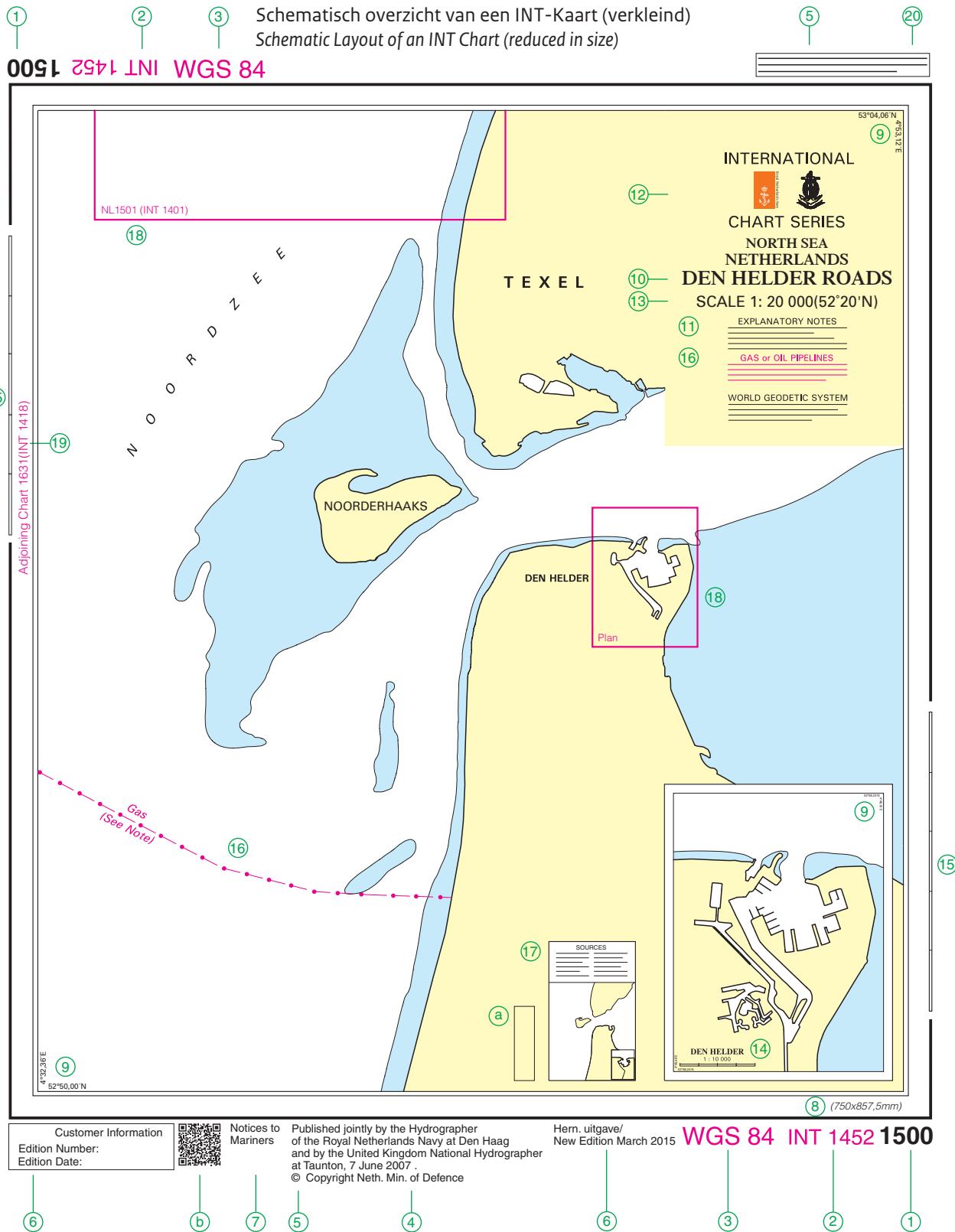
Kolom 4: Afwijkende nationale representatie anders dan in kolom 2
Column 4: Nationally used representation, if different from column 2

Kolom 5: Niet van betekenis voor de navigatie. Kruisverwijzingen naar "Chart Specification of the IHO" (IHO publikatie S-4 Part B, behalve wanneer een andere letterverwijzing wordt gegeven).
Column 5: Not navigationally significant. Cross reference "Chart Specification of the IHO" (IHO publication M-4 Part B), unless a different reference letter is given).

† betekent: deze representatie is in onbruik geraakt. Oudere representaties die niet noemenswaardig van kolom 2 verschillen, worden niet getoond.
† means: this representation or usage is obsolescent. Not shown are older representations which differ insignificantly from column 2, e. g. in shape, type colour.

A Kaartnummer, Kaarttitel, Randinformatie

Chart Number, Title, Marginal Notes



Kaartnummer, Kaarttitel, Randinformatie

Chart Number, Title, Marginal Notes A

Magnetische gegevens → B Magnetic features	Getijgegevens → H Tidal data	
① Nationaal kaartnummer <i>Chart number in national chart series</i>	Te vermelden bij bestelling kaart <i>To be used when ordering a chart</i>	251
② Internationaal (INT) Kaartnummer <i>Chart number in international (INT) Chart series</i>		251,1
③ Geodetische datum van de kaart: World Geodetic System 1984 (WGS 84) <i>Reference ellipsoid of the chart: World Geodetic System 1984 (WGS84)</i>		201-202 241,7
④ Publicatieloot <i>Publication note (imprint)</i>		252,1 252,4
⑤ Noot auteursrechten <i>Copyright note</i>		253
⑥ Aanduiding hernieuwde uitgave <i>Note of new edition</i>		252,2
⑦ Verwerkte correcties. Een aanvullend stempel geeft aan t/m welk BaZ de kaart is bijgewerkt. <i>Small correction note. An additional stamp mark gives the number of the last NTM issue whose corrections have been included.</i>		252,3
⑧ Afmetingen binnenkader kaart <i>Dimensions of inner borders</i>		
⑨ Hoekcoördinaten <i>Corner co-ordinates</i>		222,3-4
⑩ Kaarttitel kan in aanvulling op kaartnummer vermeld worden bij bestelling. <i>Chart title, may be quoted when ordering a chart, in addition to chart number.</i>		232
⑪ Verklarende tekst bij kaartconstructie, dient gelezen te worden voor gebruik kaart. <i>Explanatory notes on chart construction, to be read before using chart.</i>		241 241,3
⑫ Vignet/Logo: De in het voorbeeld getoonde nationale vignet en het vignet van de Internationale Hydrografische Organisatie geven aan, dat deze nationale kaart ook een internationale kaart is. Reproducties van buitenlandse INT-kaarten tonen de vignetten van de originele producent (links), uitgever (midden) en IHO (rechts). Nationale kaarten hebben alleen het nationale vignet. <i>Seals: In the example, the national and International Hydrographic Organization seals show that this national chart is also an international one. Reproductions of international charts of other nations (facsimile) have the seals of the original producer (left), publisher (centre), and the IHO (right). National charts have the national seal only.</i>		242 241,1 241,2
⑬ Kaartschaal met schaalparallel. De schaal is alleen exact voor de genoemde breedte. <i>Scale of chart at stated latitude. The scale is precisely as stated only at the latitude quoted.</i>		211
⑭ Lineaire schaalstok op grootschalige plankaarten <i>Linear scale on large-scale charts</i>		241,4
⑮ Lineaire schaalstok op grote schaal kaarten (meters). Op kleine schaal kaarten dient de staande rand gebruikt te worden voor afpassen van zeemijlen. <i>Linear border scale on large-scale coastal charts (metres). On small-scale charts, the latitude border should be used to measure sea miles.</i>		221,2
⑯ Waarschuwingen, noten (indien aanwezig). Informatie over bijzondere kaartdetails te lezen voor gebruik kaart <i>Cautionary notes (if any). Information on particular features, to be read before using chart.</i>		242
⑰ Overzicht lodinggegevens (indien aanwezig). Zeevarenden dienen voorzichtigheid te betrachten, daar waar opnemingen inadequaat zijn <i>Source data diagram (if any). For attention of navigators: be cautious where surveys are inadequate</i>		290 298
⑱ Verwijzing naar een grotere schaal kaart <i>Reference to a larger-scale chart</i>		254
⑲ Verwijzing naar een aansluitende kaart <i>Reference to an adjoining chart</i>		254
⑳ Verwijzing naar aanvullende nautische publikaties <i>Instruction to refer to complementary nautical publications</i>		243
(a) Herleidingsnomogram = Voet / Meter / Vadem <i>Conversion scales = Feet / Metres / Fathoms</i>		280
(b) QR-code (Quick Response) met verwijzing naar BaZ-website <i>QR-code with reference to NM-website</i>		

B Posities, Afstanden, Richtingen, Kompas

Positions, Distances, Directions, Compass

Geografische Posities			Geographical Positions
1	Lat	Geografische Breedte Latitude	
2	Long	Geografische Lengte Longitude	
3		Meridiaan van Greenwich International Meridian (Greenwich)	
4	°	Graad Degree(s)	130
5	'	Minuut (boog) Minute(s) of arc	130
6	"	Seconde (boog) Second(s) of arc	130
7	PA	Positie bij benadering (niet nauwkeurig onderzocht of verplaatst zich) Position approximate (not accurately determined or does not remain fixed)	417 424,1
8	PD	Positie onzeker (verschillende posities gemeld) Position doubtful (reported in various positions)	417 424,2
9	N	Noord North	131,1
10	E	Oost East	131,1
11	S	Zuid South	131,1
12	W	West West	131,1
13	NE	Noordoost North-east	
14	SE	Zuidoost South-east	
15	NW	Noordwest North-west	
16	SW	Zuidwest South-west	

Controlepunten			Control Points
20	△	Triangulatiepunt Triangulation point	304,1
21	+	Observatieplaats Observation spot	304,2
22	○ °	Vastgelegd punt Fixed point	125,3
23	† ⊥	Niveau-merk Benchmark	304,3
24		Grensmarkering Boundary mark	306
25.1	○ km 32	Afstandsaanduiding, niet zichtbaar Distance along waterway, no visible marker	307
25.2	○ km 46	Afstandsaanduiding, zichtbaar Distance along waterway, with visible marker	307

Posities, Afstanden, Richtingen, Kompas

Positions, Distances, Directions, Compass **B**

Posities van symbolen (voorbeelden)				Symbolised Positions (Examples)	
30		#		Symbolen in bovenaanzicht: pos. = middelpunt symbool Symbols in plan: pos. is centre of primary symbol	125,3
31				Symbolen in profiel: pos. op basislijn van symbool Symbols in profile: position is at bottom of symbol	125,3
32	◎ Mast	⊖ MAST	☆	Punt symbolen: juiste posities Point symbols: accurate positions	125,3
33	†	◦ Mast PA		Positie bij benadering Approximate position	125,3

Enheden		Units
40	km	Kilometer Kilometre(s)
41	m	Meter Metre(s)
42	dm	Decimeter Decimetre(s)
43	cm	Centimeter Centimetre(s)
44	mm	Millimeter Millimetre(s)
45	M	Internationale nautische mijlen, zeemijlen (1852 m) International Nautical Mile(s), sea mile(s) (1852 m)
46		Kabellengte (0,1 M) Cable
47	ft	Voet Foot/feet
48		Vadem Fathom(s)
49	h	Uur Hour
50	m min	Minuut (tijd) Minute(s) of time
51	s sec	Seconde (tijd) Second(s) of time
52	kn	Knoop, knopen Knot(s)
53	t	Ton (gewicht) Ton(s), Tonne(s), Tonnage (weight)
54	cd	Candela Candela

Magnetisch kompas			Magnetic Compass
60		Variatie Variation	
61		Magnetisch Magnetic	
62		Peiling Bearing	263
63		Rechtwijzend True	
64		Afnemend Decreasing	

B Posities, Afstanden,
Richtingen, Kompas

Positions, Distances, Directions, Compass

65		Toenemend Increasing		
66		Jaarlijkse verandering <i>Annual change</i>		
67		Deviatie <i>Deviation</i>		
68.1	Magnetic Variation 4°30'W 2014 (8'E)	Noot betreft magnetische variatie, in positie <i>Note of magnetic variation, in position</i>		272,2
68.2	Magnetic Variation at 55°N 8°W 4°30'W 2014 (8'E)	Noot betreft magnetische variatie, buiten positie <i>Note of magnetic variation, out of position</i>		

70 Kompasros standaardgrootte (kleinere kompasrozen kunnen gebruikt worden)
 Compass rose, normal pattern (smaller patterns of compass rose may be used)

Magnetische variatie (voorbeeld): $4^\circ 15' E$ 2014 heeft betrekking op het jaar 2014, de jaarlijkse verandering bedraagt $8' W$.
 Voor 2015 bedraagt de variatie $4^\circ 07' E$.
 Magnetic Variation (example):
 $4^\circ 15' E$ 2014 ($8' W$) on magnetic north arrow means magnetic variation $4^\circ 15' E$ 2014,
 annual change $8' W$. For 2015 the magnetic variation is $4^\circ 07' E$.

Posities, Afstanden, Richtingen, Kompas

Positions, Distances, Directions, Compass **B**

71	<p>Isogonen Magnetic variation lines (isogonals)</p> <p>MAGNETISCHE VARIATIELIJNEN ZIJN VOOR 2014 De magnetische variatie wordt in graden E of W aangegeven. De jaarlijkse verandering wordt gegeven tussen haakjes in minuten E of W.</p> <p>MAGNETIC VARIATION LINES ARE FOR 2014 The magnetic variation is shown in degrees, followed by the letter W or E, as appropriate, at certain positions on the lines. The annual change is expressed in minutes with the letter W or E and is given in brackets, immediately following the variation.</p>	272,1
82.1	<p>±15°</p>	<p>Plaatselijk magnetische afwijking. Binnen het gebied kan de magn. variatie met de genoemde waarde afwijken van de normale waarde. Local magnetic anomaly Within the enclosed area the magnetic variation may deviate from the normal by the value shown</p>
	<p>Local Magnetic Anomaly (see Note)</p>	<p>Waar de juiste grens van het gebied niet bepaald is, wordt een noot aangebracht. Where the area affected cannot be easily defined, a legend only is shown at the position</p>

C Natuurlijke kenmerken

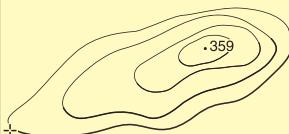
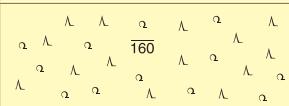
Natural Features

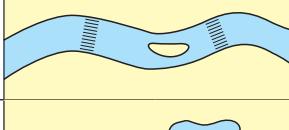
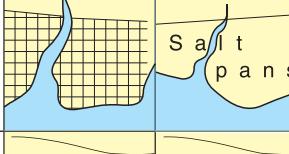
Kustlijn				Coastline
Droogvalling Foreshore → I, J				
1		Opgenomen kustlijn Coastline, surveyed		310,1 310,2
2		Niet opgenomen kustlijn Coastline, unsurveyed		311
3		Steile kust, Rotskust Steep coast, Cliffs		312,1
4		Heuvels Hillocks		312,1
5		Lage kust Flat coast		312,2
6		Zandstrand Sandy shore		312,2
7		Grind- of kiezeldstrand Stony shore, Shingly shore		312,2
8		Zandheuvels, Duinen Sandhills, Dunes		312,3

Reliëf				Relief
Referentievlek voor hoogten Plane of reference for heights → H				
10		Hoogtelijnen met hoogtecijfers en hoogste punt Contour lines with values and spot height		351,3 351,1-6 352,2
11		Hoogste punten (met hoogtecijfer) Spot heights		352,1 352,2
12		Schetsmatige hoogtelijnen met hoogtecijfers en benaderde hoogte Approximate contour lines with values and approximate height		351,4-6 352,3

Natuurlijke Kenmerken

Natural Features C

13		Vormlijnen met hoogste punt Form lines with spot height		
14		Benaderde boomtophoogte (boven hoogte referentievlak) Approximate height of top of trees (above height datum)		352,4

Water, Lava		Water Features, Lava	
20		Rivier, Stroom River, Stream	353,1 353,2
21		Seizoenvrivier Intermittent river	353,3
22		Stroomversnelling, Waterval Rapids, Waterfalls	353,5
23		Meren Lakes	353,6
24		Zoutpannen Salt pans	353,7
25		Gletsjer Glacier	353,8
26		Lavastroom Lava flow	355,2

C Natuurlijke Kenmerken

Natural Features

Vegetatie				Vegetation
30		Wooded	Bos, algemeen Wood, in general	354,1
31			Markante bomen (in groepen of alleenstaand) Prominent trees (isolated or in groups)	
31.1			Ongespecificeerde boomsoort Unspecified tree	
31.2			Bomen altijd groen (geen naaldbomen) Evergreen (except conifer)	
31.3			Naaldboom, Casuarina (kuipplant) Conifer, Casuarina	
31.4			Palm Palm	354,2
31.5			Nipapalm Nipa palm	
31.6			Casuarina Casuarina	
31.7			Filao Filao	
31.8			Eucalyptus Eucalypt	
32		Mangrove, Nipapalm Mangrove, Nipa palm		312,4
33		Moeras, Drasland, Rietvelden Marsh, Swamp, Reed Beds		312,2

D Kunstwerken, Bouwwerken

Cultural Features

Bebouwing, Gebouwen			Settlements, Buildings
	Hoogte van objecten → E Height of objects → E	Kenbare punten → E Landmarks → E	
1			Stedelijke bebouwing Urban area
2			Verspreide bebouwing Settlement with scattered buildings
3	○ Name	□ Name	Dorp/Stad (middelgrote en kleine schaal) Settlement (on medium and small-scale charts)
4	† Name	■ Name HOTEL	Dorp/Plaats in binnenland Inland village
5	■ ■ ■	□ ■	Gebouw Buildings
6			Belangrijk gebouw binnen stedelijk gebied Important building in built-up area
7			Straatnaam, Naam van een weg Street name, Road name
8			Ruine, Vervallen kenbaar punt Ruin, Ruined landmark
			370,4 370,5 370,7 370,6 370,5 370,3-4 371 378 378,2

Wegen, Spoorwegen, Luchthavens			Roads, Railways, Airfields
10		Autosnelweg Motorway	365,1
11		Verharde weg Road (hard surfaced)	365,2
12		Onverharde weg, Voetpad Track, Path (loose- or unsurfaced)	365,3
13		Spoorweg met station Railway, with station	328,4 362,1 362,2
14		Doorgraving Cutting	363,2
15		Dijk, Dam Embankment	
16		Tunnel Tunnel	364,1 363,1

Kunstwerken, Bouwwerken

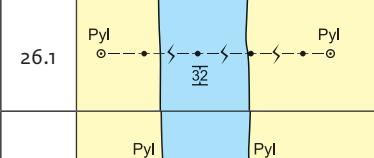
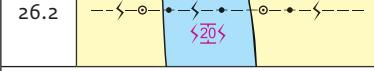
Cultural Features D

17				Luchthaven, Vliegveld Airport, Airfield					366,1 366,2
18				Helikopter Heliport					366,3

Andere kunstwerken					Other Cultural Features			
20.1			Vaste brug Fixed bridge					381,1
20.2			Voetgangersbrug, vaste brug op kleinschalige kaarten Footbridge, fixed bridge on smaller scale charts					381,1
21			Doorvaartbreedte Horizontal clearance					380,3
22			Doorvaarthoogte (zie inleiding) Vertical clearance (see introduction)					380,1 380,2
23.1			Beweegbare brug (algemeen) met doorvaarthoogte Opening bridge (in general) with vertical clearance					
23.2			Draaibrug met doorvaarthoogte Swing bridge with vertical clearance					
23.3			Hefbrug met doorvaarthoogte (gesloten en open) Lifting bridge with vertical clearance (closed and open)					381,3
23.4			Basculebrug met doorvaarthoogte Bascule bridge with vertical clearance					
23.5			Pontonbrug Pontoon bridge					
23.6			Rolbrug, Ophaalbrug met doorvaarthoogte Draw bridge with vertical clearance					
24			Laadbrug met doorvaarthoogte Transporter bridge with vertical clearance below fixed structure					381,2
25			Kabelbaan, Bovenwaterkabel met doorvaarthoogte Overhead transporter, Aerial cableway with vertical clearance					382,3

D Kunstwerken, Bouwwerken

Cultural Features

26.1		Hoogspanningskabel met masten en fysieke doorvaart-hoogte <i>Overhead power cable with pylons and physical vertical clearance</i>		382,1
26.2		Hoogspanningskabel met masten en veilige doorvaart-hoogte* <i>Overhead power cable with pylons and safe vertical clearance*</i>		382,1
<p>* De veilige doorvaarthoogte, zoals vastgesteld door de verantwoordelijke autoriteit om het risico van elektrische ontlading te voorkomen, is verkregen door een reductie toe te passen op de fysieke vertikale doorvaarthoogte. De reductie is variabel en hangt af van de overdrachtsspanning. Zie H20 <i>* The safe vertical clearance defined by the responsible authority, to avoid risk of electrical discharge, has been obtained by applying a reduction to the physical vertical clearance of the cable. The reduction is variable and depends upon the transmission voltage. See H20</i></p>				
27		Bovenwaterkabel, Telefoonleiding, met doorvaart-hoogte <i>Overhead cable, Telephone line, with vertical clearance</i>		382 382,2
28		Bovenwaterleiding met doorvaarthoogte <i>Overhead pipe with vertical clearance</i>		383
29		Pijpleiding aan land <i>Pipeline on land</i>		377

Aanvullende nationale symbolen		Supplementary National Symbols	

Kenbare punten

Landmarks E

Referentievak voor hoogten → H Plane of reference for heights		Lichttorens → P Lighthouses	Bebakening → Q Beacons	
Algemeen				General
1	◆ Factory ☒ Hotel	Voorbeelden van kenbare punten Examples of landmarks		340,1 340,2 340,5
2	◆ FACTORY ☎ HOTEL ☒ WATER TOWER	Voorbeelden van zeer kenbare punten (aangegeven met hoofdletters). Examples of conspicuous landmarks (in capitals).		340,3
3.1		Silhouetten (in ware positie) Pictorial sketches (in true position)		340,2 340,5 373,1 390,1 456,5 457,3
3.2		Silhouetten (buiten positie) Pictorial sketches (out of position)		
4	☒ (30)	Hoogte van top object t.o.v. hoogte referentie vlak Height of top of a structure above height datum		302,3
5	☒ (30)	Hoogte van object boven aardbodem Height of structure above ground level		303

Kenbare punten				Landmarks
10.1		☒	Ch	Kerk, Opvallende kapel Church, Prominent Chapel
10.2		☒ Tr		Kerkoren Church tower
10.3		☒ Sp		Torenspits Church spire
10.4		☒ Cup		Kerk met koepel Church cupola
13	☒			Tempel Temple
17	☒			Moskee, Minaret Mosque, Minaret
19				Begraafplaats Cemetery)
20	☒	Tr		Toren Tower
21	☒			Watertoren, Watertank op een toren Water tower, Water tank on a tower
22		☒		Schoorsteen Chimney

E Kenbare punten

Landmarks

23			Schoorsteen met vlam (op vasteland) Flare stack (on land)		374,1
24		Mon	Monument Monument (including column, pillar, obelisk, statue)		374,4
25.1			Windmolen Windmill		374,5
25.2		Ru	Windmolen zonder wieken Windmill (without sails)		378,2
26.1			Windturbine Wind turbine, Windmotor		374,6
26.2			Windmolenpark aan land Onshore wind farm		
27		FS	Vlaggenstok, Vlaggenmast Flagstaff, Flagpole		374,7
28			Radiomast, Televisiemast Radio mast, Television mast		375,1
29			Radiotoren, Televisietoren Radio tower, Television tower		375,2
30.1	○ Radar Mast		Radarmast Radar mast		478,3
30.2	○ Radar Tr		Radartoren Radar tower		
30.3	○ Radar Sc		Radarantenne Radar scanner		
30.4	○ Radome		Radarkoepel Radome		
31			Schotelantenne Dish aerial		375,4
32		Tanks	Tanks Tanks		376,1 376,2
33		○ Silo	Silo Silo		376,3
34.1			Versterkte vesting (grootschalige kaarten) Fortified structure (on large-scale charts)		379,1 379,2
34.2			Kasteel, Fort (kleinschalige kaarten) Castle, Fort, (on smaller scale charts)		
34.3			Batterij, Klein fort (kleinschalige kaarten) Battery, Small fort (on smaller scale charts)		
35.1			Steengroeve (grootschalige kaarten) Quarry (on large-scale charts)		367,1
35.2			Steengroeve (kleinschalige kaarten) Quarry (on smaller scale charts)		367,2

Kenbare punten

*Landmarks***E**

36		Mijn Mine		367,2
37.1		Caravanterrein Caravan site		
37.2		Camping (tenten, caravans) Camping site (including caravans)		368

Aanvullende nationale symbolen		Supplementary National Symbols		

F Havens, Reden

Ports

Algemene waterbouwkundige werken				Protection Structures
1			Dijk Dyke, Levee, Berm	313,1
2.1			Zeewering (grootschalige kaarten) Seawall (on large-scale charts)	313,2
2.2			Zeewering (kleinschalige kaarten) Seawall (on smaller scale charts)	
3			Dam (verhoogde weg) Causeway	313,3
4.1			Golfspreker (algemeen) Breakwater (in general)	322,1
4.2			Golfspreker (losse elementen) Breakwater (loose boulders, tetrapods, etc.)	
4.3			Golfspreker (beton of muurwerk) Breakwater (slope of concrete or masonry)	
5			Leidam (bij HW gedeeltelijk onder water) Training wall (partly submerged at high water)	322,2
6			Leidam, Krib (gedeeltelijk droogvallend bij HW) Groyne (partly submerged at high water)	313,4

Haveninstallaties					Harbour Installations		
Diepten Depths	→ I	Ankerplaatsen, Grenzen Anchorages, limits	→ N	Bakens e. a. vaste navigatiemerken Beacons and other fixed marks	→ Q	Marina Marina	→ U
10		Vissershaven Fishing harbour					320,1
11.1		Jachthaven Boat harbour, Marina				320,2	320,2
11.2		Aanlegplaatsen voor jachten zonder faciliteiten Yacht berths without facilities					
11.3		Jachtclub Yacht club					

Havens, Reden

Ports F

12		Pier, Havendam (met kade) Mole (with berthing facility)		321,3
13		Kade, Ligplaats Quay, Wharf		321,1
14		Havendam, Pier, Steiger, Ligplaats Pier, Jetty		321,2 321,4
15		Wandelpier Promenade pier		321,2
16		Ponton Pontoon		324,3
17		Landingsplaats voor boten Landing for boats		324,2
18		Trap, Ontschepingstrap Steps, Landing stairs		324,4
19.1		Ligplaatsaanduiding Designation of berth		321,7
19.2		Bezoekersaanlegplaats Visitors' berth		321,8
19.3		Ligplaats gevaarlijke lading Dangerous cargo berth		321,8
20		Dukdal Dolphin		327,1
21		Kompassaal Deviation dolphin		327,2
22		Kleine paal Minor post or pile		327,3
23		Sleepheiling, Helling Slipway, Patent slip, Ramp		324,1 324,2
24		Kielplaats, Bankstelling Gridiron, Scrubbing grid, Careening grid		326,8
25		Drooggdok, Gegraven dok Dry dock, Graving dock		326,1
26		Drijvend drooggdok Floating dock		326,2
27		Bassin (zonder getij), Nat dok Non-tidal basin, Wet dock		326,3
28		Getijbassin, Getijhaven Tidal basin, Tidal harbour		326,4

F Havens, Reden

Ports

29.1		Drijvende barrière, b.v. oliescherm, veiligheidsscherm Floating barrier, e.g. oil barrier, security barrier		449,2
29.2		Barrière tegen olie (hogedrukleiding) Oil retention barrier (high pressure pipe)		
30		Werk in uitvoering aan land (met jaartal) Works on land, with year date		329,1
31		Werk in uitvoering/in aanleg op zee, (met jaartal) Works at sea, Area under reclamation, with year date		329,2
32	Under construction (2015) Works in progress (2015)	Werk in uitvoering, met jaartal Works under construction, with year date		329 329,4
33.1		Vernielde pier Ruin		378,1
33.2		Vernielde pier, gedeeltelijk onder water bij HW Ruined pier, partly submerged at high water		
34		Romp Hulk		330

Kanalen, Keringen				Canals, Barrages
Doorvaarthoogte → D	Seinstation Signal stations → T	Afstandsandauiding → B		
40		Kanaal Canal		361,6
41.1		Sluis (grootschalige kaarten) Lock (on large-scale charts)		326,6
41.2		Sluis (kleinschalige kaarten) Lock (on smaller scale charts)		361,6
42		Caisson, Sluitstuk Caisson, Gate		326,5
43		Floodkering Flood barrage		326,7
44		Dam, Stuwdam, Waterkering (stroomrichting →) Dam, Weir (direction of flow →)		364,2

Goederenoverslag				Transhipment Facilities
Wegen Roads → D	Spoorwegen Railways → D	Tanks Tanks → E		
50		Roll-on-roll-off-faciliteit (Ro-Ro-Terminal) Roll-on Roll-off (Ro Ro) Ferry Terminal		321,5
51		(Opslag)loodsen, pakhuizen (met aanduiding) Transit shed, Warehouse (with designation)		328,1

Havens, Reden

Ports F

52		Houtopslag Timber yard		328,2
53.1		Kraan met hefvermogen, Rijdende kraan Crane (with lifting capacity,) Travelling crane (on railway)		328,3
53.2		Containerkraan met hefvermogen Container crane with lifting capacity		

Openbare gebouwen				Public Buildings
60		Havenkantoor Harbour Master's office		325,1
61		Douane kantoor Customs office		325,2
62.1		Quarantaine Health office, Quarantine building		325,3
62.2		Ziekenhuis Hospital		
63		Postkantoor Post office		372,1

Aanvullende nationale symbolen				Supplementary National Symbols

Getijden, Stromen

Tides, Currents **H**

Getijbegrippen		Aanvullende nationale symbolen: Supplementary national symbols:	a – f	Terms Relating to Tidal Levels
1	CD	Reductievlek, Kaartvlak Chart Datum, Datum for sounding reduction		405
2	LAT	Laagst astronomisch getij Lowest Astronomical Tide		405.3
3	HAT	Hoogst astronomisch getij Highest Astronomical Tide		
4	MLW	Gemiddeld laagwater Mean Low Water		
5	MHW	Gemiddeld hoogwater Mean High Water		
6	MSL	Middenstandsvlek Mean Sea Level	MS	
7		Hoogte referentievlek, Topografisch vergelijkingsvlek Height datum, Land survey datum	NAP	
8	MLWS	Gemiddeld laagwaterspring Mean Low Water Springs	GLWS	
9	MHWS	Gemiddeld hoogwaterspring Mean High Water Springs	GHWS	
10	MLWN	Gemiddeld laagwaterdoodtij Mean Low Water Neaps	GLWD	
11	MHWN	Gemiddeld hoogwaterdoodtij Mean High Water Neaps	GHWD	
12	MLLW	Gemiddeld laag laagwater Mean Lower Low Water	GLLW	
13	MHHW	Gemiddeld hoog hoogwater Mean Higher High Water	GHHW	
14	MHLW	Gemiddeld hoog laagwater Mean Higher Low Water	GHLW	
15	MLHW	Gemiddeld laag hoogwater Mean Lower High Water	GLHW	
16	Sp	Springtij Spring tide		
17	Np	Doodtij Neap tide		

H Getijden, Stromen

Tides, Currents

Getijniveaus in relatie tot de kaart			Tidal Levels and Charted Data	
Doorvaarthoogte → D	Referentievakken → Inleiding Planes of reference → Introduction	Peilschaal → T		
20 Referentievakken zijn niet voor alle kaarten gelijk. Deze worden vermeld in noten nabij de kaarttitels.			Planes of reference are not exactly as shown below for all charts. They are usually defined in notes under chart titles.	
HAT	Doorvaarthoogte Charted vertical clearance	Technische doorvaarthoogte (zwart) Physical vertical clearance (Black)	Hoogspanningskabel Overhead power cable	
HAT			Veilige doorvaarthoogte (magenta)* Safe vertical clearance (Magenta)*	
GHWS	MHWS	Verval bij springtij Spring range of tide	Hoogte van de lichtbron Elevation of light source	
GHWD	MHWN	Verval bij doodtij Neap range of tide	HW MSL of/or	Gekarteerde HW (kustlijn) Charted HW (coast) line
MS	MSL			Middenstand Mean Sea Level
GLWD	MLWN	Hoogte getij Height of tide	Aangenomen waterstand Sea surface at any time	
GLWS	MLWS	Gemeten diepte Observed depth	Droogvallingshoogte Drying height	
Reducievak (normaal LAT)	Reductievak (normaal LAT)	Kaartdiepten Charted depths (Sounding)	Gekarteerde LW (droogvallings) lijn Charted LW (drying) line	
CD (usually LAT)				
<p>* De veilige doorvaarthoogte om het risico van elektrische ontlading te voorkomen, is verkregen door een reductie toe te passen op de fysieke verticale doorvaarthoogte. De reductie is variabel en hangt af van de overdrachtsspanning.</p> <p>* The safe vertical clearance to avoid risk of electrical discharge, has been obtained by applying a reduction to the physical vertical clearance of the cable above HAT. The reduction is variable and depends upon the transmission voltage.</p>				
			302.2	
			380.1	
			405	

Getijhoogte-, Stroomtabellen			Tide Tables																																																										
30	<table border="1"> <thead> <tr> <th rowspan="2">Place</th> <th rowspan="2">Lat N</th> <th rowspan="2">Long E</th> <th colspan="4">Heights in metres above datum</th> </tr> <tr> <th>MHWS</th> <th>MHWN</th> <th>MLWN</th> <th>MLWS</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Scheveningen IJmuiden</td> <td>52°06' 52°28'</td> <td>4°16' 4°33'</td> <td>2,2 2,2</td> <td>1,8 1,8</td> <td>0,3 0,4</td> <td>0,3 0,3</td> </tr> <tr> <td></td><td></td><td></td> <td>MHHW</td> <td>MLHW</td> <td>MHLW</td> <td>MLLW</td> </tr> <tr> <td></td><td></td><td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <p>GETIJGEGEVENS</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th rowspan="3">Plaats</th> <th colspan="4">Hoogten in meters boven reductievak</th> <th rowspan="3">LAT onder NAP</th> </tr> <tr> <th colspan="2">gem. HW</th> <th colspan="2">gem. LW</th> </tr> <tr> <th>springtij</th> <th>doodtij</th> <th>springtij</th> <th>doodtij</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Schiermonnikoog</td> <td>2,8m</td> <td>2,5m</td> <td>0,3m</td> <td>0,7m</td> <td>1,7m</td> </tr> <tr> <td>Lauwersoog</td> <td>2,9m</td> <td>2,6m</td> <td>0,3m</td> <td>0,8m</td> <td>1,8m</td> </tr> </tbody> </table>	Place	Lat N	Long E	Heights in metres above datum				MHWS	MHWN	MLWN	MLWS	Scheveningen IJmuiden	52°06' 52°28'	4°16' 4°33'	2,2 2,2	1,8 1,8	0,3 0,4	0,3 0,3				MHHW	MLHW	MHLW	MLLW								Plaats	Hoogten in meters boven reductievak				LAT onder NAP	gem. HW		gem. LW		springtij	doodtij	springtij	doodtij	Schiermonnikoog	2,8m	2,5m	0,3m	0,7m	1,7m	Lauwersoog	2,9m	2,6m	0,3m	0,8m	1,8m	Getijhoogtetaallen voor dubbeldaags- of enkeldaags getij	406,2-4
Place	Lat N				Long E	Heights in metres above datum																																																							
		MHWS	MHWN	MLWN		MLWS																																																							
Scheveningen IJmuiden	52°06' 52°28'	4°16' 4°33'	2,2 2,2	1,8 1,8	0,3 0,4	0,3 0,3																																																							
			MHHW	MLHW	MHLW	MLLW																																																							
Plaats	Hoogten in meters boven reductievak				LAT onder NAP																																																								
	gem. HW		gem. LW																																																										
	springtij	doodtij	springtij	doodtij																																																									
Schiermonnikoog	2,8m	2,5m	0,3m	0,7m	1,7m																																																								
Lauwersoog	2,9m	2,6m	0,3m	0,8m	1,8m																																																								
			Tabular statement of semi-diurnal or diurnal tides																																																										

Getijden, Stromen

Tides, Currents H

		Tidal streams referred to ...		Getijstromen t.o.v.			
		Hours	Geographical Position	Uren	Geographical Position		
	31	Before High Water 6 5 4 3 2 1	Directions of streams (degrees)	Voor Hoogwater 6 5 4 3 2 1	Stroomrichting (in graden)		
		High Water 1 2 3 4 5 6	Rates at spring tides (knots)	Na Hoogwater 1 2 3 4 5 6	Stroomsnelheid, springtij (kn)		
			Rates at neap tides (knots)		Stroomsnelheid, doodtij (kn)		

Stroomtabel
Tidal stream table407,2
407,3

Stromen			Tidal Streams and Currents	
Brekers Breakers → K	Peilschaal Tide Gauge → T			
40	3,0kn →	Vloedstroom met snelheid Flood stream with mean spring rate		407,4 408,2
41	2,8kn →	Ebstroom met snelheid Ebb stream with mean spring rate		407,4 408,2
Noot: Op veel kaarten betekent de in de H40 en H41 aangegeven waarde de maximum stroomsnelheid. Note: On many charts, the value shown in H40 and H41 indicates the maximum speed.				
42	>>>>→	Stroming, stroomrichting Current in restricted waters		408,2
43	2,5 – 4,5 kn Jan – Mar (see Note)	Oceaanstroom met snelheids- en seizoensaanduiding Ocean current with rates and seasons		408,3
44	~~~~ ~~~~ ~~~~ ~~~~	Stroomrafelingen Overfalls, tide rips, races		423,1
45	◎ ◎ ◎ ◎ ◎	Draaikolken Eddies		423,3
46	◆	Plaats waarvoor stroomtabel bestaat met aanduiding Position of tabulated tidal stream data with designation		407,2
47	■	Posities op zee, waarvoor getijgegevens zijn berekend Offshore position for which tidal levels are tabulated		406,5

Aanvullende nationale symbolen			Supplementary National Symbols	
a		Hoogwater High water	HW	
b		Laagwater Low water	LW	
c		Laagwaterspring Low Water Springs	LWS	
d		Laag Laagwaterspring Low Low Water Springs	LLWS	
e		Normaal Amsterdams Peil Normal Amsterdam Level	NAP	
f		Overeengekomen Laag Water Agreed Low Water	OLW	

Diepten

Depths

Algemeen				General
1	ED	Bestaan twijfelachtig Existence doubtful		417 424,3
2	SD	Onbetrouwbare loding Sounding of doubtful depth		417 424,4
3.1	Rep	Gerapporteerde, niet bevestigd Reported, but not confirmed		417 424,5
3.2	Rep (2003)	Gerapporteerd met jaartal, niet bevestigd Reported with year of report, but not confirmed		
4	184 †	Gerapporteerde, maar niet bevestigd(e) diepte of gevaar (op kleinschalige kaart) Reported, but not confirmed sounding or danger (on small-scale charts only)		S4 Part C 404,3

Lodingen				Soundings
Referentievlaak voor diepten Plane of reference for depths → H				Referentievlaak voor hoogten Plane of reference for heights → H
10	12	9,7	Dieptecijfer in juiste positie Sounding in true position	403,1 410 412 412,1
11	+ (4,8)	+ (12)	Dieptecijfer buiten positie Sounding out of position	412 412,1 412,2
12	(4,7)		Minste diepte in nauw water Least depth in narrow channel	412 412,1 412,2
13	200		Dieptecijfer, geen grond gelood No bottom found at depth shown	412,3
14	12	9,7	Lodingen, onbetrouwbaar dan wel afkomstig van klein-schaliger kaarten Soundings which are unreliable or taken from a smaller scale source	412,4 417,3
15			Hoogte van drooggalling en dieptelijnen boven reductievlaak Drying heights and contours above Chart Datum	413 413,1 413,2
16			Natuurlijke waterloop (in Waddengebied), priel Natural watercourse (in intertidal area)	413,3

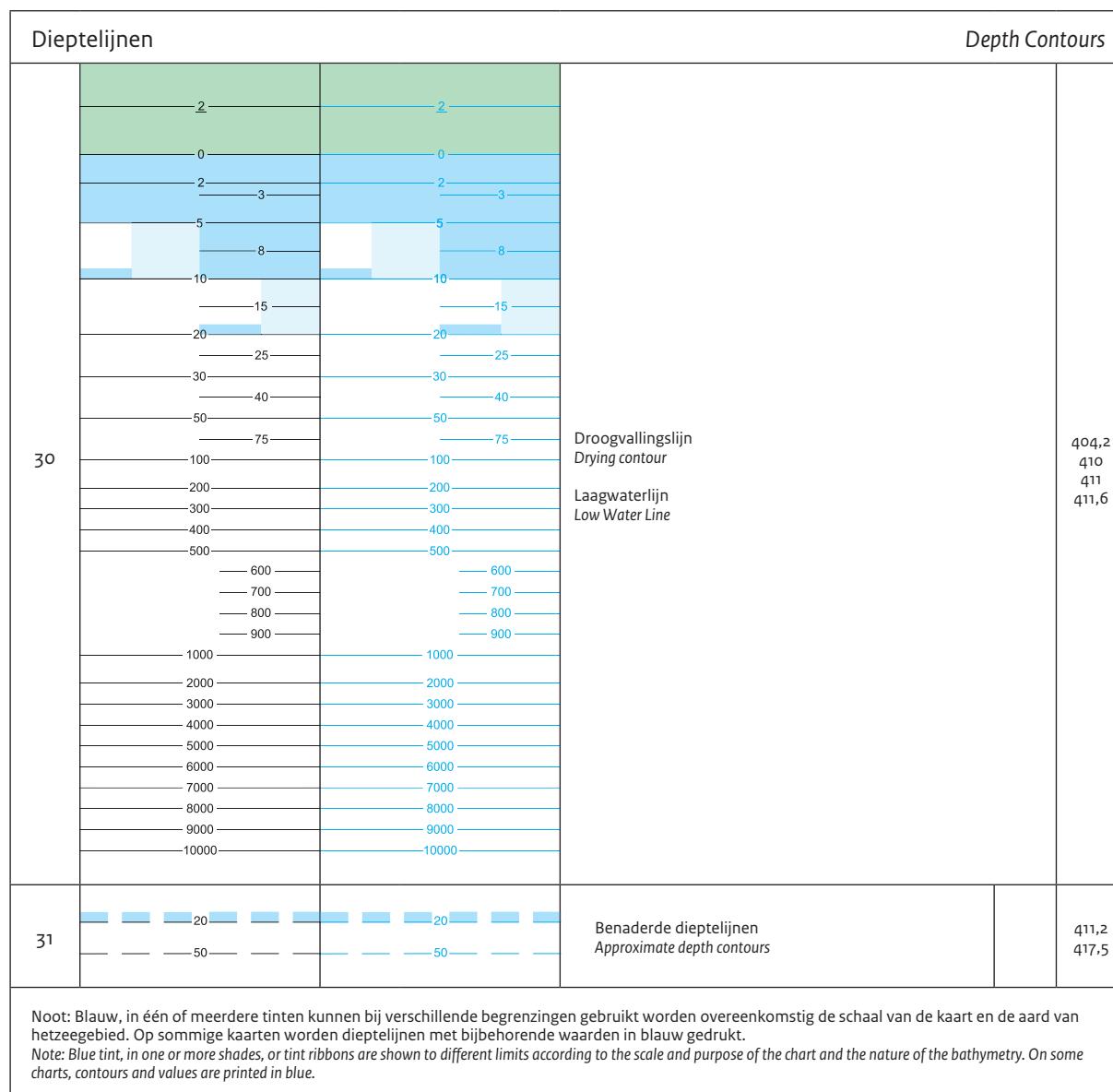
Diepten

Depths

Diepten in vaarwaters en gebieden		Depths in Channels and Areas
	Referentievak voor diepten Plane of reference for depths	→ H
20	-----	Grens van gebaggerd gebied Limit of dredged area
414		
21	7,0 m 3,5 m	Gebaggerd vaarwater of gebied met minimum diepte (Regelmatig onderhouden diepte) Dredged channel or area with minimum depth regularly maintained
414		
22	17 m (2014) Dredged to 8,2 m (2014)	Gebaggerd vaarwater of gebied met minimum diepte (Niet regelmatig onderhouden diepte met aanduiding laatste jaar van opname) Dredged channel or area with minimum depth not regularly maintained and year of latest survey
414,1		
24		Gebied, afgedregd op 9m 6dm (met jaartal) Area swept by wire drag. The depth is shown at Chart Datum (the latest date of sweeping is shown in parentheses)
415		
		415,1
25		Niet onderzocht of onvoldoende onderzocht gebied; gebied met onvoldoende diepte-informatie Unsurveyed or inadequately surveyed area; area with inadequate depth information
410		
		417
		417,6
		417,7
		418

Diepten

Depths



Aanvullende nationale symbolen

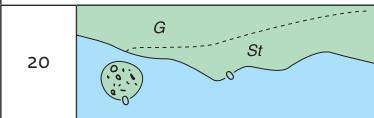
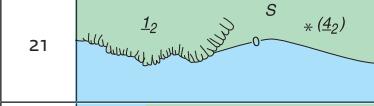
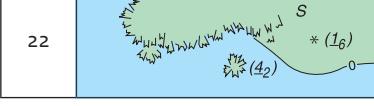
Supplementary National Symbols

Grondsoorten

Nature of the Seabed

J

Bodemsoorten			Types of Seabed
Rotsen Rocks → K			
1	S	Zand Sand	425 427
2	M	Modder Mud	425 427
3	Cy	Klei Clay	425 427
4	Si	Slib Silt	425 427
5	St	Stenen, Steengrond Stones	425 427
6	G	Grind, Gruis Gravel	425 427
7	P	Kiezels Pebbles	425 427
8	Cb	Keistenen Cobbles	425 427
9.1	R	Rotsgrond, Rotsachtig Rock, Rocky	425 427
9.2	Bo	Rotsblokken Boulder(s)	425 427
10	Co	Koraal Coral	425 427
11	Sh	Schelpen (Schelpresten) Shells (skeletal remains)	425 427
12.1	S/M	Twee lagen, b.v. zand over modder Two layers, e.g. sand over mud	425,8 425,9
12.2	fS, M, Sh fSMSH	Mengsels worden achter het hoofdbestanddeel van de bodemlaag aangegeven, b.v. fijn zand met modder en schelpen Mixtures are shown behind the main constituent of the deposits, e.g. fine sand with mud and shells	
13.1	Wd	Zeewier Weed (including kelp)	425,5 428,2
13.2		Zeegras Kelp, Weed	
14		Zandgolven Sandwaves	428,1
15		Zoetwaterbron in zee Spring in seabed	428,3

Bodemsoorten in droogvallende gebieden			Types of Seabed, Intertidal Areas
20		Droogvalling; grind en stenen Areas with stones and gravel	426,1
21		Droogvalling; steenrif, rots Rocky area, which covers and uncovers	426,2
22		Droogvalling; koraalrif Coral reef, which covers and uncovers	426,3

J Grondsoorten

Nature of the Seabed

Bodemgesteldheid			Qualifying Terms
30	f	Fijn Fine	
31	m	Middelgroot Medium	
32	c	Grof Coarse	
33	bk	Gebroken Broken	
34	sy	Taaig Sticky	
35	so	Zacht Soft	
36	sf	Stijf Stiff	
37	v	Vulkanisch Volcanic	
38	ca	Kalkachtig Calcareous	
39	h	Hard Hard	425,5 425,7

alleen gebruikt in relatie met zand
only used in relation to sand

Rotsen, Wrakken, Obstructies

Rocks, Wrecks, Obstructions K

Algemeen			General
1		Gevaarlijn: een gevaarlijn legt nadruk op een gevaar dat niet duidelijk genoeg uitkomt indien alleen door zijn symbolo getoond wordt (bv. geïsoleerde rots) of een gebied begrenst dat talrijke gevaren bevat, waar het onveilig is te navigeren. <i>Danger line: A danger line draws attention to a danger which would not stand out clearly enough if represented solely by its symbol (e.g. isolated rock) or delimits an area containing numerous dangers, through which it is unsafe to navigate.</i>	411,4 420,1
2		Afgedregd met dregtuig of door duiker (Dit symbool kan worden gecombineerd met andere symbolen, b.v. wrakken, obstructions, boorputten). <i>Cleared by wire drag sweep or diver (This symbol may be combined with other symbols, e.g. wrecks, obstructions, wells).</i>	415 422,3 422,9
3		Veilige diepte. De diepte is onbekend, maar de aangegeven diepte mag als veilig verondersteld worden. <i>Safe clearance depth. The exact depth is unknown but is estimated to have a safe clearance at the depth shown.</i>	422,5 422,9

Rotsen			Rocks
	Referentievlaak voor hoogten Plane of reference for heights → H	Referentievlaak voor diepten Plane of reference for depths → H	
10	 Height datum Chart datum	Steen welke niet ondervloeit (eilandje), hoogte boven hoogtereferventielak Rock (islet) which does not cover, height above height datum	421,1
11	 Height datum Chart datum 5m	Droogvallende steen, hoogte boven reductievlaak Rock which covers and uncovers, height above chart datum	421,2
12	 Height datum Chart datum 5m	Steen op niveau van reductievlaak Rock awash at the level of chart datum	421,3
13	 Height datum Chart datum 5m	Steen onder water, diepte onbekend, gevaarlijk voor oppervlaktenavigatie Underwater rock of unknown depth, dangerous to surface navigation	421,4
14	 Height datum Chart datum 5m 10m 20m	Steen onder water met aangegeven diepte Underwater rock of known depth	421,4
14.1	 Height datum Chart datum 5m 10m 20m	binnen het aangegeven dieptebereik inside the corresponding depth area	
14.2	 Height datum Chart datum 5m 10m 20m	buiten het aangegeven dieptebereik, gevaarlijk voor oppervlaktenavigatie outside the corresponding depth area, dangerous to surface navigation	

K Rotsen, Wrakken, Obstructies

Rocks, Wrecks, Obstructions

15		Steen onder water met aangegeven diepte, niet gevaarlijk voor oppervlaktenavigatie Underwater rock of known depth, not dangerous to surface navigation		421,4
16		Koraalrif, permanent onder water Coral reef which is always covered		421,5
17		Brekers, Branding Breakers		423,2

Wrakken en Wrakresten		Aanvullende nationale symbolen: Supplementary national symbols: a – b	Wrecks and Fouls	
Referentievlek voor diepten → H Plane of reference for depths				
20		Wrak, waarvan romp permanent boven water (grootschalige kaarten) Wreck, hull never covers, on large-scale charts (height above Height Datum)		422,1
21		Wrak, droogvallend bij kaartpeil (grootschalige kaarten) Wreck, covers and uncovers, on large-scale charts (height above Chart Datum)		422,1
22		Wrak, permanent onder water met bekende diepte (grootschalige kaarten) Submerged wreck, depth known, on large-scale charts		422,1
23		Wrak, permanent onder water, met onbekende diepte (grootschalige kaarten) Submerged wreck, depth unknown, on large-scale charts		422,1
24		Zichtbaar wrak (wrak waarvan delen van de romp of bovenbouw bij kaartpeil zichtbaar zijn) Wreck showing any portion of hull or super-structure at level of chart datum		422,2
25		Wrak, waarvan mast(en) zichtbaar is/zijn bij kaartpeil Wreck of which the mast(s) only are visible at Chart datum		422,2
26		Wrak, met minst gelode diepte Wreck, least depth known by sounding only		422,4
27		Wrak, met aangegeven minste diepte, afgedregd met dregtuig of onderzocht door duiker Wreck, least depth known, swept by wire or examined by diver		422,3

Rotsen, Wrakken, Obstructies

Rocks, Wrecks, Obstructions **K**

28		Wrak, minste diepte onbekend, potentieel gevaarlijk voor bepaalde schepen. Waarschuwing: Niet alle wrakken die potentieel gevaarlijk zijn, hebben dit symbool, zie waarschuwing onder K 29. <i>Wreck, least depth unknown, considered to be potentially dangerous to some surface vessels. Caution: Not all wrecks which are potentially dangerous have the symbol, see caution at K 29.</i>		422,6
29		Wrak, minste diepte onbekend. Waarschuwing: Op vele kaarten is dit symbool gebruikt voor wrakken met onbekende minste diepten, maar met meer dan zom aangenomen diepten. De wrakken op deze wijze gepresenteerd, zijn dan ook potentieel gevaarlijk voor schepen met een diepgang van meer dan zom. Noot: Dit symbool wordt ook gebruikt voor alle wrakken in water rond meer dan zom diepte. <i>Wreck, least depth unknown. Caution: On many charts, this symbol is used for wrecks of unknown least depth, but considered to be covered by more than zom of water. The wrecks thus represented are then potentially dangerous to vessels with a draught greater than zom. Note: This symbol is also used for all wrecks in water over zom deep.</i>		422,6
30		Wrak, waarvan de juiste diepte onbekend is, maar waarvan een veilige diepte als aangegeven verondersteld mag worden. <i>Safe clearance depth over wreck. The exact depth is unknown but is estimated to have a safe clearance at the depth shown.</i>		422,5
31.1 31.2		Vuile grond, o.a. wrakresten niet langer gevaarlijk voor bovenwaterscheepvaart, maar te vermijden bij ankeren, vissen etc. <i>Foul ground, e.g. remains of a wreck, no longer dangerous to surface navigation but to be avoided by vessels anchoring, trawling etc.</i>		422,8

Obstructies				Obstructions	
Referentievlek voor diepten Plane of reference for depths		→ H	Zeegras, zeewier Kelp, seaweed	Onderwaterinstallaties Underwater installations → L	
40			Obstructie, diepte onbekend Obstruction, depth unknown		422,9
41			Obstructie, minste diepte bekend door loden Obstruction, least depth known by sounding only		422,9
42			Obstructie, minste diepte bekend, afgedregd met dregtig of onderzocht door duiker Obstruction, least depth known, swept by wire drag or examined by diver		422,9
43.1			Palen, Boomstammen onder water Stumps of posts or piles, wholly submerged		422,9
43.2			Paal, Staak, Boomstam Put of Stronk onder water (met exacte positie) Submerged pile, stake, snag or stump (with exact position)		422,9

K Rotsen, Wrakken, Obstructies

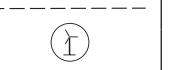
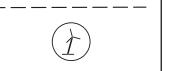
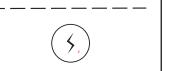
Rocks, Wrecks, Obstructions

44.1		Visstokken Fishing stakes		447.1 447.2
44.2		Fuiken, Stokken, Tonijnnetten Fish trap, fish weirs, tunny nets		
45		Gebied met fuiken en tonijnnetten Fish trap area, tunny nets area		447.3
46.1		Paaigebied, Visprotectiegebied Fish haven		447.5
46.2		Paaigebied, Visprotectiegebied met min. diepte Fish haven with minimum depth		
47		Schelpdierpercelen Shellfish beds		447.4
48.1		Viskwekerij (grootschalige kaarten), Viskweekgebied Marine farm (on large scale charts, Marine farm area)		447.6
48.2		Viskwekerij (kleinschalige kaarten) Marine farm (on smaller scale charts)		

Aanvullende nationale symbolen			Supplementary National Symbols
a		Vuile grond, minste diepte bekend Foul area, least depth known	#(157)
b		Vuile grond, met aangegeven minste diepte, afgedregd met dregtuig / lijn of duiker Foul area, least depth known, swept by wire drag / sweep or diver	#(157)

Offshore-installaties

Offshore Installations L

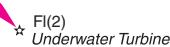
Algemeen General				
Gebieden, Grenzen → N Areas, limits				
1	EkoFisk- Oilfield	Naam van olie- of gasveld Name of oilfield or gasfield		445,3
2	 Z-44	Platform met aanduiding/naam Platform with designation/name		445,3
3		Grens van de veiligheidszone rondom offshore-installatie Limit of safety zone around offshore installation		439,2
4		Grens van ontwikkelingsgebied Limit of development area		445,7
5.1		Windturbine, drijvende windturbine, doorvaarthoogte onder rotorblad Wind turbine, floating wind turbine, vertical clearance under blade		445,8
5.2		Offshore windmolenpark Offshore wind farm		445,9
		Offshore windmolenpark (drijvend) Offshore wind farm (floating)		
6		Golf-elektriciteitscentrale, Installatie voor het opwekken van duurzame energie Wave farm, Renewable energy device		445,12

Platforms en Overslaginstallaties Platforms and Moorings				
Meerboeien → Q Mooring buoys				
10		Productieplatform, Platform, Boortoren Production platform, Platform, Oil derrick		445,2
11	 Fla	Affakkelplatform (op zee) Flare stack (at sea)		445,2
12	 SPM	Verankerde of op de zeebodem geplaatste gas/olie-overslaginstallatie Single Point Mooring (SPM), including Single Anchor Leg Mooring (SALM), Articulated Loading Column (ALC)		445,2 445,4
13		Meetplatform (met naam) Observation/research platform (with name)		
14	 Ru	 Z-44 (ru)	Platform buiten bedrijf waarvan opbouw is verwijderd Disused platform with superstructure removed	 (disused)
15		Kunstmatig eiland Artificial island		

L Offshore-installaties

Offshore Installations

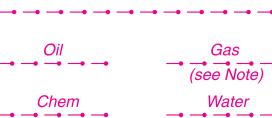
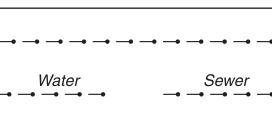
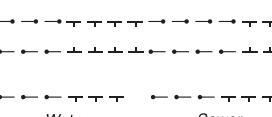
16		Boei olie/gasoverslaginstallatie (SBM), (CALM) Single Buoy Mooring (SBM), Oil or gas installation buoy including Catenary Anchor Leg Mooring (CALM)		445,4
17		Tanker voor opslag (gemeerd), Hotelschip Moored storage tanker, Accommodation vessel		445,5
18		Verankerde meerplaats Mooring ground tackle		431,6

Onderwaterinstallaties			Underwater Installations	
	Referentievak voor diepten → H Plane of reference for depths	Obstrukties → K Obstructions		
20		Onderwaterproductie-installatie Submerged production well		445,1
21.1		Onderwaterboorput, diepte onbekend Suspended well, depth over wellhead unknown		445,1
21.2		Onderwaterboorput, met minste diepte Suspended well, with depth over wellhead		
21.3		Onderwaterboorput met hoogte boven de zeebodem Wellhead with height above the sea floor		
22	#	Resten van verwijderd platform Site of cleared platform		422,8
23		Bovenwaterboorput (verlicht of onverlicht) Above-water wellhead (lit or unlit)		445,1
24	 	Onderwaterturbine Underwater turbine		445,10 445,11
25		Meteorologische- en oceanografische meetboeien Subsurface Ocean(ographic) Data Acquisition System (ODAS)		448,4

Onderwaterkabels			Submarine Cables	
30.1		Onderwaterkabel Submarine cable		439,3 443,1 443,2 443,3
30.2		Onderwaterkabelgebied Submarine cable area		
31.1		Onderwaterkabel (hoogspanning) Submarine power cable		443,2 443,3
31.2		Onderwaterkabelgebied (hoogspanning) Submarine power cable area		
32		Onderwaterkabel in onbruik Disused submarine cable		443,7

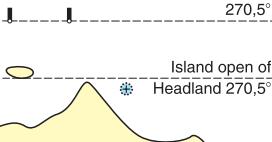
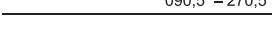
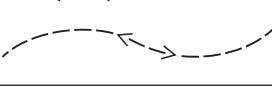
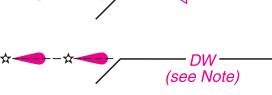
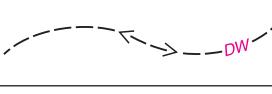
Offshore-installaties

Offshore Installations L

Onderwaterpijpleidingen			Submarine Pipelines
40.1	 <p>Aanvoerpijpleiding: algemeen, olie, gas, chemiciën, water Supply pipeline: unspecified, oil, gas, chemicals, water</p>		
40.2	 <p>Aanvoerpijpleidinggebied: algemeen, olie, gas chemiciën, water Supply pipeline area: unspecified, oil, gas, chemicals, water</p>		439.3 444 444.1 444.3
41.1	 <p>Uitlaat en inlaat: algemeen, water, riool koolwateruitlaat, -inlaat Outfall and intake: unspecified, water, sewer, outfall, intake</p>		
41.2	 <p>Uitlaat en inlaatgebied: algemeen, water, riool koolwateruitlaat, -inlaat Outfall and intake area: unspecified, water, sewer, outfall, intake</p>		439.3 444 444.2 444.3
42.1	 <p>Pijpleiding onder bodem met ingegraven diepte Buried pipeline/pipe (with nominal depth to which buried)</p>		443.8 444.5
42.2	 <p>Door tunnel beveiligde pijpleiding Pipeline tunnel</p>		
43	 <p>Verspreider Diffuser, crib</p>		444.8
44	 <p>Pijpleiding in onbruik Disused pipeline/pipe</p>		444.7

M Vaarwegen, Routering

Tracks, Routes

Koerslijnen, routes				Tracks
	Routes, gemaakteerd door lichten → P Tracks marked by lights	Geleidebakens → Q Leading beacons		
1		Geleidelijn (getrokken lijn is vaarweg ≠ betekent 'in lijn') Leading line (firm line is the track to be followed ≠ means 'in line')		433,1-3
2		Peiling inéén (anders dan geleidelijn), merklijn Transit (other than leading line), clearing line		433,4 433,5
3		Aanbevolen koerslijn of route, gebaseerd op vaste navigatiemerken Recommended track based on a system of fixed marks		434,1 434,2
4		Aanbevolen koerslijn of route, niet gebaseerd op vaste navigatiemerken Recommended track not based on a system of fixed marks		434,1 434,2
5.1		Route voor één richting en DW-route gebaseerd op systeem met vaste navigatiemerken One-way track and DW track based on a system of fixed marks		434,1
5.2		Route voor één richting en DW-route niet gebaseerd op systeem met vaste navigatiemerken One-way track and DW track not based on a system of fixed marks		
6		Aanbevolen koerslijn of route met max. toegestane diepgang Recommended track with maximum authorised draught stated		432,4 434,3 434,4

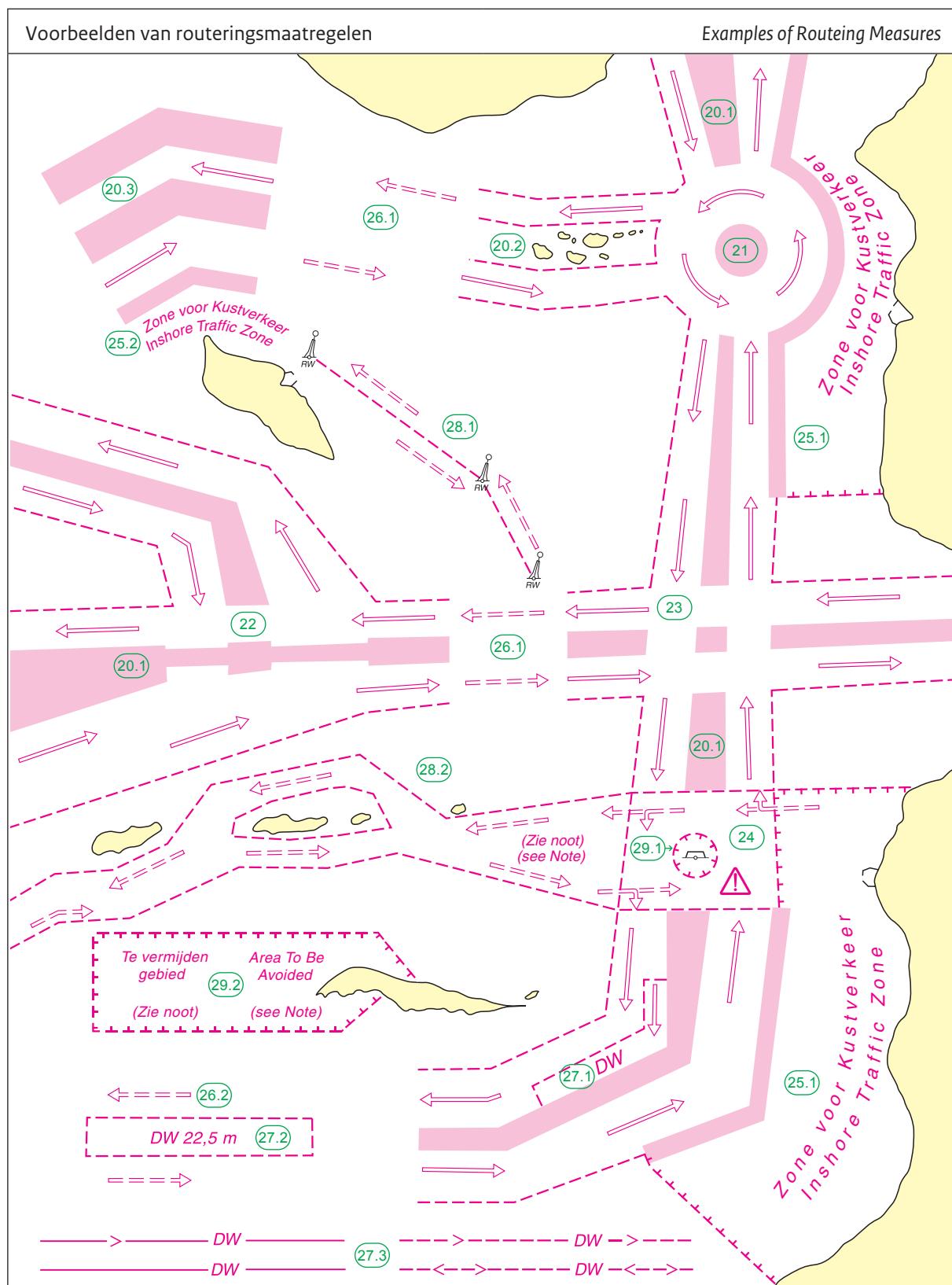
Vaarwegen, Routes

Tracks, Routes M

Routeringsmaatregelen		Routeing Measures	
Basissymbolen			Basic Symbols
10		Vastgestelde richting van de verkeersstroom Established (mandatory) direction of traffic flow	435,1
11		Aanbevolen richting van de verkeersstroom Recommended direction of traffic flow	435,5
12		Scheidingslijn (grote schaal, kleine schaal) Separation line (large-scale, smaller scale)	in geval van ruimte beperkingen in cases of space limitations:
13		Scheidingszone Separation zone	435,1 436,3
14		Grens van gebied met scheepvaartbeperkingen (b.v. Zone voor Kustverkeer, te vermijden gebied) Limit of restricted routing measure (e.g. Inshore Traffic Zone (ITZ), Area to be Avoided (ATBA))	435,1 435,7 436,3 439,2
15		Grens routeringsmaatregel Limit of routeing measure	435,1 436,3
16		Voorzorgsgebied Precautionary area	435,2
17		Archipel scheepvaartroute; Middenlijn en grenslijn (waarachter schepen niet mogen varen) Archipelagic Sea Lane (ASL); axis line and limit beyond which vessels shall not navigate	435,10
18		Door verantwoordelijke autoriteiten aangegeven vaargeul: met minimum diepte Fairway designated by regulatory authority: met minimum diepte with minimum depth	434,5
		Met maximum toegestane diepgang (mag geaccentueerd door grijs raster) With maximum authorised draught (may be highlighted by grey tint)	

M Vaarwegen, Routering

Tracks, Routes



Vaarwegen, Routering

Tracks, Routes **M**

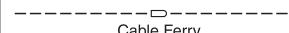
(20.1)	Verkeersscheidingsstelsel, verkeersbanen gescheiden door scheidingszone <i>Traffic Separation Scheme (TSS), traffic separated by separation zone</i>	435,1
(20.2)	Verkeersscheidingsstelsel, verkeersbanen gescheiden door natuurlijke obstructions <i>Traffic Separation Scheme, traffic separated by natural obstructions</i>	435,1
(20.3)	Verkeersscheidingsstelsel, met buitenscheidingszone, ter scheiding van verkeer, dat geen gebruik maakt van stelsel <i>Traffic Separation Scheme, with outer separation zone separating traffic using scheme from traffic not using it</i>	435,1
(21)	Verkeersscheidingsstelsel, rotonde met scheidingszone <i>Traffic Separation Scheme, roundabout with separation zone</i>	435,1
(22)	Verkeersscheidingsstelsel, met 'oversteekplaatsen' <i>Traffic Separation Scheme with 'crossing gates'</i>	435,1
(23)	Kruispunt verkeersscheidingsstelsels, zonder voorzorgsgebied <i>Traffic Separation Schemes crossing, without designated precautionary area</i>	435,1
(24)	Voorzorgsgebied <i>Precautionary area</i>	435,2
(25.1)	Zone voor kustverkeer met vastgestelde buitengrenzen <i>Inshore Traffic Zone (ITZ) with defined end limits</i>	435,1
(25.2)	Zone voor kustverkeer, zonder vastgestelde buitengrenzen <i>Inshore Traffic Zone without defined end limits</i>	435,1
(26.1)	Aanbevolen richting van verkeersstromen tussen verkeersscheidingsstelsels <i>Recommended direction of traffic flow, between traffic separation schemes</i>	435,5
(26.2)	Aanbevolen richting van verkeersstromen voor schepen die de DW-route niet gebruiken <i>Recommended direction of traffic flow for ships not needing a deep water route</i>	435,5
(27.1)	Diepwaterroute, als onderdeel van éénrichtingsverkeersbaan <i>Deep Water route (DW), as part of one-way traffic lane</i>	435,3
(27.2)	Diepwaterroute voor beide richtingen, met aangegeven min. diepte <i>Two-way Deep Water route with minimum depth stated</i>	435,3
(27.3)	Hartlijn aanbevolen diepwaterroute, voor één of beide richtingen <i>Deep Water Route, centre line as recommended one-way or two-way track</i>	435,3
(28.1)	Aanbevolen route (hartlijn vaak gemarkerd door betonning) <i>Recommended route (often marked by centreline buoys)</i>	435,4
(28.2)	Route voor beide richtingen met gedeelten voor één richting <i>Two-way route with one-way sections</i>	435,6
(29.1)	Te vermijden gebied rondom navigatiehulpmiddel <i>Area to be Avoided (ATBA), around navigational aid</i>	435,7
(29.2)	Te vermijden gebied, b.v. vanwege strandingsgevaar <i>Area to be Avoided, e.g. because of danger of stranding</i>	435,7
	Begrenzingen van routeringsmaatregelen <i>Boundaries of routeing measures</i>	436

M Vaarwegen, Routering

Tracks, Routes

Radar-surveillancesysteem			Radar Surveillance Systems	
30	◎ Radar Surveillance Station	Radar-surveillancestation Radar surveillance station		487 487,3
31		Radarbereik Radar range		487,1
32.1		Radarreferentielijn Radar reference line		487,2
32.2		Radarreferentielijn, samenvallend met geleidelijn Radar reference line coinciding with a leading line		

Radiomeldingsposities			Radio Reporting	
40.1		Radiomeldingsposities voor één of twee richtingen, met evt. aanduiding, VHF-kanaal en aanroepnaam Radio reporting (calling-in or way) points showing direction(s) of vessel movement with designation (if any) and VHF-channel		488,1
40.2		Lijn met (radio) meldingsposities Radio reporting line		488,2

Veerdiensten		Ferries		
50		Pont Ferry		438,1
51		Kabel pont Cable ferry		438,2

Aanvullende nationale symbolen			Supplementary National Symbols	

Gebieden, Grenzen

Areas, Limits **N**

Algemeen		General
		Gebaggerde en onderzochte gebieden → I Dredged and swept areas
		Onderwaterkabels, -pijpleidingen → L Submarine cables, submarine pipelines
		Vaarwegen, routing → M Tracks, routes
1.1		Algemene maritieme grens voor gebieden Maritime limit in general met permanent aanwezige obstructions (benadrukt door raster) usually implying permanent physical obstructions (tint band for emphasis)
1.2		geen fysieke beperkingen aanwezig (benadrukt door raster) usually implying no permanent physical obstructions (tint band for emphasis) Biesbreedte varieert tussen 1 en 5 mm Tint band may vary in width between 1-5 mm
2.1		Grens van gebied met scheepvaartbeperkingen (benadrukt door raster) Limit of restricted area (tint band for emphasis)
2.2		Grens van verboden gebied Limit of area into which entry is prohibited Entry Prohibited
Noot: Op meerkleurige kaarten kunnen deze symbolen in het groen zijn afgebeeld wanneer zij worden geassocieerd met ecologische gebieden. Note: on multicoloured charts, these symbols may be green when associated with environmental areas.		

Ankerplaatsen, Ankergebieden		Anchorages, Anchorage Areas
10		Gerapporteerde ankerplaats (zonder vastgestelde grenzen) Reported anchorage (no defined limits)
11.1		Ankerligplaatsen Anchor berths
11.2		Ankerligplaats, met zwaaiarcirkel Anchor berths, with swinging circle
12.1		Ankergebied (algemeen) Anchorage area in general
12.2		Ankergebied met nummer Numbered anchorage area
12.3		Ankergebied met naam Named anchorage area

N Gebieden, Grenzen

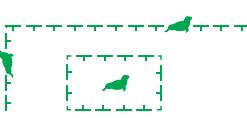
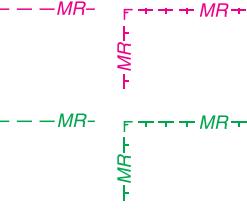
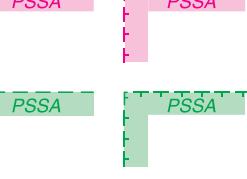
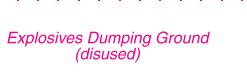
Areas, Limits

	12.4		Diepwater-ankergebied, Ankergebied voor diepste-kende schepen Deep water anchorage area, Anchorage area for deep draught vessels		431,3 439,4
	12.5		Ankergebied voor tankers Tanker anchorage area		
	12.6		Ankergebied voor perioden tot 24 uur Anchorage for periods up to 24 hours		
	12.7		Ankergebied voor schepen met gevaarlijke lading Dangerous cargo anchorage area		
	12.8		Quarantaine-ankergebied Quarantine anchorage area		
	12.9		Gereserveerd ankergebied Reserved anchorage area		
<p>Noot: Note: De grenzen van kleine ankergebieden worden zonder ankersymbool afgebeeld. Andere soorten ankergebieden kunnen voorkomen. Anchors as part of the limit symbol are not shown for small areas. Other types of anchorage areas may be shown.</p>					
	13		Operatiegebied voor watervliegtuigen Sea plane landing operating area		449,6
	14		Ankerplaats voor watervliegtuigen Anchorage for sea planes		449,6

Gebied met scheepvaartbeperkingen			Restricted Areas
20		Verboden te ankeren Anchoring prohibited	431,4 435,11 439,3 439,4
21.1		Verboden te vissen Fishing prohibited	439,3
21.2		Verboden te duiken Diving prohibited	439,4
22		Kwetsbare Zeegebieden Environmentally Sensitive Sea Areas (ESSA): Vogelreservaat Bird sanctuary	 437,3 437,7

Gebieden, Grenzen

Areas, Limits

		Zeehondenreservaat Seal sanctuary		
	Noot: Andere diersilhouetten (o.a. zeepaardje, pinguin, stormvogel) kunnen desgewenst worden toegepast. Note: Other animal silhouettes (e.g. seahorse, penguin, petrel) may be used appropriately.			437,3 437,7
22		Andere natuurgebieden, Nationale parken, Maritieme natuurgebieden Non-specific nature reserve, National parks, Marine Reserves (MR)		
		Bijzonder kwetsbaar zeegebied Particularly Sensitive Sea Area (PSSA)		437,6
	Biesbreedte varieert tussen 1 en 5 mm Tint band may vary in width between 1-5 mm			
23.1		Munitiestortplaats, Afzonderlijke mijnen of explosief Explosives dumping ground, Individual mine or explosive		442,1-4
23.2		Munitiestortplaats (in onbruik) Vuile grond (munitie) Explosives dumping ground (disused), Foul (explosives)		
24		Stortplaats voor chemische afvalstoffen Dumping ground for chemical waste		442,1-3
25		Demagnetiseringsgebied Degaussing range		448,1 448,2
27		Maximumsnelheid Maximum speed		430,2

N Gebieden, Grenzen

Areas, Limits

Militaire oefengebieden		Military Practice Areas	
30		Schietoefengebied Firing practice area	441,1-3
31		Militair gebied, verboden toegang Military restricted area, entry prohibited	441,6
32		Mijnenleg- en mijnenbestrijdingsoefengebied Mine-laying (and counter-measures) practice area	441,4
33		Onderzeebootroute en -oefengebied Submarine transit lane and exercise area	441,5
34		Mijnenveld Minefield	441,8

Internationale en nationale grenzen		International Boundaries and National Limits	
40		Internationale grens op land International boundary on land	440,1
41		Internationale maritieme grens International maritime boundary	440,3
42		Rechte basislijn met basispunt Straight territorial sea baseline with base point	440,4
43		Zeewaartse grens van territoriale zee Seaward limit of territorial sea	440,5
44		Zeewaartse grens van aansluitende zone Seaward limit of contiguous zone	440,6
45		Visserijgrenzen Limits of fishery zones	440,7
46		Grens van continentaal plat Limit of continental shelf	440,8
47		Grens van Exclusieve Economische Zone (EEZ) Limit of Exclusive Economic Zone (EEZ)	440,9

Gebieden, Grenzen

Areas, Limits **N**

48		Douanegrens Customs limit		440,2
49		Begrenzing havengebied Harbour limit		430,1

Verschillende grenzen			Various Limits	
60.1	(2014) 	Begrenzing van vast ijs (met datum) Limit of fast ice, ice front (with date)		449,1
60.2	(2014) 	Begrenzing van pakijss (met datum) Limit of sea ice (pack ice) seasonal (with date)		
61		Drijvende versperring, inclusief boomversperringen, veiligheidsversperringen, ijsversperringen, haaiennetten Floating barrier, including log ponds, security barriers, ice booms, shark nets		449,2
62.1		Stortplaats Spoil ground		446,1 446,2
62.2		Stortplaats (in onbruik) Spoil ground (disused)		
63		Winning-(Bagger)gebied Extraction (Dredging) area		446,4
64		(Lading)overslag gebied Cargo transhipment area		449,4
65		Verbrandingsgebied Incineration area		449,3

Aanvullende nationale symbolen			Supplementary National Symbols	

P Lichten

Lights

Lichtopstanden Grote drijvende markeringen				Light Structures, Major Floating Lights				
Licht schepen en kleine lichtvlotten Light vessels and Minor light floats				→ Q 30, 31				
1.1	★ ★	Lt	LtHo	Positie van een navigatielicht (grootte en stijl van de 'ster' kan afwijken), Lichttoren, Vuurtoren Position of navigation light (size and style of 'star' may vary), light, lighthouse	470,4 470,5			
1.2			Licht op standaard kaarten Light on standard charts					
1.3			Rondomschijnend licht van enige betekenis, hoofdzakelijk voor navigatie op zee op meerkleurige kaarten Significant all-around light, generally for offshore navigation on multicoloured charts					
<p>Noot: Op standaard kaarten wordt de positie van lichten benadrukt door een magenta vlam. Op meerkleuren kaarten geeft de vlam de kleur van het licht aan, behalve voor meerkleurige sectorlichten, waar een magenta vlam gebruikt kan worden als de sectoren niet gekarteerd zijn. Deze gids gebruikt vlammen in magenta, aangevuld met meerkleurige voorbeelden als dit beduidend afwijkt.</p> <p>Note: On standard charts, position of lights are highlighted by one magenta flare. On multicoloured charts, the flare indicates the colour of light, except for multicoloured sector lights, where a magenta flare may be used if the sectors are not charted. This guide shows standard magenta flares, with examples of multicoloured depiction where significantly different.</p>								
2.1			Offshore platform met licht op standaard kaarten Lighted offshore platform on standard charts	445,2				
2.2			Offshore platform met licht op meerkleurige kaarten Lighted offshore platform on multicoloured charts					
3			Drijvend baken met licht Lighted buoyant beacon	456,4 457,1 457,2				
4			Lichtbaken* Lighted beacon*					
5			Drijvend baken met licht Lighted buoyant beacon, resilient beacon	459,1 459,2				
7			Navigatielichten geplaatst op een kenbaar punt of ander kunstwerk Navigational lights on landmarks or other structures					
8			Belangrijk licht buiten de kaartgrenzen Important light off chart limits	470,8				
<p>* Kleine lichten, vast en drijvend, gewoonlijk overeenkomstig de kenmerken van het IALA Maritiem Betonningssysteem * Minor lights, fixed and floating, usually conform to IALA Maritime Buoyage System characteristics</p>								

Lichten

Lights P

Lichtkarakters				Light Characters	
Lichtkarakters van lichtboeien Light characters of light buoys → Q				471,2	
	Afkorting/Abbreviation		Lichtkarakter Class of light	Illustratie Illustration	Periode Period shown
	Internationaal	National			
10.1	F	F.	Vast licht Fixed		
10.2	Onderbroken licht (langer licht dan donker) Occulting (total duration of light longer than total duration of darkness)				
	Oc		Onderbroken licht Single-occulting		
	Oc(2) Example		Groeponderbroken licht Group-occulting		
	Oc(2+3) Example		Groeponderbroken licht (met samengestelde groep) Composite group-occulting		
10.3	Isofase licht (licht is gelijk aan donker) Isophase (duration of light and darkness equal)				
	Iso		Isofase licht Isophase		
10.4	Schitterlicht (langer donker dan licht) Flashing (total duration of light shorter than total duration of darkness)				
	Fl		Schitterlicht Single-flashing		
	Fl(3) Example		Groepschitterlicht Group-flashing		
	Fl(2+1) Example		Groepschitterlicht (met samengestelde groep) Composite group-flashing		
10.5	LFI		Lang schitterlicht (2 s of langer) Long-flashing (flash 2 s or longer)		
10.6	Flikkerlicht (50–79, gewoonlijk 50 of 60 flikkeringen per minuut) Quick (repetition rate of 50 to 79 – usually either 50 or 60 – flashes per minute)				
	Q		Flikkerlicht Continuous quick		
	Q(3) Example		Groepflikkerlicht Group quick		
	IQ †		Onderbroken flikkerlicht Interrupted quick		

P Lichten

Lights

	Afkorting/Abbreviation	Lichtkarakter Class of light	Illustratie Illustration	Periode Period shown
	International	National		
10.7	VQ	Snel flikkerlicht Continuous very quick		
	VQ(3) Example	Groep snel flikkerlicht Group very quick		
	IVQ +	Onderbroken snel flikkerlicht Interrupted very quick		
10.8	UQ	Ultra snel flikkerlicht Continuous ultra quick		
	IUQ	Onderbroken ultrasnel flikkerlicht Interrupted ultra quick		
10.9	Mo(K) Example	Morse-Code licht Morse Code		
10.10	FFI	Vast- en schitterlicht Fixed and flashing		
10.11	AI.WR	Alternerend-, kleurwisselend licht Alternating		

Kleuren van lichten en markeringen

Colours of Lights and Marks

11.1	W		Wit (alleen bij sector- en alternerende lichten) White (only on sector- and alternating lights)	Kleuren van lichten Colours of lights shown op standaard kaarten on standard charts  op meerkleurige kaarten on multicoloured charts  sectorlichten op meerkleurige kaarten on multicoloured charts at sector lights 	450,2 450,3 470,4 470,6 471,4 475,1
11.2	R		Rood Red		
11.3	G		Groen Green		
11.4	Bu		Blauw Blue		
11.5	Vi		Violet Violet		
11.6	Y		Geel Yellow		
11.7	Y	Or	Oranje Orange		
11.8	Y	Am	Amberkleurig Amber		

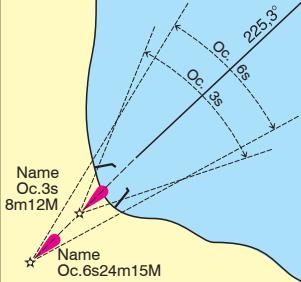
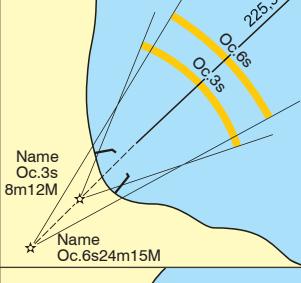
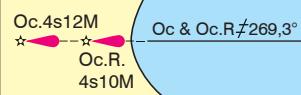
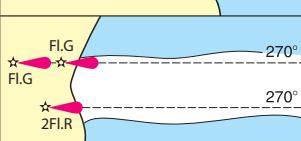
Lichten

Lights P

Periode				Period
12	2,5s	90s	Periode in seconden en tienden van seconden Period in seconds and tenths of a second	471,5
Hoogte				Elevation
Referentievak voor hoogten → H Plane of reference for heights				Getijniveaus → H Tidal levels
13	12m	Hoogte licht in meters Elevation of light given in metres		471,6
Zichtbaarheid				Range
14	15M	Licht met één zichtbaarheid Light with single range		471,7 471,9 475,5
	15/10M	Licht met twee verschillende zichtbaarheden Light with two different ranges		
	15-7M	Licht met drie of meer zichtbaarheden Light with three or more ranges		
Noot: Op kaarten wordt de nominale reikwijdte (dracht) weergegeven in zeemijlen Note: Charted ranges are nominal ranges given in sea miles				
Opstelling				Disposition
15	(hor)	Horizontaal opgesteld Horizontally disposed		471,8
	(vert)	Verticaal opgesteld Vertically disposed		
	(△) (▽)	Lichten opgesteld in de vorm van een driehoek Lights disposed in the shape of a triangle		
Voorbeeld van een volledige lichtbeschrijving				Example of a Full Light Description
16	op standaard kaarten on standard charts		op meerkleurige kaarten on multicoloured charts	471,9
	 Name ☆ Fl(3)WRG.15s21m15-11M		 Name ☆ Fl(3)WRG.15s21m15-11M	
	Fl(3)	Karakter: groepschitter 3 Class of light: group flashing repeating a group of three flashes		
	WRG	Kleuren: wit, rood, groen, die verschillende sectoren aangeven Colours: white, red, green, exhibiting the different colours in defined sectors		
	15s	Periode: de tijd waarin éénmaal alle fasen van 3 schitteringen en verduisteringen doorlopen worden: 15 seconden Period: the time taken to exhibit one full sequence of 3 flashes and eclipses: 15 seconds		
	21m	Hoogte van het licht: 21 meter Elevation of light: 21 metres		
15-11M Zichtbaarheid: wit 15M, groen 11M, rood tussen 15 en 11M Nominal range: white 15M, green 11M, red between 15 and 11M				

P Lichten

Lights

Lichten ter markering van vaarwaters		Lights Marking Fairways
Geleidelichten en lichten inéén		
20.1	 A diagram showing a yellow land area on the left and a blue water area on the right. A solid black line (firm line) runs diagonally from the bottom-left towards the top-right. Two dashed arcs of visibility are shown originating from points on this line. The upper arc is labeled 'Oc. 3s' and the lower arc is labeled 'Oc. 6s'. The bearing '225,3°' is indicated. Labels 'Name Oc.3s 8m12M' and 'Name Oc.6s24m15M' are present.	Geleidelichten met geleidelijn (doorgetrokken lijn is de te volgen route) en sectorgrenzen. Richting gegeven in graden en tienden van graden op standaard kaarten Leading lights with leading line (firm line is the track to be followed) and arcs of visibility, bearing given in degrees and tenths of a degree on standard charts
20.2	 A diagram similar to 20.1, but the background is divided into yellow and blue sectors. The firm line and arcs of visibility are shown, with bearing '225,3°' and labels 'Name Oc.3s 8m12M' and 'Name Oc.6s24m15M'.	Geleidelichten met geleidelijn (doorgetrokken lijn is de te volgen route) en sectorgrenzen. Richting gegeven in graden en tienden van graden op meerkleurige kaarten Leading lights with leading line (firm line is the track to be followed) and arcs of visibility, bearing given in degrees and tenths of a degree on multicoloured charts
20.3	 A diagram showing a yellow land area on the left and a blue water area on the right. A solid black line (firm line) runs diagonally. Two dashed arcs of visibility are shown originating from points on the line. The upper arc is labeled 'Oc.4s12M' and the lower arc is labeled 'Oc.R. 4s10M'. The bearing '269,3°' is indicated.	Geleidelichten (# lichten inéén) op standaard kaarten, Richting gegeven in graden en tienden van graden Leading lights (# means "in line") on standard charts, Bearing given in degrees and tenths of a degree
20.4	 A diagram similar to 20.3, but the background is divided into yellow and blue sectors. The firm line and arcs of visibility are shown, with bearing '269,3°' and labels 'Oc.4s12M' and 'Oc.R. 4s10M'.	Geleidelichten (# lichten inéén) op meerkleurige kaarten, Richting gegeven in graden en tienden van graden Leading lights (# means "in line") on multicoloured charts, Bearing given in degrees and tenths of a degree
20.5	 A diagram showing a yellow land area on the left and a blue water area on the right. A solid black line (firm line) runs diagonally. A single dashed arc of visibility is shown originating from a point on the line. The bearing '269,3°' is indicated.	Geleidelichten op kleinschalige standaard kaarten Leading lights on small-scale standard charts
20.6	 A diagram similar to 20.5, but the background is divided into yellow and blue sectors. A single dashed arc of visibility is shown originating from a point on the line.	Geleidelichten op kleinschalige meerkleurige kaarten Leading lights on small-scale multicoloured charts
21.1	 A diagram showing a yellow land area on the left and a blue water area on the right. Two dashed lines (firm lines) run parallel along the water's edge. Dashed arcs of visibility are shown originating from points on these lines. The bearing '270°' is indicated. Labels 'FL.G' and '2FI.R' are present.	Lichten inéén, ter begrenzing van de vaarweg op standaard kaarten Lights in line, marking the sides of a channel on standard charts
21.2	 A diagram similar to 21.1, but the background is divided into yellow and blue sectors. Two dashed lines (firm lines) run parallel along the water's edge. Dashed arcs of visibility are shown originating from points on these lines. The bearing '270°' is indicated. Labels 'FL.G' and '2FI.R' are present.	Lichten inéén, ter begrenzing van de vaarweg op meerkleurige kaarten Lights in line, marking the sides of a channel on multicoloured charts
22	Rear Lt or Upper Lt	Hoge licht Rear or upper light
23	Front Lt or Lower Lt	Lage licht Front or lower light

433
433.1-3
475,1
475,6433,4
475,6

470,7

470,7

Lichten

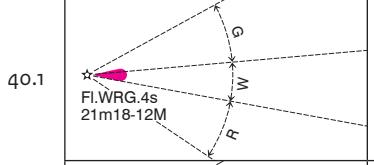
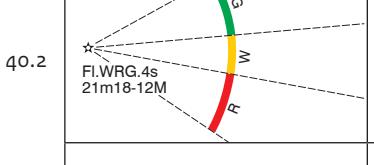
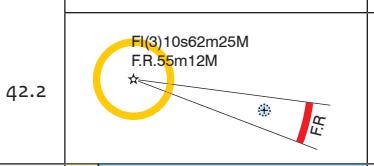
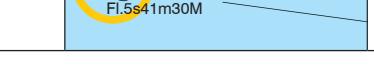
Lights P

Gericht licht		Direction Lights	
30.1		Gericht licht op standaard kaarten en te volgen koers, begrensd door donkere sector of afgewakt licht Direction light on standard charts with narrow sector and course to be followed, flanked by darkness or unintensified light	471.3 471.9 475 475.1 475.5 475.7
30.2		Gericht licht op standaard kaarten en te volgen koers, sector(s) niet gekarteerd Direction light on standard charts with course to be followed, sector(s) uncharted	
30.3		Gericht licht met smalle bevaarbare sector, begrensd door lichtsectoren met verschillende lichtkarakters op standaard kaarten Direction light with narrow fairway sector flanked by light sectors of different character on standard charts	
30.4		Gericht licht met smalle vaarwegsector, begrensd door lichtsectoren met verschillende lichtkarakters op meerkleurige kaarten Direction light with narrow fairway sector flanked by light sectors of different character on multicoloured charts	
31	 295°	Moiré-geleidelijn (dag + nacht), pijlen geven aan wanneer koerswijzigingen nodig zijn Moire effect light (day and night), arrows show when course alteration needed	475,8

Noot: Gegeven peilingen worden altijd vanuit zee gerekend
Note: Quoted bearings are always from seaward

Lichten

Lights P

Sectorlichten		Sector Lights	
40.1		Sectorlicht op standaard kaarten Sector light on standard charts	470.4 475 475.1 475.2 475.5
40.2		Sectorlicht op meerkleurige kaarten Sector light on multicoloured charts	
40.3		Sectorlicht op standaard kaarten. Sectoren niet gekarteerd Sector light on standard charts. Sectors not charted	
40.4		Sectorlicht op meerkleurige kaarten. Sectoren niet gekarteerd Sector light on multicoloured charts. Sectors not charted	
41.1		Sectorlichten op standaard kaarten, waarbij de witte sectorbegrenzingen de vaarroute markeren Sector lights on standard charts, the white sector limits marking the sides of the fairway	470.4 475 475.1 475.5
41.2		Sectorlichten op meerkleurige kaarten, waarbij de witte sectorbegrenzingen de vaarroute markeren Sector lights on multicoloured charts, the white sector limits marking the sides of the fairway	
42.1		Hoofdlicht rondomschijnend, hulplicht met rode gevaarsector op standaard kaarten Main light visible all-round with red subsidiary light seen over danger on standad charts	471.8 475.4
42.2		Hoofdlicht rondomschijnend, hulplicht met rode gevaarsector op meerkleurige kaarten Main light visible all-round with red subsidiary light seen over danger on multicoloured charts	
43.1		Rondomschijnend licht met verduisterde sector op standaard kaarten All-round light with obscured sector on standard charts	475.3
43.2		Rondomschijnend licht met verduisterde sector op meerkleurige kaarten All-round light with obscured sector on multicoloured charts	

P Lichten

Lights

44.1		Licht met verduisterde sector op standaard kaarten Light with arc of visibility deliberately restricted on standard charts	
44.2		Licht met verduisterde sector op meerkleurige kaarten Light with arc of visibility deliberately restricted on multicoloured charts	475.3
45.1		Licht met zwakke sector op standaard kaarten Light with faint sector on standard charts	
45.2		Licht met zwakke sector op meerkleurige kaarten Light with faint sector on multicoloured charts	475.3
46.1		Licht met versterkte sector op standaard kaarten Light with intensified sector on standard charts	
46.2		Licht met versterkte sector op meerkleurige kaarten Light with intensified sector on multicoloured charts	475.2

Lichten

Lights P

Facultatieve lichten		Lights with Limited Times of Exhibition	
50.1		Facultatieve lichten, die alleen wanneer nodig getoond worden (voor vissersschepen, veerboten) en sommige privé lichten op standaard kaarten Lights exhibited only when specially needed (for fishing vessels, ferries) and some private lights on standard charts	
50.2		Facultatieve lichten, die alleen wanneer nodig getoond worden (voor vissersschepen, veerboten) en sommige privé lichten op meerkleurige kaarten Lights exhibited only when specially needed (for fishing vessels, ferries) and some private lights on multicoloured charts	473,2
51.1		Licht (bij dag), alleen gekarteerd wanneer karakters bij dag en nacht verschillen op standaard kaarten Daytime light (charted only where the character shown by day differs from that shown at night) on standard charts	
51.2		Licht (bij dag), alleen gekarteerd wanneer karakters bij dag en nacht verschillen op meerkleurige kaarten Daytime light (charted only where the character shown by day differs from that shown at night) on multicoloured charts	473,4
52.1		Mistlicht (alleen bij mist getoond, of karakter verandert bij mist) op standaard kaarten Fog light (exhibited only in fog, or character changes in fog) on standard charts	
52.2		Mistlicht (alleen bij mist getoond, of karakter verandert bij mist) op meerkleurige kaarten Fog light (exhibited only in fog, or character changes in fog) on multicoloured charts	473,5
53		Onbewaakt (onbemand) licht zonder standby- of noodvoorzieningen Unwatched (unnamed) light with no standby or emergency arrangements	473,1
54	(temp)	Tijdelijk Temporary	473,6
55	(exting)	Gedoofd Extinguished	473,7

P Lichten

Lights

Speciale lichten					Special Lights
	Vlam (op zee) Flare stack (at sea)	Vlam (op land) Flare stack (on land)	Seinstations Signalstations	→ T	
60	 Aero Al.FI.WG.7,5s11M	Luchtvaartlicht (kan onbetrouwbaar zijn) op standaard kaarten <i>Aero light (may be unreliable) on standard charts</i>			476,1
61.1	 Aero F.R.313m11M + RADIO MAST (353)	Luchtvaartobstructielicht hoge intensiteit (b.v. op een radiomast) <i>Air obstruction light of high intens(e.g. on radio mast)</i>			476,2
61.2	(89)  (R Lts)	Luchtvaartobstructielicht (b.v. op een radiomast) <i>Air obstruction light (e.g. on radio mast)</i>			
62	Fog Det Lt	Mistdetectielicht <i>Fog detector light</i>			477
63	 	(illum)	Verlicht object <i>Floodlit, floodlighting of a structure</i>		478,2
64		Landingsbaanlicht <i>Strip light</i>			478,5
65	(priv)	Privé niet officieel licht anders dan facultatief <i>Private light other than one exhibited occasionally</i>			473,2
66	(sync)	Gesynchroniseerd licht <i>Synchronized light</i>			478,3

Betonning, Bebakening

Buoys, Beacons Q

Betonning en Bebakening				Buoys and Beacons
IALA Maritiem Betonningssysteem, incl. bebakening → Q 130 IALA Maritime Buoyage System, which includes beacons				
1	—○—	Positie boei of baken Position of buoy or beacon		455.3 460.1 462.1
Kleuren van boeien en toptekens van bakens				Colours of Buoys and Beacon Topmarks
Afkortingen van kleuren → P 11 Abbreviations for colours				
2		Groen en zwart (symbolen zwart gekleurd) Green and black (symbols filled black)		450 450.1-3 464 464.1-3
3		Eénkleurig, anders dan groen en zwart Single colours other than green and black		450 450.1-3 464 464.1-3
4		Meerkleurig, horizontaal gestreept, de kleurvolgorde is van boven naar beneden Multiple colours in horizontal bands, the colour sequence is from top to bottom		450 450.1-3 464 464.1-3
5		Meerkleurig, verticaal of diagonaal gestreept, de donkerste kleur wordt eerst gegeven Multiple colours in vertical or diagonal stripes, the darker colour is given first		450 450.1-3 464 464.1-3
6		Reflecterend materiaal Retroreflecting material		464
Noot:	Sommige onverlichte navigatiemerken zijn voorzien van reflecterend materiaal, niet op de kaart vermeld. Volgens de IALA-aanbevelingen zullen zwarte strepen bij belichting als blauw verschijnen.			
Note:	Retrorereflecting material may be fitted to some unlit marks. Charts do not usually show it. Under IALA Recommendations, black bands will appear blue under a spotlight.			
Navigatiemerken met licht				Lighted Marks
Navigatiemerken met mistseinen → R Marks with fog signals				
7		Navigatiemerken met licht op standaardkaarten Lighted marks on standard charts		457.1 466 466.1
8		Navigatiemerken met licht op meerkleurige kaarten Lighted marks on multicoloured charts		457.1 466 466.1
Toptekens en radarreflectoren				Aanvullende nationale symbolen: C Supplementary national symbols: C Topmarks and Radar Reflectors
Het gebruik van toptekens in het IALA-Systeem → Q 130 For application of topmarks within the IALA-System				
9		Toptekens van betonning in IALA-Systeem (Toptekens op bakens worden rechtop afgebeeld) IALA-System buoy topmarks (beacon topmarks shown upright)		463 463.1
10		Baken met topteken, kleuraanduiding, radarreflector en bijschrift Beacon with topmark, colour, radar reflector and designation		450 455.2 455.7
11		Boei met topteken, kleuraanduiding, radarreflector en bijschrift Buoy with topmark, colour, radar reflector and designation		460.3 460.6 465.1 465.2
Noot:	Radarreflectoren op drijvende navigatiemerken worden i.h.a. niet gekarteerd. Radar reflectors on floating marks usually are not charted.			

Q Betonning, Bebakening

Buoys, Beacons

Betonning			Buoys
Gemeenschappelijke kenmerken van betonning en bebakening Features common to buoys and beacons			→ Q 1-11
Betonningsvormen		Aanvullende nationale symbolen: Supplementary national symbols:	d,e <i>Shapes of Buoys</i>
20		Spitse ton Conical buoy, nun buoy, ogival buoy	462,2
21		Stompe of cilindrische ton Can buoy, cylindrical buoy	462,3
22		Bolton Spherical buoy	462,4
23		Pilaarboei Pillar buoy	462,5
24		Sparboei, drijfbaken Spar buoy, spindle buoy	462,6
25		Drum, Ton Barrel buoy, tun buoy	462,7
26		Superboei Superbuoy	445,4 460,4 462,9 474

Lichtschenen en kleine lichtvlotten			Light Vessels and Minor Light Floats
30.1		Lichtvlot op standaard kaarten Light float on standard charts	462,8
30.2		Lichtvlot op meerkleurige kaarten Light float on multicoloured charts	
31		Lichtvlot, geen deel uitmakend van IALA-Systeem Light float not part of IALA System	462,8
32.1		Lichtschip op standaard kaarten Light vessel on standard charts	474
32.2		Lichtschip op meerkleurige kaarten Light vessel on multicoloured charts	

Betonning, Bebakening

Buoys, Beacons Q

Meerboeien				Mooring Buoys
Olie- of gasinstallatieboei → L Oil or gas installation buoy				
40		Meerboeien Mooring buoys		431,5
41.1		Meerboei met licht (voorbeeld) op standaard kaarten Lighted mooring buoy (example) on standard charts		431,5 466,1-4
41.2		Meerboei met licht (voorbeeld) op meerkleurige kaarten Lighted mooring buoy (example) on multicoloured charts		
42		Boeienspannen, Meerboeien met grondtakel en ligplaatsaanduiding Trot, mooring buoys with ground tackle and berth numbers		323,1 431,6
43		Meerboei met telegraaf- of telefoonverbinding Mooring buoy with telegraphic or telephonic communication		431,5
44		Gebied met talrijke ligplaatsen (voorbeeld) Numerous moorings (example)		431,7
45		Meergelegenheid voor gasten Visitors' mooring		431,5

Betonning, Bebakening

Buoys, Beacons Q

Bijzondere betoning			Special Purpose Buoys
Noot: De vorm van de boei kan verschillen. In sommige gevallen worden laterale of cardinale boeien gebruikt. Het gebruik van het kruisvormig topteken is facultatief.			
Note: Shapes of buoys are variable. Lateral or cardinal buoys may be used in some situations. The use of the cross topmark is optional.			
50		Boei ter markering schietgebied (Gevarenzone) Firing danger area (Danger Zone) buoy	441,2
51		Doel (schijf) Target	
52		Doelschip Marker Ship	
53		Lichter Barge	
54		Boei ter markering demagnetiseringsgebied Degaussing Range buoy	448,2
55		Kabelton Cable buoy	443,6
56		Stortplaatsboei Spoil ground buoy	446,3
57		Boei ter markering uitlaat Buoy marking outfall	444,4
58		ODAS-boei. Superboei voor oceanografische gegevensinwinning ODAS buoy (Ocean Data Acquisition System), Data collecting buoy of superbuoy size	448,3 460,4 462,9
60		Vliegtuigmeerboei Seaplane anchorage buoy	
61		Boei ter markering verkeersscheidingsstelsel Buoy marking traffic separation scheme	
62		Boei ter markering recreatiegebied Buoy marking recreation zone	
70		Niet officiële boei; particulier beheer (voorbeeld) Buoy privately maintained (example)	
71		Periodieke betoning (voorbeeld) Seasonal buoy (example)	460,5

Q Betonning, Bebakening

Buoys, Beacons

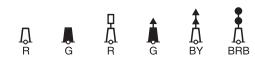
Bebakening			Aanvullende nationale symbolen: a–b Supplementary national symbols:	Beacons	
Algemeen					General
Lichtbakens → P Lighted beacons					Gemeenschappelijke kenmerken van betonning en bebakening → Q 1–11 Features common to beacons and buoys
80		⊕Bn	Baken, algemeen, kenmerken onbekend of op kleinschalige kaart Beacon in general, characteristics unknown or chart scale too small to show		455,5
81			Baken met kleuraanduiding, zonder topteken Beacon with colour, no distinctive topmark		455,4 456 456,3
82		BY BRB	Bakens met kleur en topteken (voorbeeld) Beacons with colours and topmarks (examples)		455,4 456 463 463,1
83			Baken ter markering afzonderlijk gevaar (topteken wanneer van toepassing) Beacon on submerged rock with colours (topmark as appropriate)		455,6

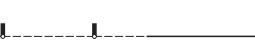
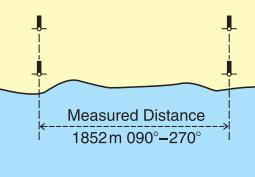
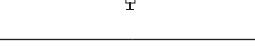
Kleine niet permanente navigatiemerken, gewoonlijk in droogvallende gebieden (lateraal navigatiemerk voor kleine vaargeulen)			Minor Impermanent Marks usually in Drying Areas (Lateral Marks of Minor Channels)
Kleine paal Minor pile → F			
90		Paal Pole	456,1
91	PORT HAND 	STARBOARD HAND 	Stang, Steekbaken Perch, Withy
92			Steekbaken Withy

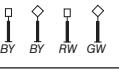
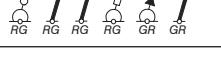
Kleinere navigatiemerken, gewoonlijk op land			Minor Marks, usually on Land
Kenbare punten Landmarks → E			
100		Steenpiramide Cairn	456,2
101		Gekleurd of wit merkteken Coloured or white mark	456,2
102.1		Gekleurd topteken (kleur al of niet bekend), als baken Coloured topmark (colour known or unknown) with function of a beacon	
102.2		Gekleurde borden als geleidebakens Painted boards with function of leading beacons	

Betonning, Bebakening

Buoys, Beacons Q

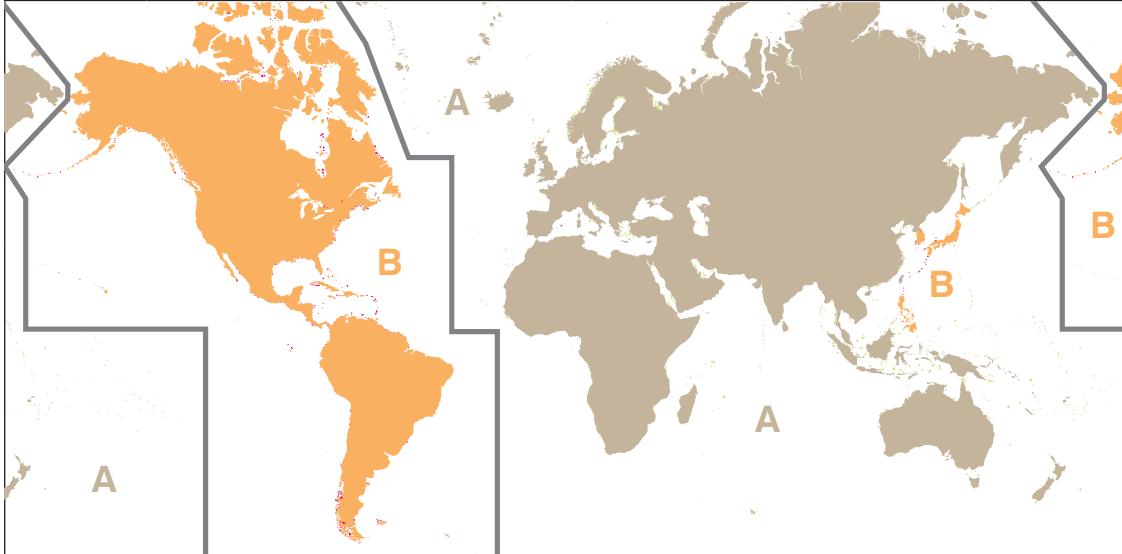
Torenbakens			Beacon Towers
110		Torenbakens zonder en met topteken en kleuranduiding (voorbeelden) Beacon towers (Bn Tr) without and with topmarks and colours (examples)	456,4
111		Baken (traliewerk) Lattice beacon	456,4

Bijzondere bebakening			Special Purpose Beacons
Geleidelijnen, merklijnen Leading lines, clearing lines			→ M
Noot: Met toptekens en kleuren voor zover de kaartschaal dit toelaat. Note: Topmarks and colours shown where scale permits.			
120		Geleidebakens, Geleidemeren Leading beacons	458
121		Bakens ter markering merklijn Beacons marking a clearing line	458
122	 Measured Distance 1852m 090°–270°	Bakens ter markering gemeten afstand met koers (richting) Beacons marking measured distance with quoted bearings	458
123		Kabelbord (voorbeeld) Cable landing beacon (example)	443,5 458
124		Toevluchtsbaken, Reddingshuisje Refuge beacon	456,4
125		Bakens ter markering schietgebied Firing danger area beacons	
126		Mededelingenbord Notice board	456,2

Aanvullende nationale symbolen		SIGNI Betonningssysteem SIGNI Buoyage System	Supplementary National Symbols
a		Vaargeul bakens Channel marks	
b		Kopbakens Fixed beacon	
c		Andere toptekens (geen IALA-Systeem) Other types of beacon topmarks (not IALA)	 456 463
d		Scheidingstonnen Bifurcation buoys	
e		Aanvullende betoning Supplementary buoyage	

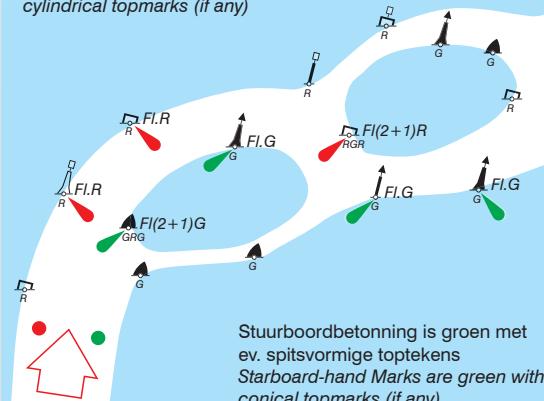
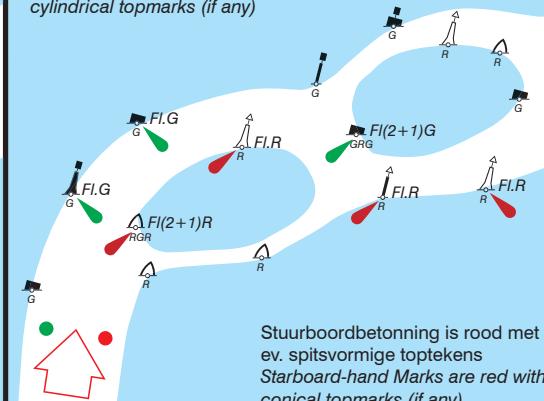
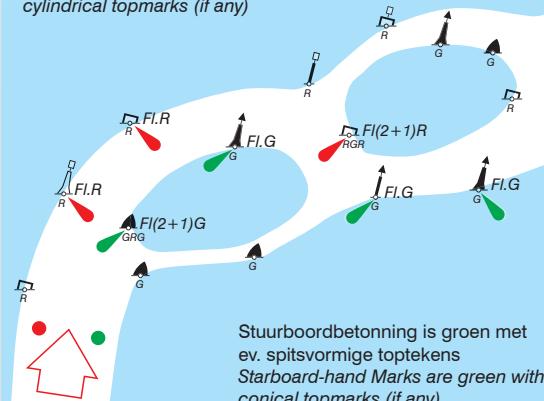
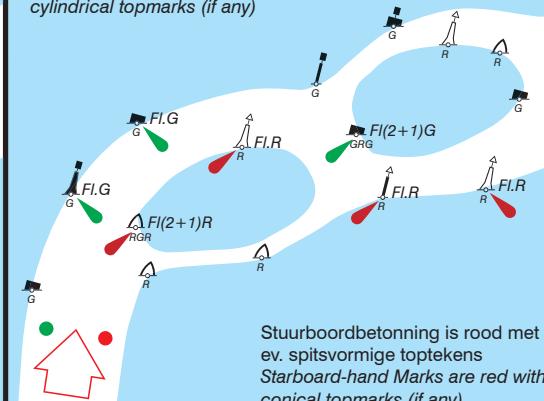
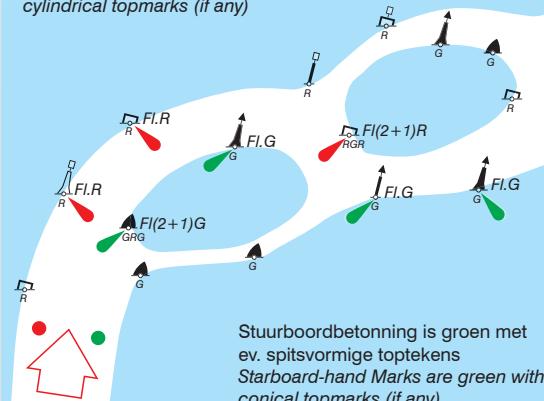
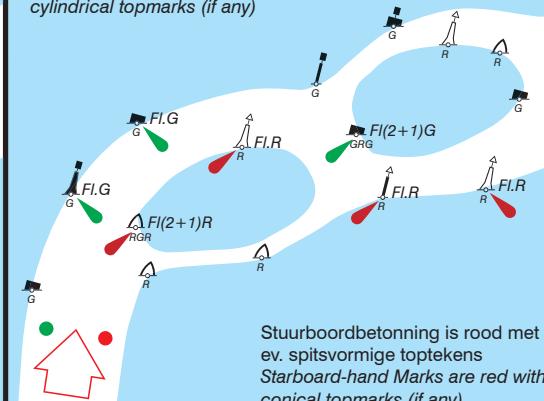
Q Betonning, Bebakening

Buoys, Beacons

130	IALA Maritiem Betonningssysteem IALA International Association of Marine Aids to Navigation and Lighthouse Authorities		IALA Maritime Buoyage System		
Daar, waar het van kracht is, geldt het IALA-systeem voor alle vaste en drijvende navigatiemerken, m.u.v. verkenningslichten, geleidelichten en merklijnen, sectorlichten en grote drijvende markeringen. De standaard boeivormen zijn cilindrisch (stomp)  , spits  , bolvormig  , pilaar  , en spar  . In illustraties van 130.1 zijn alleen standaard boeivormen gebruikt. In het geval van vaste bakenen (verlicht of onverlicht) is alleen de vorm van het topteken van belang voor navigatie.					
<i>Where in force, the IALA System applies to all fixed and floating marks except landfall lights, leading lights and marks, sectored lights and major floating lights.</i> <i>The standard buoy shapes are cylindrical (can) , conical , spherical , pillar , and spar . In the illustration 130.1 only the standard buoy shapes are used. In the case of fixed beacons (lit or unlit) only the shape of the topmark is of navigational significance.</i>					
130.1	IALA-Betonning Regio's A en B Er zijn twee Internationale Betonnings Regio's waar de laterale betonning van elkaar verschilt. Regio A omvat hoofdzakelijk de wateren rond Groenland, Afrika, Europa, Australië en Azie (uitgezonderd Japan, de Republiek van Korea en de Filipijnen). Regio B omvat hoofdzakelijk de wateren rond Noord- en Zuid Amerika, Japan, de Republiek van Korea en de Filipijnen (zie illustratie).		IALA Buoyage Regions A and B There are two International Buoyage Regions where lateral marks differ. Region A is primarily comprised of the waters surrounding Greenland, Africa, Europe, Australia and Asia (except for Japan, the Republic of Korea and the Philippines). Region B is primarily comprised of the water surrounding North and south America, Japan, the Republic of Korea and the Philippines (see illustration)		
					

Betonning, Bebakening

Buoys, Beacons Q

130.1	<p>Laterale markeringen vormen de zijdelingse begrenzing van een vaarwater. Er zijn twee IALA-Betonnings Regio's "A en "B waar laterale markeringen verschillen.</p> <p><i>Lateral Marks</i> are generally for well-defined channels. There are two international buoyage regions -A and B - where lateral marks differ.</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="padding: 10px; vertical-align: top;"> Region A <p>Bakboordbetonning is rood met ev. cilindervormige toptekens <i>Port-hand Marks are red with cylindrical topmarks (if any)</i></p>  <p>Stuurboordbetonning is groen met ev. spitsvormige toptekens <i>Starboard-hand Marks are green with conical topmarks (if any)</i></p> </td><td style="padding: 10px; vertical-align: top;"> Region B <p>Bakboordbetonning is groen met ev. cilindervormige toptekens <i>Port-hand Marks are green with cylindrical topmarks (if any)</i></p>  <p>Stuurboordbetonning is rood met ev. spitsvormige toptekens <i>Starboard-hand Marks are red with conical topmarks (if any)</i></p> </td><td style="vertical-align: top; padding-left: 10px; text-align: right;">466,2 464,1</td></tr> </table> <p>Hoofdvaarwaterboeiën kunnen ook pilaar- of sparboeiën zijn. De lichten van stuurboords- en bakboordsbetonning zijn groen of rood met elk soort karakter behalve Fl(2+1). Alle betonning die een splitsing naar een neenvaarwater markeren hebben horizontale kleurbanden; indien voorzien van een licht hebben ze het karakter Fl(2+1)R of Fl(2+1)G. Op standaard kaarten worden de lichtvlammen in magenta gekarteerd.</p> <p>A preferred channel buoy may also be a pillar or a spar. Lights of the starboard- or port-hand marks are green or red with any rhythm except Fl(2+1). All marks which indicate a junction to side fairway have horizontal color bands; if lit with the rhythm Fl(2+1)R or Fl(2+1)G. On standard charts, the flares are in magenta.</p>	Region A <p>Bakboordbetonning is rood met ev. cilindervormige toptekens <i>Port-hand Marks are red with cylindrical topmarks (if any)</i></p>  <p>Stuurboordbetonning is groen met ev. spitsvormige toptekens <i>Starboard-hand Marks are green with conical topmarks (if any)</i></p>	Region B <p>Bakboordbetonning is groen met ev. cilindervormige toptekens <i>Port-hand Marks are green with cylindrical topmarks (if any)</i></p>  <p>Stuurboordbetonning is rood met ev. spitsvormige toptekens <i>Starboard-hand Marks are red with conical topmarks (if any)</i></p>	466,2 464,1	466,2 464,1
Region A <p>Bakboordbetonning is rood met ev. cilindervormige toptekens <i>Port-hand Marks are red with cylindrical topmarks (if any)</i></p>  <p>Stuurboordbetonning is groen met ev. spitsvormige toptekens <i>Starboard-hand Marks are green with conical topmarks (if any)</i></p>	Region B <p>Bakboordbetonning is groen met ev. cilindervormige toptekens <i>Port-hand Marks are green with cylindrical topmarks (if any)</i></p>  <p>Stuurboordbetonning is rood met ev. spitsvormige toptekens <i>Starboard-hand Marks are red with conical topmarks (if any)</i></p>	466,2 464,1			
130.2	<p>Betonningsrichting De betonningsrichting is vastgesteld aan de hand van de gebruikelijke aanlooprichting vanuit zee naar een haven. Langs de kust wordt de betonningsrichting vastgesteld door de verantwoordelijke autoriteiten en loopt in principe rechtsom de continenten. Symbolen voor de betonningsrichting worden gekarteerd wanneer dit niet duidelijk is.</p> <p>Direction of Buoyage The direction of buoyage is that taken when approaching a harbour from seaward. Along coasts, the direction is determined by a buoyage authority, normally clockwise around land masses. Symbols showing direction of buoyage where it is not obvious.</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="padding: 10px; vertical-align: top;">  <p>Algemeen symbool op standaard kaarten <i>General symbol on standard charts</i></p>  <p>Symbol in IALA Regio A op een meerkleuren kaart <i>Symbol in the IALA Region A on multicoloured charts</i></p>  <p>Symbol in IALA Regio B op een meerkleuren kaart <i>Symbol in the IALA Region B on multicoloured charts</i></p> </td><td style="vertical-align: top; padding-left: 10px; text-align: right;">461,4 461,5</td></tr> </table>	 <p>Algemeen symbool op standaard kaarten <i>General symbol on standard charts</i></p>  <p>Symbol in IALA Regio A op een meerkleuren kaart <i>Symbol in the IALA Region A on multicoloured charts</i></p>  <p>Symbol in IALA Regio B op een meerkleuren kaart <i>Symbol in the IALA Region B on multicoloured charts</i></p>	461,4 461,5	461,4 461,5	
 <p>Algemeen symbool op standaard kaarten <i>General symbol on standard charts</i></p>  <p>Symbol in IALA Regio A op een meerkleuren kaart <i>Symbol in the IALA Region A on multicoloured charts</i></p>  <p>Symbol in IALA Regio B op een meerkleuren kaart <i>Symbol in the IALA Region B on multicoloured charts</i></p>	461,4 461,5				

Q Betonning, Bebakening

Buoys, Beacons

De navigatiemerken in de volgende illustraties zijn gelijk in de Regio's A en B. Op standaard kaarten worden lichtvlammen in magenta gekaarteerd.
In the illustrations below all marks are the same in Regions A and B. On standard charts, the flares will be in magenta.

130.3	<p>Cardinale markeringen, die de veilige passeerzijde t.o.v. het te markeren punt aangeven. <i>Cardinal Marks indicating navigable water to the named side of the marks.</i></p> <p>Te markeren punt Point of interest</p> <p>N</p> <p>NE</p> <p>E</p> <p>SE</p> <p>S</p> <p>SW</p> <p>W</p> <p>NW</p> <p>Zwart boven geel Black above yellow</p> <p>Geel met zwarte band Yellow with black band</p> <p>Geel boven zwart Yellow above black</p> <p>Zwart met gele band Black with yellow band</p> <p>Topmark: 2 zwarte kegels Topmark: 2 black cones</p> <p>Licht: Wit Light: White</p> <p>Tijd (seconden) Time (seconds)</p> <p>Periode Period shown</p>	466,2b
-------	--	--------

Betonning, Bebakening

Buoys, Beacons Q

130.4	<p>Markeringen ter aanduiding van een afzonderlijk gevaar, gelegd boven een gevaar, waaromheen zich bevaarbaar water bevindt. <i>Isolated Danger Marks stationed over dangers with navigable water around them.</i></p> <p>Kleur: zwart met rode horizontale band(en); Topteken: 2 zwarte bollen; Licht (indien aanwezig): wit <i>Body: black with red horizontal band(s); Topmark: 2 black spheres; Light (if any): white</i></p>		466,2c
		Onverlichte betoning Unlit marks	
		Verlichte betoning op standaard kaarten Lighted marks on standard charts	
		Verlichte betoning op meerkleurige kaarten Lighted marks on multicoloured charts	
130.5	<p>Markeringen ter aanduiding van veilig vaarwater, bestemd om midden vaarwater en aanlooppunten aan te geven. <i>Safe Water Marks such as mid-channel and landfall marks.</i></p> <p>Kleur: rode en witte verticale strepen; Topteken (eventueel): rode bol; Licht (indien aanwezig): wit <i>Body: red and white vertical stripes; Topmark (if any): red sphere; Light (if any): white</i></p>		
		Onverlichte betoning Unlit marks	466,2d
		Verlichte betoning op standaard kaarten Lighted marks on standard charts	
130.6		Verlichte betoning op meerkleurige kaarten Lighted marks on multicoloured charts	
	<p>Markeringen met een bijzondere betekenis zijn niet in de eerste plaats bestemd voor de navigatie, maar duiden een bepaald gebied of bepaald object aan. <i>Special Marks not primarily to assist navigation but to indicate special features.</i></p> <p>Kleur: geel; Vorm naar keuze; Topteken (eventueel): geel kruis (liggend of staand); Licht (indien aanwezig): geel <i>Body: (shape optional): yellow; Topmark (if any): yellow x or upright cross; light (if any): yellow</i></p>		
		Onverlichte betoning Unlit marks	466,2e
130.7		Verlichte betoning op standaard kaarten Lighted marks on standard charts	
		Verlichte betoning op meerkleurige kaarten Lighted marks on multicoloured charts	
		Markeren nieuwe gevaren op standaard kaarten Marking new dangers on standard charts	466,2f
		Markeren nieuwe gevaren op meerkleurige kaarten Marking new dangers on multicoloured charts	

R Mistseinen

Fog Signals

Algemeen				General
Mist detectie licht → P Fog detector light → P				Mistlicht → P Fog light → P
1		Positie van mistsein. Soort mistsein is niet vermeld Position of fog signal. Type of fog signal not stated		451 451,2 452,8

Soorten mistseinen met hun afkortingen			Types of Fog Signals, with Abbreviations
10	Explos	Knalmistsein Explosive	452,1
11	Dia	Diafoon Diaphone	452,2
12	Siren	Mistsirene Siren	452,3
13	Horn	Misthoorn (nautofoon, hoorn) Horn (nautophone, reed, tyfon)	452,4
14	Bell	Mistklok, Mistbel Bell	452,5
15	Whis	Mistfluit Whistle	452,6
16	Gong	Mistgong Gong	452,7

Voorbeelden van mistseinkarakters			Examples of Fog Signal Descriptions
20	 Fl.3s70m29M ★ Siren Mo(N)60s	Mistsirene bij vuurtoren, geeft een lange stoot gevolgd door een korte stoot (N), periode 60s Siren at a lighthouse, giving a long blast followed by a short one (N), repeated every 60 seconds	452,3 453,3
21		Belboei, door golfbeweging geactiveerd Wave-actuated bell buoy	452,5 454,1
22		Lichtboei met misthoorn geeft elke 15s een stoot, gekoppeld aan een door de golfbeweging geactiveerde mistfluit Light buoy, with horn giving a single blast every 15 seconds, in conjunction with a wave-actuated whistle	452,4 453,1 454,3

*Het mistseinsymbool wordt meestal weggelaten, indien een beschrijving van het mistsein wordt gegeven.
*The fog signal symbol is usually omitted when a description of the signal is given.

Radar, Radiostations, Satelliet navigatiesystemen

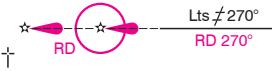
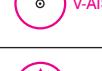
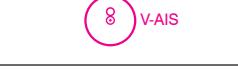
Radar, Radio, Satellite Navigation Systems **S**

Radar				Radar
Radarinstallaties, als kenbare punten → E Radar structures forming landmarks		Radar-surveillancesystemen → M Radar surveillance systems		
1		Kustradarstation, dat peiling en afstand geeft op aanvraag Coast radar station, providing range and bearing service on request		485,1
2		Ramark, radarbaken, dat continu uitzendt Ramark, radar beacon transmitting continuously		486,1
3.1		Radar antwoordbaken, met morse-code, dat werkt in de 3-cm (X)band Radar transponder beacon, with morse identification, responding within the 3 cm (X) band		
		Radar antwoordbaken, met morse-code, dat werkt in de 10-cm (S)band Radar transponder beacon, with morse identification, responding within the 10 cm (S) band		
3.3		Radar antwoordbaken, met morse-code, Radar transponder beacon, with morse identification,		
3.4		Radar antwoordbaken, met blinde sector Radar transponder beacon, with sector of obscured reception		486,2-5
3.5		Geleide radarantwoordbakens Leading radar transponder beacons		
		Geleide radarantwoordbakens, samenvallend met geleidelichten Leading radar transponder beacons coincident with leading lights		
3.6		Drijvende navigatiemerken met radar antwoordbakens Radar transponder beacons on floating marks		
4		Radarreflector Radar reflector		460,3 465
5		Radarkenbaar object Radar conspicuous feature		485,2

Radiostations				Radio
Radio-installaties, als kenbare punten → E Radar structures forming landmarks		Radiomeldingpunten Radio reporting (calling-in or way) points → M		
10		Ongericht radiobaken voor scheepvaart of luchtvaart Circular (non-directional) marine or aeromarine radiobeacon		480 480,1 481,1

S Radar, Radiostations, Satelliet navigatiesystemen

Radar, Radio, Satellite Navigation Sys- tems

Radiostations			Radio
	Radio-installaties, als kenbare punten → E Radio structures forming landmarks	Radiomeldingspunten Radio reporting (calling-in or way) points → M	
11		Gericht radiobaken met peilingslijn Directional radiobeacon with bearing line	480 481,1
		Gericht radiobaken, samenvallend met geleide lichten Directional radiobeacon coincident with leading lights	
12		Rotating pattern radiobeacon	480 481,1
13		Consolbaken Consol beacon	480 481,3
14		Radiopeilstation Radio direction-finding station	483
15		QTG Radiostation Coast radio station providing QTG service	484
16		Aeronautele radiobaken Aeronautical radiobeacon	482
17.1		AIS zender Automatic Identification System transmitter	489,1
17.2		AIS zender op drijvend navigatiemerk (voorbeelden) Automatic Identification System transmitter on floating marks (examples)	
18.1		Virtuele AIS zender zonder een door IALA gedefinieerde functie Virtual AIS with no known IALA-defined function	489,2
18.2		Virtuele AIS zender met functie: cardinale markering Virtual AIS with cardinal mark function	
18.3		Virtuele AIS zender met functie: laterale markering Virtual AIS with lateral mark function	
18.4		Virtuele AIS zender met functie: markering ter aanduiding van een afzonderlijk gevaar Virtual AIS with isolated danger mark function	
18.5		Virtuele AIS zender met functie: markering ter aanduiding van veilig vaarwater Virtual AIS with safe water mark function	
18.6		Virtuele AIS zender met functie: markering met een bijzondere betekenis Virtual AIS with special purpose mark function	
18.7		Virtuele AIS zender met functie: markering van een nieuw gevaar Virtual AIS with new danger function	

Radar,
Radiostations,
Satelliet navigatiesystemen

Radar, Radio,
Satellite Navigation Sys-
tems **S**

Satelliet navigatiesystemen			Satellite Navigation Systems	
50	WGS WGS 72 WGS 84	World Geodetic System, 1972 or 1984 World Geodetic System, 1972 or 1984		201
Noot: Afwijkingen in geografische lengte en breedte in de kaart met posities die in WGS 84 gegeven zijn (in tienden, honderdsten en duizendsten minuten, afhankelijk van de schaal) kunnen in een kaartnoot aangegeven zijn. Note: A note may be shown to indicate the shifts of latitude and longitude, to one, two or three decimal of places a minute, depending on the chart scale, which should be made to satellite-derived positions (which are referred to WGS 84) to relate them to the chart.				202
51	⊕ DGPS	Zender verstrekt DGPS correcties Station providing DGPS corrections		481,4

Diensten

Services T

loodswezen				Pilotage
1.1		Loodsstation, loodskruispost Pilot boarding place, position of a pilot cruising vessel		491,1 491,2
1.2		Loodsstation, loodskruispost, met naam (bv. district haven) Pilot boarding place, position of a pilot cruising vessel, with name (e.g. district, Port)		
1.3		Loodsstation, loodskruispost, met noot (bv. voor tanker, debarkatie) Pilot boarding place, position of a pilot cruising vessel, with note (e.g. for tanker, disembarkation)		
1.4		Helicopterbeloodsingsplaats- gebied Pilots transferred by helicopter		
2		Loodskantoor met uitkijk, loodsenuitkijk Pilot office with pilot lookout, pilot lookout		
3		Loodskantoor Pilot office		491,3
4		Haven met loodsdienst Port with pilotage service (boarding place not shown)		491,4

Kustwacht, Reddingswezen				Coast Guard, Rescue
10			Kustwachtstation Coastguard station	492 492,1 492,2
11			Kustwachtpost met reddingsstation Coastguard station with rescue station	493,3
12			Reddingsstation, reddingsboot, vuurpijlstation Rescue station, lifeboat station, rocket station	493 493,1
13			Reddingsboot aan meerboei Lifeboat lying at a mooring	493,2
14		Ref	Vluchthuisje Refuge for mariners	456,4 493,4

Seinstations				Signal Stations
20		Seinstation, algemeen Signal station in general		494,1
21		Seinstation met internationale verkeersseinen Signal station, showing international port traffic signals		495,4
22		Verkeersstation, havenverkeersseinen Traffic signal station, Port entry and departure signals		495,1
23		Seinstation haventoezicht Port control signal station		495,1

T Diensten Services

Seinstations			Signal Stations	
24	 SS(Lock)	Sluisseinstation Lock signal station		495,2
25.1	 SS(Bridge)	Brugseinstation Bridge passage signal station		495,3
25.2	 F Traffic-Sig	Brugverlichting incl. verkeersseinen Bridge lights including traffic signals		
26	 SS	Noodseinstation Distress signal station		497
27	 SS	Telegraafstation Telegraph station		497,1
28	 SS(Storm)	Stormseinstation Storm signal station		497,1
29	 SS(Weather)	Weerseinstation, Windseinstation Weather signal station, Wind signal station		494,1
30	 SS(Ice)	Ijsseinstation Ice signal station		497,1
31	 SS(Time)	Tijdseinstation Time signal station		494,2
32.1	 ‡	Peilschaal Tide scale		496,1
32.2	 Tide Gauge	Registrerende peilschaal Automatically recording tide gauge		
33	 SS(Tide)	Getijseinstation Tidal signal station		496,2
34	 SS(Stream)	Stroomseinstation Tidal stream signal station		496,3
35	 SS(Danger)	Gevaarseinstation Danger signal station		497,2
36	 SS(Firing)	Schietgebied-seinstation Firing practice signal station		497,2

Diensten

Services 

Aanvullende nationale symbolen		Supplementary National Symbols		

U Faciliteiten voor de recreatievaart

Small Craft (Leisure) Facilities

Faciliteiten voor de recreatievaart		Small Craft (Leisure) Facilities		
Verkeerswegen, Bruggen → D Traffic features, bridges		Openbare gebouwen, Kranen, Ligplaatsen → F Public buildings, cranes, berths		Loodsen, Kustwacht, Reddingswezen, Seinstations → T Pilots, coastguard, rescue, signal stations
Aanvullende nationale symbolen				Supplementary National Symbols
a		Boottrailerhelling Slipway		

Index van afkortingen

Noot: De vet gedrukte afkortingen zijn internationaal

A				E			
Accom	Hotelschip	Accommodation vessel	L 17	E	Oost	East	B 10
Aero	Luchtvaart	Aeronautica	P 60-61.1	ED	Bestaan twijfelachtig	Existence doubtful	I 1
+ Aero RC	Luchtvaart radiobaken	Aeronautical radiobeacon	S 16	EEZ	Exclusieve Economische Zone	Exclusive Economic Zone	N 47
AIS	AIS-zender	Automatic Identification System	S 17	ESSA		Environmentally Sensitive Sea Area	N 22
AI.	Kleurwisseling	Alternating	P 10.11	Explos	Knalmistsein		
ALC		Articulated Loading Column	L 12	exting	Gedoofd	Explosive Extinguished	R 10 P 55
Am	Amberkleurig	Amber	P 11.8	F			
Approx	Ongeveer	Approximate		f	Fijn	Fine	J 30
Apr	April	April	Q 71	F	Vast licht	Fixed	P 10.1
Arch.	Archipel	Archipelago		FAD	Vis Aggregatie Apparate(a)t(en)	Fish Aggregating Device(s)	
ASL	Archipelscheepvaart-route	Archipelagic Sea Lane	M 17	Feb	Februari	February	Q 71
ATBA	Te vermijden gebied	Area To Be Avoided	M 14, M 29	FFI	Vast- en schitterlicht	Fixed and flashing	P 10.10
Aug	Augustus	August	Q 71	Fl	Schitterlicht	Flashing	P 10.4
B				Fla	Affakkelplatform	Flare stack	L 11
B	Zwart	Black	Q 2, Q 81	Fog Det	Mistdetectielicht	Fog detector light	P 62
B.	Baai	Bay		Lt			
Bk.	Bank	Bank		Front Lt	Lage licht	Front light	P 23
bk	Gebroken	Broken	J 33	FPSO	Drijvend Productie, opslag- en overslag-vaartuig	Floating Production, Storage and Offloading vessel	L 17
Bn, Bns	Baken(s)	Beacon(s)	P 4-5 Q, 80	FS	Vlaggenmast Vlaggenstok	Flagstaff, Flagpole	E 27
BnTr,	Torenbaken(s)	Beacon Tower(s)	P 3, Q 110	FSO	Drijvende Productie, opslag- en overslag installatie	Floating Storage and Offloading installation	L 17
BnTrs				FSU	Drijvende opslag	Floating Storage Unit	L 17
Bo	Rotsblok(ken)	Boulders(s)	J 9.2	ft	Voet	Foot/feet	B 47
Br	Branding	Breakers	K 17	G			
Bu	Blauw	Blue	P 11.4	G	Grind, Gruis	Gravel	J 6
C				G	Groen	Green	P 11.3, Q 2
c	Grof	Coarse	J 32	GHHW	Gem. hoog hoog water	Mean Higher High Water	H 13
ca	Kalkachtig	Calcareous	J 38	GNSS		Global Navigation Satellite System	
CALM		Catenary Anchor Leg	L 16	GPS		Global Positioning System	
		Mooring		grt		Gross Register Tonnage	
Cb	Keistenen	Cobbles	J 8	GT		Gross Tonnage	
CD	Reductievlak	Chart Datum	H 1	H			
cd	Candela	Candela	B 54	H	Helikopter	Helicopter	T 1.4
CG	Kustwacht	Coast Guard	T 10-11	h	Hard	Hard	J 39
Ch	Kerk	Church	E 10.1	h	Uur	Hour	B 49
Chem(s)	Chemicaliën	Chemicals	L 40	HAT	Hoogst astronomisch	Highest Astronomical Tide	H 3
Chy, Chys	Schoorste(e)n(en)	Chimney(s)	E 22	hor	Horizontaal opgesteld	Horizontally disposed	P 15
cm	Centimeter	Centimetre(s)	B 43	HW	Hoogwater	High Water	H 20, H a
Co	Koraal	Coral	J 10, K 16	I			
+ Consol	Consolbaken	Consol beacon	S 13	I.	Eiland	Island	
Cup	(Kerk)koepel	(Church)cupola	E 10.4	IALA		International Association of Marine Aids of Navigation	Q 130
Cy	Klei	Clay	J 3	IHO		International Hydrographic Organization	
D				illum	Verlicht	illuminated	P 63
Day	Licht (bij dag)	Daytime light	P 51	IMO		International Maritime Organization	
Dec	December	December	Q 71	INT	Internationaal	International	
DG	Demagnetiseringsgebied	Degaussing range	N 25, Q 54	Intens	Versterkt	Intensified	A 2, T 21
DGPS		Differential Global Positioning System	S 51	+ IQ	Onderbroken flikkerlicht	Interrupted quick	P 10.6
Dia	Diafoon	Diaphone	R 11	Iso	Isofase licht	Isophase	P 10.3
Dir	Gericht(licht)	Direction light	P 30-31	ITZ	Zone voor kustverkeer	Inshore Traffic Zone	M 25
dm	Decimeter(s)	Decimetre(s)	B 42				
Dn, Dns	Dukdal(f)ven	Dolphin	F 20				
DW	Diepwaterroute	Deep Water route	M 27, N 12.4				
dwt		Dead weight tonnage					
DZ	Gevarenzone	Danger Zone	Q 50				

Index van afkortingen

Noot: De vet gedrukte afkortingen zijn internationaal

IUQ	Onderbroken ultrasnel flikkerlicht	Interrupted ultra quick	P 10.8	N	Noord	North	B 9
IVQ	Onderbroken snel flikkerlicht	Interrupted very quick	P 10.7	NAP	Normaal Amsterdams Peil	Normal Amsterdam Level	H e
J				NE	Noordoost	North-east	B 13
Jan	Januari	January	Q 71	NM	Notice(s) to Mariners		
Jul	Juli	July	Q 71	No	Nummer	Number	N 12.2
Jun	Juni	Juny	Q 71	Nov	November	November	Q 71
K				Np	Doodtij	Neap Tide	H 17
km	Kilometer	Kilometre(s)	B 40	NT	Net Tonnage		
kn	Knoop, Knopen	Knot(s)	B 52, H 40-43, N 27	O			
L				Obscd	Verduisterd	Obscured	P 43, S 3.4
Lag.	Lagune	Lagoon		Obstn	Obstructie	Obstruction	K 40-43, L 43
LANBY		Large Automatic Navigational Buoy	Q 26	Oc	Onderbroken licht	Occulting	P 10.2
LASH	Lichterschip	Lighter Aboard Ship		occas	Facultatief	Occasional	P 50
Lat	Geografische breedte	Latitude	B 1	Oct	Oktober	October	Q 71
LAT	Laagst Astronomisch Getij	Lowest Astronomical Tide	H 2	ODAS	Gegevens inwinning (oceangrafische) System	Ocean Data Acquisition	L 25, Q 58
Ldg	Geleide licht(en)	Leading Light(s)	P 20.3	† OLW	Overeengekomen LW	Agreed Low Water	H f
LFI	Lang schitterlicht	Long-flashing	P 10.5	Or	Oranje	Orange	P 11.7, Q 3
Lndg	Landingsplaats voor sloepen/boten	Landing for boats	F 17	P			
LNG		Liquefied Natural Gas		P	Kiezels	Pebbles	J 7
Long	Geografische lengte	Longitude	B 2	PA	Positie bij benadering	Position approximate	B 7
Lower Lt	Lage licht	Lower light	P 23	PD	Positie onzeker	Position doubtful	B 8
LPG		Liquefied Petroleum Gas		priv	Privé, particulier	Private	P 65, Q 70
Lt(s)	Licht(en)	Light(s)	P 1	Prod.	Onderwater productie	Submerged production	L 20
LtHo	Lichttoren, Vuurtoren	Lighthouse	P 1	Well	installatie	well	
LW	Laagwater	Low Water	H 20, H b	PSSA	Bijzonder kwetsbaar	Particularly Sensitive	N 22
LWS	Laaggwaterspring	Low Water Spring	H c	Pyl	zeengebied	Sea Area	
LLWS	Laag laaggwaterspring	Lower Low Water Spring	H d	Q	Mast	Pylon	D 26
M				Q	Flikkerlicht	Quick	P 10.6
M	Nautische mijl(en), Zeemijl(en)	International nautical mile(s) or sea mile(s)	B 45, P14	R			
M	Modder	Mud	J 2	† R	QTG-Radiostation	Coast radio stations QTG service	S 15
m	Meter	Metre(s)	B 41	R	Rots, rotsgrond	Rock, rocky	J 9.1, K 15
m	Middelgrov	Medium	J 31	R	Rood	Red	P 11.2, Q 3
m	Minuut (tijd)	Minute(s) of time	B 50	Ra	Radar	Radar	M 31-32, S 1
Mar	Maart	March	Q 71	Ra	Radarantenne	Radar scanner	E 30.3
MHHW	Gem. hoog hoogwater	Mean Higher High Water	H 13	Ra	Radarreferentielijn	Radar reference line	M 32.2
MHLW	Gem. hoog laagwater	Mean Higher Low Water	H 14	Racon	Radarantwoord baken	Radar transponder beacon	S 3.1-3.6
MHW	Gem. hoogwater	Mean High Water	H 5	Radar Sc	Radarantenne	Radar scanner	E 30.3
MHWN	Gem. hoogwaterdoodtij	Mean High Water Neaps	H 11	Radar Tr	Radartoren	Radar tower	E 30.2
MHWS	Gem. hoogwaterspring	Mean High Water Springs	H 9	† Radome	Radarkoepel	Radar dome	E 30.4
Mk	Merkteken	Mark	Q 101	Ramark	Radarbaken	Radar beacon	S 2
MLHW	Gem. Laag Hoogwater	Mean Lower High Water	H 15	† RC	Ongericht radiobaken	Circular marine radiobeacon	S 10
MLLW	Gem. laag laagwater	Mean Lower Low Water	H 12	† RC. (Aero)	Luchtvaart radiobaken	Aeronautical radiobeacon	S 16
MLW	Gem. laagwater	Mean Low Water	H 4	Rear Lt	Hoge licht	Rear light	P 22
MLWN	Gem. laagwater doodtij	Mean Low Water Neaps	H 10	RD	Gericht radiobaken	Directional radiobeacon	S 11
MLWS	Gem. laagwaterspring	Mean Low Water Springs	H 8	Ref	Toevluchtsbaken	Refuge	Q 124, T 14
mm	Millimeter	Millimetre(s)	B 44		Vluchthuisje		
Mo	Morse Code	Morse Code	P 10.9,	Rep	Gerapporteerd, niet bevestigd	Reported, but not confirmed	I 3.1
			R 20	RG	Radiopeilstation	Radio direction-finding station	S 14
Mon	Monument	Monument	E 24	RoRo	Roll-on-roll-off-Faciliteit (Ro-Ro-Terminal)	Roll-on, Roll-off Ferry (Ro-Ro-Terminal)	F 50
MR	Maritieme natuur gebieden	Marine Reserves	N 22	Ru, ru	Ruïne, ingestord	Ruin, ruined	D 8, E 25.2, F 33
MRCC	Maritiem Reddings- en coördinatiecentrum	Maritime Rescue Coördination Centre		† RW	Radiobaken met richtingpatroon	Rotating-pattern radiobeacon	S 12
MSL	Middenstandsvlak	Mean Sea Level	H 6				
Mt(s)	Masten	Mast(s)	D 26, K 25, B 32				

Index van afkortingen

Noot: De vet gedrukte afkortingen zijn internationaal

S			Y				
S	Zand	<i>Sand</i>	Y	Amberkleurig	<i>Amber</i>	P 11.8	
S	Zuid	<i>South</i>	Y	Geel	<i>Yellow</i>	P 11.6, Q 3	
s	Seconde (tijd)	<i>Second(s) of time</i>	Y	Oranje	<i>Orange</i>	P 11.7	
SALM		<i>Single Anchor Leg Mooring</i>	L	12			
SBM		<i>Single Buoy Mooring</i>	L	16	Z		
SD	Onbetrouwbare loding	<i>Sounding doubtful</i>	I	2			
SE	Zuidoost	<i>South-east</i>	B	14	ZOC		Zone of Confidence
sec	Seconde tijd	<i>Second(s) of time</i>	B	51			
Sep	September	<i>September</i>	Q	71			
sf	Stijf	<i>Stiff</i>	J	36			
Sh	Schelpen	<i>Shells</i>	J	11			
Si	Slib	<i>Silt</i>	J	4			
Sig	Signaal	<i>signal</i>	T	25.2			
SMt	Onderzeese berg	<i>Seamount</i>	O	33			
so	Zacht	<i>Soft</i>	J	35			
Sp	Torenspits	<i>(Church) spire</i>	E	10.3			
Sp	Springtij	<i>Spring Tide</i>	H	16			
SPM		<i>Single Point Mooring</i>	L	12			
SS	Seinstation	<i>Signal station</i>	T	20–36			
St	Stenen	<i>Stones</i>	J	5			
Str.	Straat, weg	<i>Strait</i>					
SW	Zuidwest	<i>South-west</i>	B	16			
sy	Taai	<i>Sticky</i>	J	34			
T							
t	Ton (Gewicht)	<i>Ton(s) or Tonne(s)</i>	B	53, F 53			
temp	Tijdelijk	<i>Temporary</i>	P	54			
Tr, Trs	Toren(s)	<i>Tower(s)</i>	E	10.2, E 20			
TSS	Verkeersscheidingsstelsel	<i>Traffic Separation Scheme</i>	M	20–23			
U							
+ U	Onbewaakt, onbemand	<i>Unwatched, unmanned</i>	P	53			
ULCC	Supertanker	<i>Ultra Large Crude Carrier</i>					
Upper Lt	Hoge licht	<i>Upper light</i>	P	22			
UQ	Ultrasnel flikkerlicht	<i>Ultra quick</i>	P	10.8			
UTC		<i>Universal Time Coöordinated</i>					
UTM		<i>Universal Transverse Mercator</i>					
V							
v	Vulkanisch	<i>Volcanic</i>	J	37			
V-AIS	Virtueel AIS	<i>Virtual AIS</i>	S	18			
vert	Vertikaal opgesteld	<i>Vertically disposed</i>	P	15			
VHF	VHF-Kanaal	<i>VHF Channel</i>	M	40			
Vi	Violet	<i>Violet</i>	P	11.5			
VLCC	Supertanker	<i>Very Large Crude Carrier</i>					
VQ	Snel flikkerlicht	<i>Very quick</i>	P	10.7			
VTS	Scheepvaart verkeersdienst	<i>Vessel Traffic Service</i>					
W							
W	West	<i>West</i>	B	12			
W	Wit	<i>White</i>	P	11.1, Q 130.5			
Water Tr	Watertoren	<i>Water tower</i>	E	21			
Wd	Zeewier	<i>Weed</i>	J	13.1			
Well	Onderwaterboorput	<i>Wellhead</i>	L	21			
WGS		<i>World Geodetic System</i>	S	50			
Whis	Mistfluit	<i>Whistle</i>	R	15			
Wk(s)	Wrak(ken)	<i>Wreck(s)</i>	K	20–30			

Index Nederlands

A

- Aanbevolen.....
 -koerslijn.....M 3, 4, 6
 -route.....M 3-6, 28.1
 -verkeersrichting.....M 11, 26
 Aanlegplaatsen voor jachtenF 11.2
 Aansluitende zone.....N 44
 Aanvoerpijpleiding.....L 40.1
 -gebied.....L 40.2
 Aanvullende betoning.....Q e
 Affakkelpoort.....L 11
 Afgedregd.....I 24, K 2
 Afmetingen.....A 8
 Afnemend.....B 64
 Afstandsandauiding.....B 25.1-2
 AIS.....S 17-18
 -zender.....S 17
 -virtueel.....S 18
 Ankergebieden N 10-14
 Ankerligplaatsen N 11
 Ankerplaats.....
 -gerapporteerdeN 10
 -voor watervliegtuigen.....N 14
 Antenne.....E 30.3, 31
 Archipel scheepvaartroute.....M 17
 Astronomisch getij.....
 -hoogst.....H 3
 -laagst H 2
 Auteursrechten noot.....A 5
 Autosnelweg.....D 10

B

- Baggergebied N 63
 Baken(s) (traliewerk).....Q 80-83, 111
 Bankstelling.....F 24
 Basculebrug.....D 23.4
 Basisslijn N 42
 Bassin F 27
 Batterij E 34.3
 Bebakening. P 3-5, Q 1-10, 80-126, a, b, c, d, e
 Bebauwing.....D 1-2
 Begraafplaats E 19
 Belboei.....R 21
 Benaderde
- dieptelijnen.....I 31
 - hoogte(lijn) C 10, 12, 14
 - positie.....B 7, 33
- Bestaan twijfelachtig I 1
 Betonning Q
 -aanvullende.....Q d, e
 -afzonderlijk gevaar.....Q 130.4
 -bijzondere Q 50-71, 130.6
 -cardinale.....Q 130.3
 -demagnetisering Q 54
 -kleuren.....Q 2-6
 -laterale.....Q 130.1
 -meerboeien.....Q 40-45
 -met licht.....Q 7, 8
 -nieuw gevaar.....Q 130.7
 -onverlicht Q 130.4-6
 -particulier, niet officieel.....Q 70
 -periodieke Q 71
 -richting Q 130.2

A

- toptekens Q 9
 -verlicht Q 130.4-6
 -veilig vaarwater Q 130.5
 -vormen Q 20-26
 Betonningsrichting Q 130.2
 Betonningssysteem Q 130
 Beweegbare brug D 23.1
 Bezoekers aanlegplaats F 19.2
 Binnenkader A 8
 Bijzondere betoning Q 50-71
 Bijzonder kwetsbaar zeegebied N 22
 Bodemgesteldheid J 30-39
 Bodemsoorten J 1-22
 Bolton Q 22
 Bomen, boomsoorten C 31
 Boomstam K 43.1-2
 Boomtophoogte C 14
 Boomversperring N 61
 Boorput (onderwater).....L 21
 Bootoren L 10
 Bos C 30
 Bouwwerken-kunstwerken D
 -andere kunstwerken D 20-29
 -bebouwing, gebouwen D 1-8
 -wegen, spoorwegen, luchthavens ...D 10-17
 Bovenwater-boorputten L 23
 -kabel D 27
 -leiding D 28
 Branding K 17
 Bruggen D 22-24
 -basculebrug D 23.4
 -beweegbare brug D 23.1
 -draaibrug D 23.2
 -hefbrug D 23.3
 -laadbrug D 24
 -pontonbrug D 23.5
 -rolbrug D 23.6
 Brugseinstation T 25.1
 Brugverlichting T 25.2

C

- Caisson, sluitstuk F 42
 Camping E 37.2
 Candela B 54
 Caravanterrein E 37.1
 Cardinale markeringen Q 130.3
 Casuarina C 31.6
 Centimeter B 43
 Consolbaken S 13
 Containerkraan F 53.2
 Controlepunten B 20-24

D

- Dam D 15, F 3, 44
 Decimeter B 42
 Demagnetisering.....
 -boei Q 54
 -gebied N 25
 Deviatie B 67
 DGPS-zender S 51
 Diafoon R 11
 Diensten T
 -kustwacht, reddingswezen T 10-14

Index Dutch

A

- loodswezen T 1-4
 -seinstations T 20-36
 Diepte(n) I 31
 -benaderde dieptelijnen I 10-16
 -dieptelijnen I 30
 Diepwaterroutes M 27.1-3
 Dijk D 15, F 1
 Doel (schip) Q 51
 Doelschip Q 52
 Dok F 25-27
 Doodtij H 17
 Doorgraving D 14
 Doorvaartbreedte D 21
 Dooraarthaogte D 20-28
 Douanegrens N 48
 Douanekantoor F 61
 Draaibrug D 23.2
 Draaikolken H 45
 Drasland C 33
 Drijfbaken Q 24
 Drijvend(e)
- baken P 3, 5
 - barrière F 29.1
 - drogdok F 26
 - navigatiemerken S 3.6
 - versperring N 61
- Droogdok F 25, 26
 Droogvaling(s)
- gebieden J 20-22
 - lijn I 30
- Drum Q 25
 Duinen C 8
 Dukdalf F 20

E

- Ebstrom H 41
 Editie-aanduiding A 6
 Enheden B 40-54
 Eucalyptus C 31.8
 Exclusieve Economische Zone N 47

F

- Faciliteiten voor de Recreatievaart U
 Facultatieve lichten P 50-53
 Filao C 31.7
 Fine J 30
 Fort E 34.2

G

- Gasoverslaginstallatie L 12
 -boei L 16
 Gaspijpleiding L 40.1
 -gebied L 40.2
 Gasveldbenaming L 1
 Gebaggerd(e)
- diepten I 21, 22
 - gebied I 20-22
 - vaarwater I 20-22
- Gebieden N
 -afgedregd I 24
 -anker N 12
 -gebaggerde I 20

Index Nederlands

- ladingoverslag N 64
- magn. afwijking B 82
- met scheepvaartbeperkingen M 14, N 2.1, 20-22
- met ligplaatsen Q 44
- met stenen en grondsoorten J 20
- militaire oefen N 30-34
- niet/onvoldoende onderzochte I 25
- te vermelden M 29.1-2
- vaarwater I 21, 22
- verbrandings N 65
- werk in uitvoering F 31
- Gebouwen D 1-8
- Gebroken J 33
- Gedoofd P 55
- Geleidebakens Q 120
- Geleidelichten P 20-23, 30.1, 2
- Geleidelijn M 1
- Gemeten afstand Q 122
- Geodetische datum A 3
- Gemiddeld
- laagwater H 4
- hoogwater H 5
- laagwaterspring H 8
- hoogwaterspring H 9
- laagwaterdoodtij H 10
- hoogwaterdoodtij H 11
- laag laagwater H 12
- hoog hoogwater H 13
- hoog laagwater H 14
- laag hoogwater H 15
- Geografische posities B 1-16
- breedte B 1
- lengte B 2
- Getijden H 1-31, a-e
- begrippen H 1-17
- Getij
- hoogtetabellen H 30
- niveaus H 20
- seinstation T 33
- stromen H 31
- stroomtabellen H 31
- Gevaarlijk wrak K 28, 29
- Gevaarlijn K 1
- Gevaarsector P 42.1-2
- Gevaarseinstation T 35
- Gletsjer C 25
- Goederenoverslag F 50-53.2
- Golfbreker F 4
- Golf-electriciteitscentrale L 6
- Graad B 4
- Grens continentaal plat N 46
- Grensmarkering B 24
- Grenzen N
- aansluitende zone N 44
- excl. econ. zone N 47
- gebaggerd gebied I 20-22
- gebied met scheepvaart beperkingen M 14, N 2.1, 20-22
- internationale en nationale N 40-49
- maritieme N 1.1
- natuurgebied N 22
- ontwikkelingsgebied L 4

- routeringsmaatregel M 15
 - territoriale zee N 43
 - veiligheidszone L 3
 - verboden gebied N 2.2, 31
 - verschillende N 60-65
 - Grind, gruis J 6
 - Grindstrand C 7
 - Grof J 32
 - Grondsoorten J
 - H**
 - Haaientnetten N 61
 - Hard J 39
 - Haven
 - begrenzing N 49
 - dam F 12
 - installaties F 10-34
 - kantoor F 60
 - metloodsdienst T 4
 - toezicht T 23
 - verkeersseinen T 22
 - Hefbrug D 23.3
 - Hefvermogen F 53
 - Helicopterbeloodsingsplaats T 1.4
 - Helling F 23
 - Herleidingsnomogram A a
 - Heuvels C 4
 - Hoekcoördinaten A 9
 - Hoge licht P 22
 - Hoofdlicht P 42
 - Hoogspanningskabel D 26
 - Hoogste punt(en) C 10, 11, 13
 - Hoogte
 - bij benadering C 12
 - boomtop C 14
 - doorvaart D 20, 22-28
 - droogvalding I 15
 - object E 4, 5
 - Hoogtelijnen C 10
 - schetsmatige C 12
 - Hoogtereferentievlek H 7
 - Hoogwater H 5-15, 20, a
 - Horizontaal licht P 15
 - Houtopslag F 52
 - Hulplicht P 42
 - I**
 - IALA-Maritiem Betonningssysteem Q 130
 - IJsgrenzen N 60
 - IJsseinstation T 30
 - IJsversperringen N 61
 - In onbruik
 - munitiestortplaats N 23.2
 - onderwaterkabel L 32
 - pijpleiding L 44
 - stortplaats N 62.2
 - Ingegraven pijpleiding L 42.1
 - Inlaat (gebied) L 41
 - INT-Kaart, lay out A
 - Internationale grenzen N 40, 41
 - Isogenen B 71
 - J**
- Jaarlijkse verandering, variatie B 66, 70
 - Jachtclub F 11.3
 - Jachthaven F 11.1
 - K**
 - Kaartnummer A 1-2
 - Kaartschaal A 13
 - Kaarttitel A 10
 - Kaartverwijzing A 18, 19
 - Kaartvlak H 1
 - Kabelbaan D 25
 - Kabelbord Q 123
 - Kabellengte B 46
 - Kabelton Q 55
 - Kabelpont M 51
 - Kade F 13
 - Kalkachtig J 38
 - Kanaal F 40
 - Kapel E 10.1
 - Karakters
 - licht P 10
 - mistsein R 20-22
 - Kasteel E 34.2
 - Keistenen J 8
 - Kenbare punten D 1-2, 8, E
 - Kerk E 10.1
 - Kerkkoepel E 10.4
 - Kerktoren E 10.2, 10.3
 - Kielplaats F 24
 - Kiezels J 7
 - Kiezeland C 7
 - Kilometer B 40
 - Klei J 3
 - Kleur lichten, boeien en bakens Q 2-5, P 11
 - amberkleurig P 11.8
 - borden Q 102.2
 - blauw P 11.4
 - geel P 11.6
 - groen P 11.3
 - oranje P 11.7
 - rood P 11.2
 - toptekens Q 102.1
 - violet P 11.5
 - wit P 11.1
 - Knalmistsein R 10
 - Knoop, Knopen B 52
 - Koerslijnen (aanbevolen), routes M 1-6
 - Kompasspaal F 21
 - Kompasroos B 70
 - Kopbakens Q b
 - Koraal J 10
 - Koraalrif J 22, K 16
 - Kraan F 53
 - Krib F 6
 - Kruispunt M 23
 - Kunstmatig eiland L 15
 - Kust(lijn) C 1-8
 - Kustradarstation S 1
 - Kustwachtpost/-station T 10, 11
 - L**
 - Laadbrug D 24
 - Laagwater H 4-14, 20, b

Index Nederlands

Landingsplaats.....	F 17
Ladingsoverslaggebied	N 64
Lage kust.....	C 5
Lage licht.....	P 23
Landingsbaanlicht.....	P 64
Laterale markeringen	Q 130.1
Lavastroom.....	C 26
Leidam.....	F 5,6
Licht(en).....	P
-beschrijving.....	P 16
-buiten kaartgrenzen.....	P 8
-bij dag.....	P 45, 51
-driehoek.....	P 15
-facultatief.....	P 50-55
-geleide.....	P 20-30
-gericht.....	P 30, 31
-gesynchroniseerd.....	P 66
-hoogte.....	P 13
-inéén.....	P 21
-karakters	P 10
-kleuren.....	P 11
-luchtvaart (obstructie).....	P 60, 61
-lichtopstanden.....	P
-mist.....	P 45.2
-navigatie.....	P 7
-richting	P 20.1-4
-schip.....	Q 32
-sector(en)	P 40-46
-navigatiemerken.....	Q 7, 8
-offshore platform.....	P 2
-opstelling	P 15
-rondomschijnend	P 1.3, P 43
-periode	P 12, 16
-speciale.....	P 60-66
-versterkte sector	P 46
-verduisterd	P 43-44
-vlot.....	Q 30, 31
-zichtbaarheid	P 14
Lichtbaken	P 4
Lichtkarakters.....	P 10
-alternerend	P 10.11
-flikkerlicht	P 10.6
-isofase	P 10.3
-groepsflikkerlicht	P 10.6
-groepsschitterlicht	P 10.4, P 16
-groeps snel flikkerlicht.....	P 10.7
-groepsonderbroken	P 10.2
-lang schitterlicht	P 10.5
-morse-code licht	P 10.9
-onderbroken	P 10.2, 10.6-8
-schitterlicht	10.4
-snel flikkerlicht	10.7
-ultra snel.....	P 10.8
-vast.....	P 10.1, 10.10
Lichter.....	Q 53
Lichthoogte.....	P 13
Lichtschip	Q 32
Lichtvlot	Q 30, 31
Ligplaats.....	F 13, 14, 19
- gevaarlijke lading.....	F 19.3
-aanduiding	F 19.1, N 11, Q 42
Lineaire schaalstok.....	A 14, 15
Lodingen	I 10-16

Lodinggegevens	A 17
Logo, Vignet.....	A 12
Loods(en)	T 1-4
-dienst.....	T 4
-uitkijk.....	T 2
-kantoor.....	T 2, 3
-kruispost	T 1.1-3
-station	T 1.1-3
-wezen	T 1-4
Luchtaartlicht	P 60
Luchtaartobstructielicht.....	P 61
Luchtaartradiobaken	S 16
Luchthaven	D 17
M	
Magnetische kompas	B 60-82
Magnetische variatielijnen	B 71
Mangrove	C 32
Maritiem IALA betonningsysteem	Q 130
Maritieme grens (algemeen)	N 1.1
Markante bomen	C 31
Markering	
-afzonderlijk gevaar	Q 130.4
-veilig vaarwater	Q 130.5
- bijzondere betekenis	Q 130.6
-nieuw gevaar	Q 130.7
Mast	K 20, 21 25, D 26
Max. toegestane diepgang	M 6
Maximumsnelheid	N 27
Mededelingenbord	Q 126
Meerboeien	Q 40- 45
-met licht	Q 41.1-2
Meetplatform	L 13
Meridiaan van Greenwich	B 3
Meren	C 23
Merklijn	Q 121, M 2
Merkteken	Q 101
Meter	B 41
Middelgrov	J 31
Middenstandsvlak	H 6
Mijn	E 36
Mijnenlegoefengebied	N 32
Mijenveld	N 34
Militaire oefengebieden	N 30-34
-baken	Q 125
-boei	Q 50
Millimeter	B 44
Minaret	E 17
Minste diepte in nauw vaarwater	I 12
Minuut	
-boog	B 5
-tijd	B 50
Mist	
-detectielicht	P 62
-fluit	R 15
-gong	R 16
-hoorn	R 13, 22
-klok, - bel	R 14
-licht	P 52
-seinen	R
-sirene	R 12, 20
Modder	J 2
Moeras	C 33

Index Dutch

Moiré- geleidelijn	P 31
Monument	E 24
Moskee	E 17
Munitiestortplaats	N 23
N	
Naaldboom	C 31-3
Nat dok	F 27
Nationale parken	N 22
Natuurgebieden	N 22
Natuurlijke kenmerken	C
-kustlijn	C 1-8
-reliëf	C 10-14
-vegetatie	C 30-33
-water, lava	C 20-26
-waterloop	I 16
Nautische mijl	B 45
Nautische publicaties	A 20
Navigatiemerken	Q
-drijvende	P 5, 6
-met licht	Q 7, 8
Niet opgenomen (onderzocht)	
-gebied	I 25
-kustlijn	C 2
Nipapalm	C 31-5
Niveau-merk	B 23
Noodseinstation	T 26
Noord	B 9
Noordoost	B 13
Noordwest	B 15
Normaal Amsterdams Pijl	H e
O	
Object	
-hoogte	E 4, 5
-verlicht	P 63
Observatieplaats	B 21
Obstructie(s)	K 40-48, a-b
Oceaanstroomb	H 43
ODAS-boei	L 25, Q 58
Oefengebieden	N 30-34
Offshore-installaties	L
-algemeen	L 1-6
-onderwaterinstallaties	L 20-25
-onderwaterkabels	L 30-32
-onderwaterpijpleidingen	L 40-44
-platform en overslaginstallaties	L 10-18
Olie- en overslaginstallatie	L 12
-boei	L 16
Oliepijpleiding	L 40.1
-gebied	L 40.2
Olieveldnaam	L 1
Onbetrouwbare loding	I 2, 14
Onbewaakt licht	P 53
Onderwaterboorput	L 21
Onderwaterkabel(s)	L 30.1, 31.1, 32
-gebied	L 30.2, 31.2
-in onbruik	L 32
Onderwaterpijpleidingen	L 40-44
-gebied	L 40.2, 41.2
-in onbruik	L 44
Onderwaterproductie-installatie	L 20
Onderwaterturbine	L 24

Index Nederlands

Onderzeesboot	
-oefengebied.....	N 33
-route	N 33
Ongericht radiobaken	S 10
Ontwikkelingsgebied.....	L 4
Ontschepingstrap	F 18
Onverharde weg	D 12
Onvoldoende onderzocht gebied	I 25
Oost.....	B 10
Openbare gebouwen	F 60-63
Operatiegeb. v. watervliegtuigen	N 13
Opgenomen kustlijn	C 1
Ophaalbrug.....	D 23.6
Opslagloodsen	F 51
Overeengekomen LW	H f
 P	
Paal.....	F 22, Q 90
- als bebakening	Q 90, 91
-onder water.....	K 43
Pakijsgrens.....	N 60.2
Palm.....	C 31.4
Peiling.....	B 62
Peiling inéén	M 2
Peilschaal	T 32
Pier.....	F 12, 14, 15
-vernieldे.....	F 33
Pijpleiding	D 29, L 40-44
Pilaarboei	Q 23
Plaats.....	D 4
Platform(s)	L 2, 10, 11, 14, 22, P 2
Pont	M 50
Ponton	F 16
Pontonbrug	D 23.5
Posities.....	B
-baken	Q 1
-bij benadering	B 7, 33
-boei	Q 1
-geografische	B 1-16
-getij(stroom)gegevens	H 47
-loodsstation	T 1
-magn. variatie	B 68
-miststein	R 1
-onzeker	B 8
-symbolen	B 30-33
Postkantoor	F 63
Priël	I 16
Privé, niet officieel	
-licht	P 65
-boei	Q 70
Productieplatform	L 10
Publicatieloot	A 4
 Q	
QTG - radiostation	S 15
QR-code	A b
Quarantine	F 62.1
Quarantine-ankegebied	N 12.8
 R	
Racon(s)	S 3
Radar, radiostations	S
Radar	S 1-5

-antenne	E 30.3
-antwoordbaken(s)	S 3
-baken	S 2
-bereik	M 31
-dome, koepel	E 30.4
-kenbaar object	S 5
-mast	E 30.1
-referentielijn	M 32
-reflector	Q 10, 11, S 4
-station	S 1
-surveillancesysteem	M 30-32
-toren	E 30.2
Radio	S 10-16
-baken	S 10-13, 16
-mast	E 28
-meldingsposities	M 40
-peilstation	S 14, 15
-stations	S 10-16
-toren	E 29
Ramark	S 2
Randinformatie	A
Rechtwijzend	B 63
Reddingsboot	T 12, 13
Reddingsstation	T 11, 12
Reddingswezen	T 11-14
Reducitievlek	H 1
Referentievlekken	H 1-20, a-f
Reflecterend materiaal	Q 6
Registrerende peilschaal	T 32.2
Rivier	C 20
Rolbrug	D 23.6
Roll-on-roll-off faciliteit	F 50
Romp	F 34
Rotonde	M 21
Rotsgrond, rotsen	J 9, K 10-15
Rotskust	C 3
Routering	M
Routeringsmaatregelen	M 10-29
Ruïne, vernield	D 8, F 33
 S	
Satelliet navigatiesystemen	S 50, 51
Schaalparallel	A 13
Schaalstok	A 14, 15
Scheidingslijn	M 12
Scheidingstonnen	Q d
Scheidingszone	M 13
Schelpdiergepercelen	K 47
Schelpen	J 11
Schematische indeling INT-kaart	A
Schietgebied-seinstation	T 36
Schiotoefengebied	N 30
Schoorsteen	E 22
Schoorsteen met vlam	E 23
Schotelantenne	E 31
Seconde	
-boog	B 6
-tijd	B 51
Sectorlichten	P 40-46
Seinstations	T 20-31, 33-36
Seizoensrivier	C 21
SIGNI-betonningssysteem	Q a-e
Silhouetten	E 3.1-2
 T	
Taai	J 34
Tabellen	
-getijhoogte	H 30
-getijstroom	H 31
Tanker voor opslag, opslagtanker	L 17
Tanks	E 32
Te vermijden gebied	M 29.1-2
Telefoonleiding	D 27
Telegraafstation	T 27
Televisiemast	E 28
Televistoreten	E 29
Tempel	E 13
Terr. zee begrenzing	N 43
Tijdelijk(e) facultatief	P 54
-licht	P 50
Tijdseinstation	T 31
Toenemend	B 65
Toevluchtsbaken	Q 124
Ton (gewicht)	B 53
Toptekens	Q 9-11, 81-83, 102.1, 110, 130, C
Toren	E 20
Torenbaken	Q 110
-met licht	P 3
Torenspits	E 10.3
Trap	F 18
Triangulatiepunt	B 20

Index Nederlands

Tunnel.....	D 16
U	
Uur.....	B 49
Uitlaat (Gebied)	L 41
V	
Vaargeulbakens (SIGNI).....	Q a
Vaarwegen, routering.....	M
Vadem	B 48
Variatie.....	B 60, 68
Vaste brug.....	D 20, 22, 24
Vastgelegd punt	B 22
Vastgestelde	
-route	M 27.1-2, 28.2
-verkeersrichting.....	M 10
Veerdiensten	M 50, 51
Vegetatie.....	C 30-33
Veilige	
-diepte.....	K 3
-doorvaarthoogte.....	D 26.2
Veiligheids.....	
-zone.....	L 3
-versperringen.....	N 61
Verankerde meerplaats	L 18
Verboden	
-gebied.....	N 2.2, 31
-te ankeren	N 20
-te vissen.....	N 21.1
-te duiken.....	N 21.2
Verbrandingsgebied	N 65
Verduisterde sector.....	P 44.1-2
Verharde weg.....	D 11
Verkeersrichting	M 10, 11, 26
Verkeersscheidingsstelsels	M 10-29
Verkeerssein(en).....	T 25.2
-station	T 22
Verklarende tekst.....	A 11
Verlicht object.....	P 63
Verspreider	L 43
Versterkte vesting.....	E 34.1
Versterkte sector.....	P 46.1-2
Verticaal licht.....	P 15
Verwerkte correcties.....	A 7
Vignet, logo.....	A 12
Virtuele AIS	S 18
Visfuiken	K 44.2
-gebied.....	K 45
Visprotectiegebied, Paaigebied.....	K 46
Viskwekerij	K 48
Vissen verboden.....	N 21
Visserijgrenzen.....	N 45
Vissershaven.....	F 10
Visstokken	K 44
Vlaggenmast.....	E 27
Vlaggenstok.....	E 27
Vliegveld	D 17
Vloedkering	F 43
Vloedstroom.....	H 40
Vluchthuisje	T 14
Voet	B 47
Voetpad.....	D 12
Voetgangersbrug	D 20.2

Vogelreservaat	N 22
Voorzorgsgebied.....	M 16, 24
Vormlijnen	C 13
Vuile grond.....	
-munitie	N 23.2
-resten wrak	K 31.1-2, a, b
-resten platform.....	L 22
Vulkanisch.....	J 37
Vuurpijlstation.....	T 12
Vuurtorens	P 1
W	
Waarschuwingen, noten.....	A 16
Wandelpier	F 15
Water, verschillende vormen	C 20-25
Waterkering.....	F 44
Waterpijpleiding.....	L 40.1, 41.1
-gebied.....	L 40.2, 41.2
Watertank.....	E 21
Watertoren	E 21
Waterval.....	C 22
Watervliegtuigen	
-ankerplaats	N 14
-meerboei	Q 60
-operatiegebied	N 13
Weerseinstation.....	T 29
Wegen	D 10-12
Wegnaam	D 7
Werk in uitvoering.....	F 30-32
West.....	B 12
Windmolen	E 25
Windmolenpark	E 26.2, L 5.2
Windseinstation.....	T 29
Windturbine.....	E 26.1, L 5.1
World Geodetic System.....	A 3, S 50
Wrakken	K 20-30
Wrakresten	K 31, a, b
Z	
Zacht.....	J 35
Zand.....	J 1
-golven	J 14
-heuvels	C 8
-mengsels	J 12.2
-(over) modder	J 12.1
-strand	C 6
Zeegras	J 13.2
Zeehondenreservaat	N 22
Zeemijl.....	B 45
Zeewaartse grens	N 43, 44
Zeewering	F 2
Zeewier	J 13.1
Zichtbaarheid	P 14, 16
Ziekenhuis.....	F 62.2
Zoetwaterbron	J 15
Zone voor kustverkeer.....	M 25
Zoutpannen	C 24
Zuid.....	B 11
Zuidoost	B 14
Zuidwest	B 16
Zwaaiarcirkel.....	N 11.2

Index Dutch

Index Engels

A

Accommodation vessel	L 17
Aerial.....	
-cableway.....	D 25
-dish.....	E 31
Aero light.....	P 60
Aeronautical radiobeacon.....	S 16
Air obstruction light.....	P 61
Airfield, airport.....	D 17
Adjoining.....	A 19
Alternating (light).....	P 10.11
Amber	P 11.8
Anchor berth.....	N 11
Anchorage.....	N 10-14
Anchorage area.....	N 12
Anchoring prohibited.....	N 20
Annual change.....	B 66
Anomaly, local magnetic.....	B 82
Approximate.....	
-depth contour.....	I 31
-height contour.....	C 12
-position.....	B 7, 33
Archipelagic Sea Lane (ASL)	M 17
Area.....	N
-to be avoided.....	M 29
-restricted.....	M 14, N 2.1
Artificial island.....	L 15
Astronomical tides.....	H 2-3, H 20
Automatic fog signal.....	R 20-22
Automatic identification System (AIS)	S 17, 18
-transmitter.....	S 17
-virtual	S 18
Awash, rock	K 12

B

Barge buoy.....	Q 53
Barrage, flood.....	F 43
Barrel buoy	Q 25
Barrier.....	
-floating.....	F 29, N 61
-oil.....	F 29
Bascule bridge.....	D 23.4
Baseline, territorial sea	N 42
Basin	F 43
Battery.....	E 34.3
Beacon.....	P 3-5, Q 1-10, Q 80-126, a, b, c
-colour.....	Q 2-5
-consol.....	S 13
-lattice.....	Q 111
-lighted.....	P 3-4
-radar.....	S 2-3
-radio.....	S 10-16
-topmark, radar reflector.....	Q 9-10
-buoyant, resilient.....	P 5
-tower.....	Q 110
Bearing.....	B 62, P 20-21
Bell buoy.....	R 21
Bell	R 14
Benchmark.....	B 23
Berth	
- anchor.....	N 11
-dangerous cargo.....	F 19.3
-designation.....	F 19.1

C

Cable.....	B 46
-buoy.....	Q 55
-ferry.....	M 51
-landing beacon.....	Q 123
-overhead	D 27
-submarine.....	L 30-32
Cableway (aerial).....	D 25
Cairn.....	Q 100
Caisson	F 42
Calcareous	J 38
Calling-in point.....	M 40
Camping, caravan site.....	E 37
Can buoy	Q 21
Canal	F 40
Candela	B 54

Index English

Cardinal mark	Q 130.3
Cargo transhipment area.....	N 64
Castle	E 34.2
Casuarina	C 31.3, 31.6
Cathedral	E 10
Causeway	F 3
Cautionary notes.....	A 16
Cemetery	E 19
Centimetre	B 43
Channel	I 20-22
-dredged	I 20-22
-narrow	I 12
Chapel	E 10.2
Character, light	P 10
Chart	
-datum (CD)	H 1, 20
-limit larger scale	A 18
-number	A 1-2
-references	A 18-19
-scale	A 13
-title	A 10
Chemical	
-dumping ground	N 24
-pipeline	L 40.1
-pipeline area	L 40.2
Chimney	E 22
Church	E 10
Circular radiobeacon	S 10
Clay	J 3
Clearance	
-horizontal	D 21
-safe vertical	D 26
-vertical	D 20, D 22-28
Cleared platform, site	L 22
Clearing line beacon	Q 121
Clearing line	M 2
Cliff	C 3
Coarse	J 32
Coast radar station	S 1
-QTG service (Radio station)	S 15
Coastguard station	T 10-11
Coastline	C 1-8
Cobbles	J 8
Colour of beacon, buoy	Q 2-5
Coloured mark	Q 101
Column	E 24
Compass rose	B 70
Composite light	P 10
Conical buoy	Q 20
Conifer	C 31.3
Consol beacon	S 13
Conspicuous	
-radar	S 5,
-landmark	E 2
Construction works	F 32
Container crane	F 53.2
Contiguous Zone	N 44
Continental shelf limit	N 46
Contour	
-depth	I 30-31
-line	C 10, C 12
Control point(s)	B 20-25
Conversion scales	A a

Index Engels

Copyright note	A 5
Coral reef	J 10, J 22, K 16
Corner co-ordinates	A 9
Correction note	A 7
Course	P 30-31
Crane	F 53
Crossing gates, traffic separation	M 22
Crossing, traffic separation scheme	M 23
Cultural features	D
Cupola, church	E 10.4
Current	H 42-43
Customs	
-office	F 61
-limit	N 48
Cutting	D 14
Cylindrical buoy	Q 21
D	
Dam	F 44
Danger	
-area beacon	Q 125
-area/zone buoy	Q 50
-firing area	N 30
-isolated mark	Q 130.4
-line	K 1
-reported	I 3-4
-signal station	T 35
Dangerous	
-cargo anchorage	N 12.7
-cargo berth	F 19.3
-wreck	K 28
Data collection buoy	Q 58
Datum	
-chart	H 1, 20
-land survey	H 7, 20
Daytime light	P 51
Decimetre	B 42
Decreasing	B 64
Deep water (DW)	
-anchorage	N 12.4
-route	M 27
Degaussing range	N 25
-buoy	Q 54
Degree	B 4
Depth(s)	I
-contour	I 30-31
-minimum	M 18, 27.2
-least	K 29
-swept	I 24, K 2
-unknown	K 28, 29
Derrick, oil	L 10
Description (of flights)	P 16
Designation	
-of beacon or buoy	Q 10-11
-of berth	F 19, N 11, Q 42
-of reporting points	M 40.1
Detector light, fog	P 62
Development area	L 4
Deviation dolphin	F 21
Deviation, magnetic	B 67
DGPS	S 51
Diaphone	R 11
Diffuser	L 43

Index English

Dimensions	A 8
Direction lights	P 30
Direction of buoyage	Q 130.2
Directional radiobeacon	S 11
Direction-finding station	S 14
Dish aerial	E 31
Distance mark	B 25
Distress signal station	T 26
Disused	
-cable	L 32
-pipeline	L 44
-platform	L 14
Dock	
-dry, graving	F 25
-floating	F 26
-wet	F 27
Dolphin	F 20-21
Dome	E 30.4
Doubtful	
-existence	I 1
-position	B 8
-sounding	I 2
Dredged area, channel	I 20-22
Dredging area	N 63
Drying contour	I 30
Drying heights	I 15
Dumping ground	N 23-24
Dunes	C 8
Dyke	F 1
E	
East	B 10
Ebb tide stream	H 41
Eddies	H 45
Edition number	A 6
Elevation of light	H 20, P 13
Embankment	D 15
Entry prohibited area	N 2.2, 31
Environmentally Sensitive Sea Area (ESSA)	N 22
Established direction of traffic flow	M 10
Eucalypt	C 31.8
Evergreen	C 31.2
Exclusive Economic Zone (EEZ)	N 47
Exercise area, submarine	N 33
Existence doubtful	I 1
Explanatory note	A 11
Explosive(s)	
-dumping ground	N 23
-fog signal	R 10
Extinguished (light)	P 55
F	
Faint sector	P 45
Fairway	
-designated	M 18
-lights marking	P 20-41
Farm	
-fish, marine	K 48
Fast ice, limit	N 60.1
Fathom	B 48
Ferry	M 50-51
-light	P 50
-terminal, RoRo	F 50
Filao	C 31.7
Fine	J 30
Firing practice area	N 30
-beacon	Q 125
-buoy	Q 50
Firing practice signal station	T 36
Fish	
-cages, farm	K 48.1
-haven	K 46
-trap, weir	K 44.2, 45
Fishery limit	N 45
Fishing	
-harbour	F 10
-light	P 50
-prohibited	N 21.1
-stakes	K 44.1
Fixed (light)	P 10.1
-& flashing (light)	P 10.10
-bridge	D 20
-point	B 22
Flagpole, flagstaff	E 27
Flare stack	E 23, L 11
Flashing (light)	P 10.4
Flat coast	C 5
Floating	
-barrier	F 29.1, N 61
-dock	F 26
-lights	P 1-8
-oil barrier	F 29.1
Flood barrage	F 43
Flood tide stream	H 40
Floodlit structure	P 63
Fog	
-detector light	P 62
-light	P 52
-signals	R
Foot, feet	B 47
Footbridge	D 20.2
Form lines	C 13
Fort, fortified	E 34
Foul ground	K 31
-area	K a,b
Front light	P 23
G	
Gas pipeline	L 40
Gasfield name	L 1
Geographical position	B 1-16
Glacier	C 25
Gong	R 16
Gravel	J 6
Graving dock	F 25
Green	P 11.3, Q 2
Greenwich Meridian	B 3
Gridiron	F 24
Ground tackle	L 18, Q 42
Groyne	F 6
H	
Harbour	
-installations	F 10-34
-limit	N 49
-master's office	F 60

Index Engels

Hard	J 39
Headway	D 20-28
Health office	F 62.1
Height	C 10-14, E 4-5
-datum	H 7
Helicopter pilot transfer	T 1.4
Heliport, helipad	D 18
High Water (HW)	H 5-31, a
Highest Astronomical Tide (HAT)	H 3, H 20
Hillock	C 4
Horizontal	
-clearance	D 21
-colour bands	Q 4
-lights	P 15
Horn	R 13
Hospital	F 62.2
Hour	B 49
Hulk	F 34
 I	
IALA Maritime Buoyage System	Q 130
Ice front, limit	N 60
Ice signal station	T 30
Illuminated	P 63
Imprint	A 4
In line	M 1-2, P 20-21, Q 120-121, S 3.5
Inadequately surveyed area	I 25
Incineration area	N 65
Increasing	B 65
Inshore Traffic Zone	M 25
Installations, offshore	L
Intake	L 41
Intensified sector	P 46
Intermittent river	C 21
International	
-boundary	N 40, 41
-chart number	A 2
-meridian (Greenwich)	B 3
-nautical Mile	B 45
Interrupted (light)	P 10
Intertidal area	J 20-22
Island, artificial	L 15
Isogonal, Isogonic lines	B 71
Isolated danger mark	Q 130.4
Isophase(d light)	P 10.3
 J	
Jetty	F 14
 K	
Kelp	J 13
Kilometre	B 40
Knot	B 52, N 27
 L	
Lake(s)	C 23
Land survey datum	H 7, 20
Landing	F 17
-area (seaplane)	N 13
-beacon (cable)	Q 123
-stairs, steps	F 18
Landmarks	D 8, E
Lane, submarine transit	N 33

Index English

Lateral mark (IALA System)	Q 130.1
Latitude	B 1
Lattice beacon	Q 111
Lava flow	C 26
Layered seabed	J 12.1
Leading	
-beacon	Q 120, S 3.5
-light	P 20-23
-line	M 1-2
Least depth in narrow channel	I 12
Leisure Facilities	U
Levee	F 1
Lifeboat	
-mooring	T 13
-station	T 12
Lifting bridge	D 23.3
Lighted	
-beacon	P 3-5
-beacon tower	P 3
-mark	Q 7-8
-mooring buoy	Q 41
-offshore platform	P 2
Lighthouse	P 1
Light(s)	P
-aeronautical	P 60
-air obstruction	P 61
-character	P 10
-colour	P 11
-description	P 16
-direction	P 30-31
-disposition	P 15
-elevation	P 13
-float	Q 30, 31
-fog	P 52.1
-important	P 8
-in line	P 21
-leading	P 20-23
-marking fairways	P 20-41
-moiré effect	P 31
-on landmarks	P 7
-period	P 12
-range	P 14
-sector	P 40-46
-special	P 60-66
-structure	P 1-7
-synchronized	P 66
-times of exhibition	P 50-55
-vessel	Q 32
Limits	N
-contiguous zone	N 44
-continental shelf	N 46
-danger line	K 1
-development area	L 4
-dredged area	I 20-22
-Exclusive Economic Zone (EEZ)	N 47
-fast ice	N 60.1
-fishery zone	N 45
-military practice area	N 30-34
-nature reserve	N 22
-prohibited area	N 2.2, 31
-restricted area	M 14, N 2, 20-27
-routeing measure	M 15
-safety zone	L 3
-territorial sea	N 43
-unsurveyed area	I 25
Linear scale	A 14-15
Local magnetic anomaly	B 82
Lock	F 41
-signal station	T 24
Log pond	N 61
Long-flashing (light)	P 10.5
Longitude	B 2
Low Water (LW)	H 4-20, b
Lower light	P 23
Lowest Astronomical Tide (LAT)	H 2, 20
 M	
Magnetic	B 61
-anomaly	B 82
-compass	B 60-82
-variation	B 60-82
Major (floating) light	P 1-5
Mandatory direction of traffic flow	M 10
Mangrove	C 32
Marginal notes	A
Marina	F 11.1
Marine farm	K 48
Marine Reserve	N 22
Maritime limit	N 1
Marker ship	Q 52
Mark(s)	
-cardinal	Q 130.3
-coloured	Q 101
-isolated danger	Q 130.4
-lateral	Q 130.1
-lighted	Q 7, 8
-minor	Q 90-102
-safe water	Q 130.5
-special	Q 130.6
-white	Q 101
Marsh	C 33
Mast	
-radar	E 30.1
-radio, television	E 28
wreck	K 20, 21, 25
Maximum authorized draught	M 6, 18
Maximum speed	N 27
Mean	
-high water (MHW, MHHW)	H 5, 13, 20
-high water neaps (MHWN)	H 11, 20
-high water springs (MHWS)	H 9, 20
-higher low water (MLHW)	H 14, 20
-low water (MLW, MLLW)	H 4, 12, 20
-low water neaps (MLWN)	H 10, 20
-low water springs (MLWS)	H 8, 20
-lower high water (MLHW)	H 15, 20
-sea level (MSL)	H 6, 20
Measured distance	Q 122
Medium	I 31
Metre	B 41
Mile, International Nautical, sea	B 45
Military practice area	N 30-34
Mill	E 25
Millimetre	B 44
Minaret	E 17
Mine	E 36, N 23.1

Index Engels

Minefield	N 34
Mine-laying practice area	N 32
Minimum depth on route	M 18, 27.2
Minor	P 1
-light	P 1
-mark	Q 90-102
-post, pile	F 22
Minute	B 5, B 50
Mixed seabed	J 12
Moiré effect light	P 31
Mole	F 12
Monument	E 24
Moored storage tanker	L 17
Mooring	
-berth number	Q 42, F 19
-ground tackle	Q 42, L 18
-lifeboat	T 13
-numerous	Q 44
-single anchor	L 12
-trot	Q 42
Mooring buoy	Q 40-43
-lighted	Q 41
-telephonic	Q 43
Morse code light	P 10.9
Mosque	E 17
Motorway	D 10
Mud	J 2
N	
Named anchorage area	N 12.3
National limits	N 42-49
National park	N 22
Natural	
-features	C
-watercourse	I 16
Nature of the seabed	J
Nature reserve	N 22
Nautical mile, International	B 45
Nautophone	R 13
Neap tides (Np)	H 17, 20
Nets, tunny	K 44.2
Nipa palm	C 31.5, 32
No bottom found	J 13
Non-directional radiobeacon	S 10
Non-tidal basin	F 27
North	B 9
North-east	B 13
North-west	B 15
Notes, marginal	A
Notice board	Q 126
Number, anchorage, berth	F 19, N 11, 12, Q 42
Numerous moorings	Q 44
Nun buoy	Q 20
O	
Obelisk	E 24
Obscured sector	P 43
Observation	
-platform	L 13
-spot	B 21
Obstruction light, air	P 61
Obstruction(s)	K 40-48
-depth unknown	K 40

Index English

-least depth	K 41
-submerged	K 48
-swept by	K 42
Occasional light	P 50
Occulting light	P 10.2
Ocean current	H 43
Ocean Data Acquisition System (ODAS) buoy	
L 25, Q 58	
Office	
-customs	F 61
-harbour master's	F 60
-health	F 62.1
-pilot	T 3
Offshore	
-installations	L
-platform, lighted	P 2
-windfarm	L 5.2
Ogival buoy	Q 20
Oil	
-barrier	F 29
-derrick	L 10
-pipeline (area)	L 40
Oilfield name	L 1
One-way track	M 5, 27.3
Opening bridge	D 23.1
Orange	P 11.7
Outfall (area)	L 41
-buoy	Q 57
Overhead	
-cable	D 25-27
-pipe	D 28
-transporter	D 25
P	
Pack ice, limit	N 60.2
Painted board	Q 102.2
Palm	C 31.4
Particularly Sensitive Sea Area (PSSA)	N 22
Patent slip	F 23
Path	D 12
Pebbles	J 7
Perch	Q 91
Period of light	P 12
Pictorial sketches	E 3
Pier	F 14
-promenade	F 15
-ruined	F 33.2
Pile, piling	F 22
-submerged	K 43
Pillar	E 24
-buoy	Q 23
Pilot	
-boarding place	T 1
-cruising vessel position	T 1.1
-helicopter transfer	T 1.4
-lookout	T 2
-office	T 2, 3
Pilotage	T 1-4
Pipe, pipeline	L 23
-buried	L 42.1
-land	D 29
-submarine	L 40-44
-tunnel	L 42.2
Platform	L 2, 10, 13, 14, 22, P 2
Point	
-fixed	B 22
-radio reporting	M 40
-symbol	B 32
Pole	Q 90
Pontoon	F 16
-bridge	D 23.5
Ports, control signal station	F, T 23
Position(s)	B
-approximate	B 7, 33
-beacon, buoy	Q 1
-doubtful	B 8
-fog signal	R 1
-geographical	B 1-16
-magnetic variation	B 68
-pilot cruising vessel	T 1
-tidal data	H 30-31, 46-47
Post	F 22
-office	F 63
-submerged	K 43
Power	
-cable	L 31
-transmission line	D 26
Practice area (military)	N 30-34
Precautionary area	M 16, 24
Preferred channel buoy	Q 130.1
Private buoy	Q 70
Private light	P 50, 65
Production	
-platform	L 10
-well	L 20
Prohibited	
-anchoring	N 20
-area	N 2.2, 31
-fishing	N 21
Prominent	C 31, E 10.1
Protection Structures	F 1-6
Public building	F 60-63
Publication note	A 4
Pylon	D 26
Q	
QR-code	A b
QTG Service	S 15
Qualifying terms, seabed	J 30-39
Quarantine	
-anchorage	N 12.8
-building	F 62.1
Quarry	E 35
Quay	F 13
Quick (light)	P 10.6
R	
Races	H 44
Racon	S 3
Radar	S 1-5
-beacon, transponder	S 2-3
-conspicuous	S 5
-dome, mast, scanner, tower	E 30
-range	M 31
-reference line	M 32
-reflector	Q 10-11, S 4

Index Engels

-station.....	S 1
-surveillance system	M 30-32
Radio.....	
-beacon	S 10-16
-direction-finding station	S 14
-mast	E 28
-reporting point, line	M 40
-station, QTG service	S 15
-tower	E 29
Railway.....	D 13
-station.....	D 13
Ramark.....	S 2
Ramp.....	F 23
Range (of light).....	P 14
Rapids.....	C 22
Rear light.....	P 22
Reclamation area	F 31
Recommended	
-direction of traffic flow.....	M 11, 26
-route.....	M 28.1
-track	M 3-6
Recreation zone buoy	Q 62
Red	P 11.2, Q 3
Reed	R 13
Reed beds	C 33
Reef	J 22, K 16
Reference	
-charts	A 18, 19
-ellipsoid	A 3
-publications	A 20
Reflector, radar	Q 10-11, S 4
Refuge	T 14
Refuge beacon	Q 124
Relief	C 10-14
Remains	K 31
Reported anchorage	N 10
Reported depth	I 3-4
Reproductions	A 12
Rescue station	T 11-12
Research platform	L 13
Reserved anchorage area	N 12.9
Resilient beacon	P 5
Restricted	
-area	M 14, N 2.1
-light sector	P 44
Retroreflecting material	Q 6
River	C 20-21
Road	D 7, 10-12
Rock(s)	J 9, K 10-15
-area	J 21
Rocket station	T 12
Roll-on, Roll-off (RoRo) ferry terminal	F 50
Rotating pattern radiobeacon	S 12
Roundabout	M 21
Route	M 27-28
Routing measure	M 10-29
Ruin(ed)	D 8, F 33

S

Safe depth	K 3, 30
Safe vertical clearance	D 26, H 20
Safe water marks	Q 130.5
Safety zone	L 3

Index English

Sailing club	F 11.2
Salt pans	C 24
Salttings, salt marsh	C 33
Sand	J 1
Sandhills, dunes	C 8
Sandwaves	J 14
Sandy shore	C 6
Satellite navigation systems	S 50-51
Scanner, radar	E 30.3
Scrubbing grid	F 24
Sea	
-ice limit	N 60.2
-mile	B 45
Seabed, type(s) of	J 1-15
Seal sanctuary	N 22
Seal(s)	A 12
Seaplane	
-anchorage	N 14
-anchorage buoy	Q 60
-operating area	N 13
Seasonal buoy	Q 71
Seasonal sea ice limit	N 60.2
Seawall	F 2
Second	B 6, B 51
Sector	
-faint	P 45
-intensified	P 46
-lights	P 40-46
-obscured	P 43
-restricted	P 44
Separation	
-line	M 12
-zone	M 13, 20.1
Settlement	D 1-8
Sewer	L 41
Shape of buoy	Q 20-26
Shed, transit	F 51
Shellfish bed	K 47
Shells	J 11
Shingly shore	C 7
Shore, shoreline	C 1-8
Signal station	T 20-31, 33-36
Silo	E 33
Silt	J 4
SIGNI buoyage system	Q a-e
Single Buoy Mooring (SBM)	L 16
Single Point Mooring (SPM)	L 12
Siren	R 12
Sketches	E 3
Slipway	F 23, U a
Small craft facilities	U
Small craft moorings	Q 44
Snag	K 43
Soft	J 35
Sounding(s)	I 10, 11, 14
Source Diagram	A 17
South	B 11
South-east	B 14
South-west	B 16
Spar buoy	Q 24
Special	
-lights	P 60-66
-marks	Q 130.6
-purpose beacons	Q 120-126
-purpose buoys	Q 50-71
Speed limit	N 27
Spherical buoy	Q 22
Spindle buoy	Q 24
Spire	E 10.3
Spoil ground	N 62
-buoy	Q 56
Spot height	C 11-13
Spring tide (Sp)	H 16, 20
Spring, seabed	J 15
Stake(s)	K 43.2, K 44.1, Q 90-91
Station	
-coast radar	M 30, S 1
-coast radio	S 14, 15
-coastguard	T 10, 11
-railway	D 13
-rescue	T 11-13
-signal	T 20-36
Statue	E 24
Steep coast	C 3
Steps	F 18
Sticky	J 34
Stiff	J 36
Stones	J 5, 20
Stony shore	C 7
Storage tanker	L 17
Storm signal station	T 28
Stranded wreck	K 20-21, 24
Stream	C 20
Street	D 7
Strip light	P 64
Structure	E 4, 5, 34.1, F 1-6
Stumps	K 43
Submarine	
-cable	L 30-32
-exercise area	N 33
-pipeline(s)	L 40-44
-transit lane	N 33
Submerged rock, beacon on	Q 83
Subsidiary light	P 42
Superbuoy	Q 58, Q 26
Supplementary buoyage	Q e
Supply pipeline	L 40
Surveyed coastline	C 1
Suspended well	L 21
Swamp	C 33
Swept area, depth	I 24, K 2
Swing bridge	D 23.2
Swinging circle	N 11.2
Symbol(s)	
-in plan	B 30
-in profile	B 31
Synchronized light	P 66

T

Tank(s)	E 32
Tanker	
-anchorage area	N 12.5
-explosives	N 12.7
-mooring buoy	L 16, Q 26
--storage	L 17
Target buoy	Q 51

Index Engels

Telegraph	
-line	D 27
-station	T 27
Telephone line	D 27
Telephonic mooring buoy	Q 43
Television mast, tower	E 28-29
Temple	E 13
Temporary light	P 54
Territorial sea limit	N 43
Territorial sea, straight baseline	N 42
Tidal	
-ebb, flood	H 40, 41
-level	H 1-30
-stream	H 31-47
-offshore position	H 46, 47
-signal station	T 33, 34
-table	H 30
Tide	
-gauge, scale	T 32
-rips	H 44
-signal station	T 33
Timber yard	F 52
Time signal station	T 31
Ton, tonne, tonnage	B 53
Topmark	Q 9-11, 82, 102.1, 110, 130.1, c
Tower	E 20
-beacon	P 3, Q 110
-church	E 10.2
-radar	E 30.2
-radio, television	E 29
-water	E 21
Track	D 12, M 1-6, 27.3
Traffic	
-buoy (separation scheme)	Q 61
-flow, direction	M 10, 11, 26
-signal	T 21, 22, 25.2
-surveillance station (radar)	M 30
Traffic Separation Scheme (TSS)	M 10-15, 20-26
Training wall	F 5
Transhipment	
-area	N 64
-facilities	F 50-53
Transit	M 2
-lane	N 33
-shed	F 51
Transponder beacon	S 3
Transporter	D 24-25
Trap, fish	K 44.2, 45
Travelling crane	F 53.1
Trees	C 31
-height to top	C 14
Triangulation point	B 20
Trot, mooring	Q 42
True (compass)	B 63
Tun buoy	Q 25
Tunnel	D 16
Tunny net	K 44-45
Turbine	E 26.1, L 5.1
-underwater	L 24
Two-way route	M 27.2, 28.2
Two-way track	M 27.3
Tyfon	R 13
Type of seabed	J 1-15

U	
Ultra quick (light)	P 10.8
Under construction, reclamation	F 30-32
Underwater	
-installations	L 20-25
-rock	K 11-15
-turbine	L 24
Units	Aa, B 40-54
Unspecified tree	C 31.1
Unsurveyed	
-area	I 25
-coastline	C 2
-wreck	K 28-30
Unwatched (unnamed) light	P 53
Upper light	P 22
Urban area	D 1
V	
Variable arrow light	P 31
Variation	B 60, 68, 70, 71, 82
Vegetation	C 30-33
Vertical	
-clearance	D 22-28, H 20
-colour stripes	Q 5
-lights	P 15
Very quick (light)	P 10.7
VHF Channel	M 40.1
Village	D 4
Violet	P 11.5
Visitors' berth, mooring	F 19.2, Q 45
Volcanic	J 37
W	
Wall, training	F 5
Warehouse	F 51
Water	
-features	C 20-26
-pipe, pipeline	L 40-41
-tower	E 21
Waterfall	C 22
Wave-actuated fog signal	R 21-22
Wave farm	L 6
Way point	M 40.1
Weather signal station	T 29
Weed	J 13.1
Weir	F 44
Weir, fish	K 44.2
Well	
-head	L 20-23
-production	L 20
-suspended	L 21
West	B 12
Wet dock	F 27
Wharf	F 13
Whistle	R 15
White mark	Q 101
White	P 11.1
Wind	
-farm	E 26
-mill	E 25
-motor	E 26
-signal station	T 29
-turbine	E 26

Index English

Symboolenoverzicht

Symbol Overview

Selectie van Symbolen / Selection of Symbols

A	Kaartnummer, Kaarttitel, Randinformatie <i>Chart Number, Title, Marginal Notes</i>	44 (INT 1452) 1:10000 104
B	Posities, Afstanden, Richtingen, Kompas <i>Positions, Distances, Directions, Compass</i>	° ' " △ +3° 4°30'W 2015(9'W)
C	Natuurlijke kenmerken <i>Natural Features</i>	
D	Kunstwerken, Bouwwerken <i>Cultural Features</i>	
E	Kenbare punten <i>Landmarks</i>	
F	Havens, Reden <i>Ports</i>	
H	Getijden, Stromen <i>Tides, Currents</i>	
I	Diepten <i>Depths</i>	
J	Grondsoorten <i>Nature of the Seabed</i>	
K	Rotsen, Wrakken, Obstructies <i>Rocks, Wrecks, Obstructions</i>	
L	Offshore-Installaties <i>Offshore Installations</i>	
M	Vaarwegen, Routering <i>Tracks, Routes</i>	
N	Gebieden, Grenzen <i>Areas, Limits</i>	
P	Lichten <i>Lights</i>	
Q	Betonning, Bebakening <i>Buoys, Beacons</i>	
R	Mistseinen <i>Fog Signals</i>	
S	Radar, Radiostations, Satelliet Navigatiesystemen <i>Radar, Radio, Satellite Navigation Systems</i>	
T	Diensten <i>Services</i>	
U	Faciliteiten voor de Recreatievaart <i>Small Craft Facilities</i>	



Verenigd uitgever: Administrateur-generaal Jacques D'Havé
IVA Maritieme Dienstverlening en Kust (MDK)
Brussel 2017

© Vlaamse Overheid

© Auteursrechten zijn voorbehouden aan de Staat der Nederlanden.
Koninklijke Marine, Dienst der Hydrografie,
Postbus 10000, 1780 CA Den Helder

© Foto's: afdeling KUST
Grafische vormgeving en druk: Goekint Graphics Oostende



Vlaanderen
is maritiem

AGENTSCHAP
MARITIEME
DIENSTVERLENING en
KUST



afdeling KUST is ISO-gecertificeerd